





# كتاب

البرهان الازهر في . مناقب الشيخ الاكبر

ناليث

الحبر المذوق والبحر المتدفق قدوة العارفين الشيخ محمد جرب  
حلى ابن الفاضل المبرور الشيخ احمد حدى القادري  
أحد احفاد الشيخ الاكبر نعمنا الله بهم آمين

وبهامته ترجمة الكتاب المذكور الى اللغة التركية

طبع علي نفقة المؤلف حفظه الله تعالى

سنة ١٣٢٦

عنى بتصحيحه حضرة الفاضل الشيخ محمود السمكري الحلبي

( طبع بمطبعة السادة بجوار محافظة مصر )

لصاحبها محمد اسماعيل

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين . والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين ﴿أما بعد﴾ فهذه نبذة يسيرة من مناقب وفضائل بحر العلم والعرفان . وذخر أهل الفضل والشان . امام الأقطاب . ومقدام الأنجاء . الأستاذ الأشهر . والملاذ الأخر . حضرة سيدي محي الدين بن العربي الشهير بالأكبر . أمدنا الله تعالى بامداداته . وأعاد علينا من فتوحاته وفيوضاته وبركاته . انه جواد كريم . رؤف رحيم . وحسبنا الله ونعم الوكيل . ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم .

## ﴿تقديم اعتذار للأخيار﴾

هذه رسالة مهداة من هذا العاجز الحقير . المعترف بالعجز والتقصير . الشيخ محمد رجب حلبي ابن الأستاذ قدوة المارفين الشيخ أحمد حمدي القادري أحد أحفاد الشيخ الأكبر قدس الله تعالى سره . الى من انتشرت في زمان سلطنته أنواع العلوم والفنون . وافتتحت في أوان خلافته خزائن المعارف فأفصحت عن كل سر مصون . ألا وهو

(بسم الله الرحمن الرحيم)  
ترجمة كتاب البرهان الأزهر  
في مناقب الشيخ الأكبر  
«اعتذار مخصوص»

خليفة ديانت شعار وشهريار  
مراحم آثار سلطاننا الغازي  
(عبد الحميد السديري)  
حضر تزيينك عصر جليل  
هيا بونار نده ساحه آراي انتشار  
اولان بونجه اناره بيه ومشوعه  
يه برضيه تاجيزانه اوراق  
اوزوره عارف اسرار املی  
واقف احوال محمدی شيخ  
الاكبر محي الدين بن العربي  
حضر تزيينك خلاصه ترجمه  
حال . وفضائل قدسيت اشتغال .  
عليه لري حقننه اكابر امت  
حضر اتي طر لردن يازيلان

جناب سلطانتا الأعظم . وخاقاننا الأنجم . المؤيد من الله تعالى  
 بالسبع الثاني . حضرة مولانا الغازي عبد الحميد الثاني . أيد  
 الله تعالى كرسي مملكته مدى الدوران . وأبد سرير شوكته  
 وشيده وصانه من نوائب الزمان . بحرمة سيد ولد عدنان .  
 صلى الله تعالى عليه وعلى آله وصحبه ما كر الجديدان .  
 واستقبل الفرقدان . وسلم تسليما . وعظم تعظيما . حتى ترضى  
 ويرضى يا أرحم الراحمين .

هذا وإنى ذكرت فيها خلاصة مناقب وفضائل قدوة  
 العارفين بالله . ونتيجة الواقفين على أسرار أحكام الله . حضرة  
 سيدي وسندي . الشيخ الأكبر محي الدين بن العربي .  
 قدسنا الله بأسراره . وأفاض علينا من بحور أنواره . وقد  
 جمعت ذلك من آثار بعض خول الرجال الكبار في ترجمة حاله  
 وشأنه . رضى الله تعالى عنه وعنا به . مع إيضاح أسماء شروح  
 فصوص الحكم البالغة ثمانية وثلاثين . والافصح عما وصل  
 إلى سمعنا من مؤلفاته بلا مین . راجيا من فضله تعالى أن  
 يجعل هذا السعي سببا للفوز العظيم في دار النعيم . ويجعل  
 جزاءه النظر إلى وجهه الكريم . فانه على ذلكقدير . وبالإجابة  
 جدير . فلا إله غيره . ولا خير إلا خيره . ونم المولى ونم  
 النصير . هذا وأرجو ممن وقف عليه من أهل البصيرة  
 والعرفان . إذا رأى فيه خطأ أن يصلحه بقلم العفو والصفح

آثار مرغوبة إليه . براوتوز  
 سكر عدده بالغ اولان فصوص  
 الحكم شرح لربك اسماء  
 ومؤلفات رشادتنا هيلربك  
 مفرداتي ميين اولان مناقب  
 شريفه لرى ترب وشره  
 موفيتي جناب حقن تمنى  
 ايدر ومادى ومعنوي بالطبع  
 كوريله جك خطارك  
 تصحيتي ارباب عرفادن  
 رجا ايلرم

(مقدمه)

مقصود طاجزانه م ارباب  
 الصاف ومزوتك وباخصوص  
 يوزا يكتنحي قسم عظمي امتك  
 يازدقارى كتب ورسائلك  
 اساميسيله بوباده كي بعض  
 اقوال علما ومشايخي من غير

والفران . فان الكريم يصفح . والثيم يفضح . وعلى كل  
فالعصمة من خصوصيات ذاك القرآن . العظيم الشأن . كما  
هو معلوم لكل انسان

﴿مقدمة﴾ مقصد هذا العاجز إيضاح وتسطير ما ألفه  
أرباب الانصاف والروآت وعطاء هذه الأمة المحمدية من  
كتب ورسائل ودرج بعض أقوال العلماء والمشايع في حق  
هذا العارف الجليل اتباعاً لقول الله تعالى في الحديث القدسي  
من عادي لي ولياً فقد بارزني بالمحاربة وبهذه الوسيلة يكون  
هذا الاثر خدمة لأبناء الدين لصياتهم من الطعن في أولياء  
رب العالمين

﴿فأقول﴾ أما اسمه رضي الله تعالى عنه فهو أبو بكر  
محيي الدين بن محمد بن علي بن العربي الطائي الحاتمي وتقييده  
بمحيي الدين العربي والشيخ الأ كبر عند الشرقيين للفرق  
والتمييز بينه وبين العالم الشهير أبي بكر بن العربي المتوفي  
سنة خمسائة وثلاث وأربعين . وأما ولادته رضي الله تعالى  
عنه ففي بلدة مرسية من أعمال ولاية اندالوزي إحدى  
ولايات الأندلس المعروفة الآن بإسبانية سنة خمسائة وستين  
هجرية . ولما بلغ ثمانين سنين توجه الى اشبيلية المعروفة الآن  
بسبيل وأخذ العلم عن ابن بشكوال والمحدث أبي محمد  
وغيرهما من المشاهير ثم رحل الى جهة الشرق فكث في مكة

حد تصوير وإيضاحه معطوف  
اوله رق (من عادي لي ولياً  
فقد بارزني بالمحاربة) حديث  
شريف قدسي احكامه تبعاً  
نهایی چقا ز يوله منجراولان  
معادات اوليادن احترازه  
وسيله اولوق وبوجهتله اخوان  
دينه ناجيزانه بر خدمت  
ابتكدر ومن الله التوفيق  
ايضا

حضرت شيخ اكبرك اسم  
عليه اي ابو بكر محي الدين  
ابن محمد بن علي بن العربي  
الطائي الحاتمي در يالكز محي  
الدين العربي وشيخ الاكبر  
ابن العربي اسماءه ده باد  
اولنورلر ايسه ده صوك  
اسمك استمالي شريقيون

المكرمة مدة ثم رحل الى مصر والشام وجزيرة العراق والى  
سيواس ووصل الى قونية وتزوج هناك بوالدة حضرة مولانا  
الشيخ صدر الدين القنوي وأقام ثمة مدة وأفاض على حضرة  
الشيخ صدر الدين من العلوم الدنية حتى صار له أبا معنوياً  
وكان يلقب يومئذ بالشيخ الكبير ثم رحل رضى الله تعالى  
عنه الى الشام وبعد ان أقام بها مدة توفي سنة ستمائة وثمان  
وثلاثين وقد وافق بحساب الجمل مات قطب همam ودفن في  
سفح جبل قاسيون بالصالحية ولد له رضى الله تعالى عنه ولدان  
أحدهما محمد سعد الدين المولود في شهر رمضان سنة ستمائة  
وثمانى عشرة في ملاطية أحد بلاد الأناطول وكان قد حصر  
أوقاته في تدريس الأحاديث النبوية وروايتها وكان له شعر  
رائق وله الديوان المشهور توفي سنة ستمائة وست وخمسين  
• ثانيهما أبو عبد الله الشيخ محمد عماد الدين المتوفى سنة ستمائة  
وسبع وستين في الشام ودفن بجوار مرقد والده المشار اليه  
قدس الله أسرارهم جميعاً ونفعنا بعلومهم وشفعهم فينا آمين  
• وأما رواياته العالمة رضى الله عنه فإنه أخذ العلوم الآلية والفنون  
المتنوعة وسائر العلوم عن أكابر الأمة كأبي الفرج بن عساكر  
وابن الجوزي وابن سكيته وابن علوان وجابر بن أيوب  
وغيرهم وأخذ العلوم الباطنة عن حضرة العارف الشيخ أبي  
مدين المغربي وجمال الدين يونس بن يحيى القصار وأبي عبد

عنه بش بزقرق أوج  
تاريخه فاسده وفات ايدن  
مشاهير علمان ابو بكر  
عربيدن فرق وتميز ايچون  
صرف تعريفز اوله رق  
تعم ايتشدر كند ولرى  
بشوز الشمس سنة هجره سنه  
اندلس يعنى شمدى اسبانيا  
حكومتك اندالوزى ولايتده  
مهسيه شهر نده مه داراي  
شهود اولوب سكر ياشار نده  
براي تحصيل اشيلييه شمدى  
سويله كيدرك ابن بشكوال  
وحدث ابو محمد وسائر كى  
متجربن اخذ علوم  
ايتد كدن صوكره شرقه  
رحلتله برمدت مكه مكرمده  
اقامت وبعده مصر وشام

الله التميمي القاسي وأبي الحسن بن جامع بالذات وأخذه  
 بالواسطة من حضرة الثوث سيدنا عبدالقادر الجيلاني وحصل  
 له الفيوضات الغزيرة والفتوحات الكثيرة رضى الله تعالى عنه  
 ولا شك ان مؤلفاته كفصوص الحكم والفتوحات المكية  
 وغيرهما مما يشهد بعلو فضله وعرفانه واجتماعه بالخضر عليه  
 السلام ومصاحبته له وأخذه عنه الخرقه ووقوع أمور خوارق  
 العادة هي معلومة عند أرباب العرفان. ومن البراهين الكافية  
 على زهده انه اجتمع بأبي بكر بن أيوب أحد الملوك العظام  
 ونال منه الخطوة والالتفات التام وأحسن اليه وأنعم عليه مزيد  
 الانعام فأبى ذلك ولم يقبل منه إلا شيئاً يسيراً يبلغ به الكفاف  
 وأشار بتوزيع الباقي على المحتاجين. وأما مؤلفاته رضى الله عنه  
 فقد بلغت الخمسةائة تقريباً وأكثرهم في التصوف وهذا دليل  
 كاف وبرهان واف على زهده وعدم ميله الى الدنيا. وأما  
 ما كان من الاعتراضات عليه فانما هي من علماء السوء لعدم  
 الادراك والوقوف على بواطن مراده وهذا ظاهر عند أرباب  
 الانصاف والكمال بناء على هذا فلا اعتراضات عليه بعد وفاته  
 كما قيل اذا كان الوادي خالياً كان الثعلب والياً حتى انهم  
 كتموا وأخفوا قبره الشريف الى ان ظهر في أيام السلطان  
 سليم خان حينما فتح الشام مصداق قوله اذا دخل السين في  
 الشين ظهر قبر محيي الدين ولما ظهر على حسب الكشف

عراق الجزير بابه اناطوليد  
 سيواسه سياحت ايدرك قونية.  
 به وصول رنده غول علمدان  
 مولانا شيخ صدر الدين قنوي  
 حضر تلرنيك طول بولنان  
 والده لريني زوج بيورديلر  
 يوراده دخی برمدت اقامته  
 اصل مقصد طاليري اولان  
 حضرت شيخ صدر الدين  
 مادی وبالخاصه معنوی أب  
 زلال مرغانه سیرایب وین  
 القوم شيخ كبير لقب جليل  
 اكتساب ابتد كن سوكره  
 شامه رحلتله مات قطب الممام  
 تركينك ناطق اولد يقي القى  
 پوز اوتوز سكر تار يخنده  
 ترك عالم ناسوت ايدرك جبل  
 قاسيون اتكنده صالحيه نام



والإشارة في تعيينه بنى عليه قبة عظيمة وعمر في جواره جامع  
عظيم وتكية للفقراء والمساكين . ومؤلفاته القدسية رضى  
الله تعالى عنه فصوص الحكم الفتوحات المكية . محاضرات  
الأبرار . الأمر المحكم . المربوط . روح القدس . شجرة  
الكون . وأمثالها وهذه الكتب قد طبعت في المطابع المصرية  
الشهيرة خدمة للإسلام وموضوعها الكتاب والسنة . ومنها  
وحدة الوجود المحتاجة إلى الذوق والشهود فكان قدوة للعلماء  
بأنه تعالى في هذه المسئلة . ومنها الأوراد والأحزاب والصلاة  
الصغرى والوسطى والكبرى والأوراد الأسبوعية والدور  
الأعلى وغيرها وقد انتشرت عنه الطريقة الأكرية فكان  
مؤسسها وقد سلمت عظام الأئمة تأليفه . وكراماته العلية وكما لانه  
المنعوية هي آثار قاطعة وبراهين ساطعة على عظم شأنه رضى الله  
تعالى عنه . وأما الكلمات المجازية الصادرة عنه فأنها وإن تراءت  
للقاصرين أنها مخالفة للشرع الشريف فهي في الحقيقة عين  
الشرعة ولباب الحقيقة عند ذوي العرفان مثل جلال الدين  
السيوطي فإنه لما سمع بالتدح في حق هذا العارف الكامل  
ألف كتاباً مخصوصاً وسماه براءة ابن العربي عن طعن النفي  
ومثل الشيخ صلاح الدين العشاق فإنه ألف كتاباً سماه مفتاح  
الوجود الأشهر في توجيه كلام الشيخ الأكبر وقد وجهها  
كلامه وذكر أمثاله والتزم ذلك حق الالتزام بخبرهما الله

عجله دفين خاك عطر ناك  
اولمشار در رضى الله عنا شيخ  
حضر تارك كند و لرتدن  
سوكره ابكى ولدا مجد لرى  
قالوب بونلردن بريسي شيخ  
محمد سعد الدين بن شيخ محي  
الدين حضر تارك بركه القى  
يوزاوت سكر سنه سى  
رمضانده ملاطيه ده قدم  
نهاده عالم شهود اولمش ومدت  
عمري احاديث شرفه قل  
وتدريسته حصر ايلمش  
اولد قلى كى اشعار كزیده  
لربى حاوى مشهورد يوانلرى  
دخى واردر مشار اليه القى  
يوزالى القى سنه سنه موديكرى  
او عبد الله شيخ محمد عماد  
الدين بن شيخ محي الدين

خيراً عظيماً وقد ألف أيضاً الشيخ عمر أفندي حفيد العلامة  
 الشهاب الشيخ أحمد العطار أحد علماء الشام رسالة وسماها  
 الفتح المبين في رد اعتراض المعارضين على محيي الدين وزيف  
 جميع أقوال القاصرين عن فهم كلام هذا العارف وفيها لمن  
 طالها كفاية وللفاضل كاتب جلبي أحد أ كابر العلماء العثمانية  
 رسالة سماها يميزان الحق في اختيار الأحق ذكر فيها فصلا  
 مخصوصاً في شأن هذا القطب تجلب مطالعتها دقة ذوى الدراية  
 وتستوجب الحرمة والرعاية . وفي عهد خلافة السلطان سليم  
 خان المبرور ألف حضرة الشيخ مكى بأمر السلطان المشار اليه  
 رسالة فارسية العبارة وذكر فيها محاميات شرعية وحقيقية  
 وسماها الجانب الغربي في حل مشكلات ابن العربي وقد ترجمت  
 الى اللغة التركية ومحتوياتها مما يثبت علو فضل هذا الجهد  
 الكامل والقطب الواصل رضى الله تعالى عنه . وكذلك الفاضل  
 الشهير صارى عبد الله أفندى شارح المشنوى الشريف وهو  
 في مقاله سند أى سند ومستند أى مستند ألف كتاباً وسماه  
 مرآة الأصفياء وعقد فيه فصلا مستقلاً في حل غوامض  
 كلمات هذا الغوث المحترم وعدد جملا شتى من محاسن عرفاته  
 وعلو شأنه . وذكر العارف الشيخ عبد الوهاب الشعراني  
 في كتابه اليواقيت والجواهر في بيان عقائد الأ كابر عقيدة  
 هذا العارف الرباني والغوث الصمداني وبرأ ساحتها من سوء

حضرته زيارته التي يوز القش  
 يدى سنة ستده شام شريفده  
 ارشمال دار لعيم ايدرك پدر  
 طاليرينك قدير شريفلى  
 جوارينه دفن ايدلشاردر  
 قدس الله اسرارهم ورحمهم  
 ونفعنا بعلومهم وشفعهم فينا  
 آمين • روایت عليه لريته  
 نظراً علوم آليه وعليه ايله  
 فنون مشوعه محصيلي ايجون  
 اكابر امندن ابن عساكر أبو  
 الفرج ابن جوزى ابن سكينه  
 ابن علوان جابر بن أبى ايوب  
 وسائر كمي علوم باطنه دن  
 دخي بالذات شيخ أبو مدين  
 للمغربى وجمال الدين يونس  
 ابن يحيى القصار وابو عبدالله  
 القاسى وأبو الحسن بن الجامع

الاعتقاد ارشاداً وتذكراً للعباد . وللفاضل الفيروزابادي صاحب القاموس كتاب جليل في مناقبه رضى الله عنه مسمى بالاعتباط . وألف كل من صاحبي الفضل والرفان السيد علي ميمون المغربي وشمس الدين علي بن ابراهيم القادرى البغدادى مسائل مهمة في مناقب هذا الامام الأجل وآثاره وفيها ارشاد للمسترشدين وتبكي للمعاندين الحاسدين . وقد ذكر الامام المحقق الشيخ شهاب الدين ابن حجر في فتاواه الحديثية في بحث من أنكر على علو مقام هذا القطب العارف ما فيه برد للغيل وشفاء للليل . وكذلك الشيخ اسماعيل حقي صاحب تفسير روح البيان ذكر في كتابه الخطاب من مناقب هذا الشيخ الأکبر والعارف الأنور وترجمه بما يهر العقول . وأيضاً الشيخ بهاء الدين ألف في مناقبه أثراً عظيماً ونوه فيه بذكر فضائله ومزاياه وأعرب عن سمو مقامه وعلومه . وللعلامة صدر المحدثين ابن حجر المصقلاني شارح صحيح البخاري كتاب سماه الانتصار لأئمة الأمصار ذكر فيه مناقب هذا العارف الجليل بما يروى للغيل . وقد ذكر حضرة الفاضل العارف الجاهي قدس سره في كتابه نفحات الأنس فضلاً مستقلاً في بيان مزيد فضله وعلو مقامه وبلغ فيه الناية القصوى . فانظر رحمك الله الى جلالة قدر هذا النور الكبير والجهنم الخطير حيث بذل الوسع والهمة في تبجيله وتعظيمه

وبرواسطه ايله دوسيد تاشيخ  
عبد القادر جيلاني حضراتي  
کي يشواي اعظم طريقندن  
فيوضات كثيره اخذ وتاتي  
ايتشلردر اعروس الحکم  
وقنوحات مکيه تام مؤلفات  
قدسيه لري درجه علو کعب  
وفضيلتارينه بر درهات  
جليدر خضر عليه السلام ايله  
مصاحبه معنويه وخرقه تابين  
حقينه کي واقعه خارقه لري  
ارباب عرفان تزدنده معلومدر  
زمان ماليرينه تصادف ايدن  
طوائف ملوک از جمله ابو  
بکر بن ابوبکر بك جوق انعام  
والذات ليرينه نائل اوله قلري  
حاله کفاف تاملرندن فضله  
برئى قبول ايتيوب تقيب

مثل الفاضل الجامي من خول العلماء العاملين وجهابذة النقاد  
 الراسخين. وفي تاريخ الامام اليافعي جل ضافية تدل على سمو  
 مرتبته رضى الله عنه. وقد ذكره الجامي أيضاً في مقدمة شرحه  
 على الفصوص المسمى بالنقش وعدد مناقبه الجليلة وفضائله  
 الجزيلة بما يقر عين الناظرين. وناهيك ان شرح فصوص  
 الحكم الذين هم قدوة السادة الصوفية وعمدتهم قد أجمعت  
 كلمتهم على تقديسه وتبجيله والشهادة له بالفضل والرسوخ  
 . ومن ذلك أيضاً رسالة مولانا الشيخ عبد الغنى النابلسي قدس  
 سره المسماة بالرد المتين على منتقد العارف بالله محي الدين  
 المشتعلة على محاميات دقيقة ومدافعة رقيقة. ورسالة اثبات  
 خاتم الأولياء للمولى محمد بن محمد القاضي فان فيها مقنناً لذوى  
 الوجدان والانصاف بمن رزقهم الله الفهم الصافي. ورسالة الامام  
 الشعراني المسماة تنبيه الأغبياء على قطرة من بحر علوم الأولياء  
 جمعت مناقب هذا الأستاذ الجليل السنية وكراماته الواضحة  
 الجليلة. وفي اللوائح القدسية للفاضل المحقق أعظم علماء العصر  
 حضرة جركس زاده توفيق أفندي أدلة كافية وبراهين  
 واضحة وإثبات مناقبه رضى الله عنه وعلو قدسيته. وفي  
 كتاب نفع الطيب تاريخ الأندلس جل جليلة وفصول  
 بهية في بيان مناقبه رضى الله تعالى عنه ونفعنا الله به آمين فإذا  
 صدر بعد وضوح هذه الأدلة الظاهرة والحجج الباهرة كلام

بيورد قلري محتاجينه اتفاق  
 وتصدق بيوورلردى عددى  
 بش يوزة بالغ اولان مؤلفات  
 غلبه ليرينك اكثر بسى تصوفه  
 قائم بولند يفتدن زهد يار  
 داياله متصف بعض علمائى  
 رسومك مجرد علم ادراك  
 وقهر ليرندن ناشى بوياده كى  
 شجيدات واعتراضات واقعه  
 ليرينك بطلائى ارباب انصاف  
 وكال نرد نديه ظاهر وهو يدادر  
 بناته عليه وقت طاليرندن  
 صوكره (اذا كان الوادى خالياً  
 لكان التعلب واليا) مدلوله  
 نيسه ان بولان بعض ارباب  
 اعتراض وتصب قبر مبار  
 كان بى كم واخفا ايتلرسه  
 مماذا دخل السين فى التين

لخالف أو حاسد أو جاهل في الانتقاد عليه أو حكايات  
واهية متناقضة تتعلق بشهادته بسيف الشريعة للتفوه بما  
ينابذ الشريعة ظاهراً قائماً هو من قيل قول القائل  
وهبني قلت هذا الصبح ليل أيعمى المبصرون عن الضياء  
كيف ولم يوجد في كتب التاريخ الموثوقة ولا في غيرها من  
الآثار المعتبرة شيء من هذه الترهات وإن أقوال هذا الشيخ  
الأكبر والعارف الأنور كلها لب الشريعة الشريفة وروح  
الحقيقة المتبعة يعلم ذلك من وقف على مناقبه العلية وفضائله  
السنية المنوّه عنها في الكتب المسطورة إجمالاً وتفصيلاً يذعن  
لذلك كل من له ذوق سليم وطبع مستقيم قد رزق الانصاف  
وجنب الاعتساف . ولنذكر رسالة مولانا علامة الروم ابن  
كمال المرحوم جواب الفتوى في حق هذا الشيخ الأَكْبَر  
قدس سره الأظهر

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لمن جعل عباده من العلماء والمحسنين . وورثة الأنبياء  
والمُرسلين . والصلاة والسلام على محمد المبعوث لإصلاح  
الضالين . وعلى آله وصحبه المجددين . لإجراء الشرع المتين  
المبين . (وبعد) أيها الناس اعلموا أن الشيخ الأعظم والمقتدى  
الأَكْرَم قطب العارفين وإمام الموحدين محمد بن عليّ العربي  
الطائفي الحائمي الأندلسي مجتهد كامل ومرشد فاضل له مناقب

ظهر قبر محي الدين كرامت  
انجام عالي لري سلاطين عثمانيه  
بدن ياوز سلطان سليم خان  
حضر تالريك شام فتحلرند  
او قبر منور لري انظار ايد  
جكاري وقتندن اولد مشرف واقع  
اولان كشف ولسار تلي  
موجبته بالتمين لوزرينه  
مكمل برزبه عاليه ايله جوار  
فد برجام شريف ويردو كاه  
متيف بنايور مشردو مشار  
اليه حضر تالريك مؤلفات  
قدسيه لرندن فصوص الحسك  
وقوتحات مكيه ومحاضرات  
الابرار الامرا الحكم المربوط  
روح القدس شجرة البكون  
وساره لري بغير لري عالم  
اسلاميه خدمات ميردو ميردو

عجيبة وخوارق عادة وتلامذة مقبولة عند العلماء والفضلاء  
ومن أنكر فقد أخطأ ومن أصر على انكاره فقد ضل يجب  
على السلطان تأديبه وعن هذه الاعتقادات تحويله إذ السلطان  
مأمور بالأمر بالمعروف والنهي عن المنكر وله مصنفات كثيرة  
منها فصوص حكيمية وفتوحات مكية بمض مسائلها مفهوم اللفظ  
والمعنى وموافق للأمر الإلهي والشرع النبوي وبمضها خفي  
عن ادراك أهل الظاهر دون أهل الكشف والباطن فن لم  
يطلع على المرام يجب عليه السكوت في هذا المقام لقوله تعالى  
(ولا تقف ما ليس لك به علم إن السمع والبصر والفؤاد كل  
أولئك كان عنه مسؤولاً) والله الهادي إلى سبيل الصواب  
تمت بعون الله واليك رسالة العلامة الفاضل مجد الدين  
الفيروز آبادي التي نظم فرائدها من مناقب حضرة المشار إليه  
تأييداً للمدعى

بسم الله الرحمن الرحيم

سئل الشيخ الامام الأعظم قاضي القضاة أفضل الفضلاء أبو  
قاسم بن حسن البضاوي رحمه الله ما تقول سادة العلماء شيد  
الله بهم أزر الدين ولم بهم شعث المسلمين في حق محيي الدين  
ابن العربي وفي الكتب المنسوبة إليه كالفوتوحات المكية  
وفصوص الحكم هل تحمل قرائتها وإقراءها وهل هي من  
الكتب المسموعة المقررة أم لا افتونا جواباً شافياً لتخوزوا

مشهوراً ولأن مصر مطابعه  
طبع أو لنفسه بولوك  
موضوعي كتاب وسكت  
داخله اولق اوزره ذوق  
وشهوده محتاج بولنان وحدة  
وجود مسئلة ديقه سنه قائل  
اولان علمای باللهك قدوه می  
اوله قرننده بالجمله عراقا  
متفق اولفقاری کبی کندو-  
لرندن منتشر طریقت اکبری-  
نک ده مؤسیدر لر ترتیب  
عالیئر نندن اولان صلوات  
واحرابیدن صلوات صغری  
ووسطی وکبری واکبری اسم-  
نده کی صلوات ایله بهر کونه  
مخصوص اوراد اسبوعیه وکل  
یوم اوقونان الدور الاعلری  
که خواص کثیره وادعیه

جزيل الثواب من الله الكريم الوهاب فأجاب بما صورته ..  
 اللهم أنطقنا بما فيه رضاك الذي أعتمد به حال المسؤل عنه  
 وأدين الله به انه كان شيخ الطريقة علماً وحالاً وإمام التحقيق  
 حقيقة ورسمًا ومحى رسوم المعارف فضلاً واسماً اذا نقل فكر  
 المرء في طرف من مجده غرقت فيه خواطره عباب لا تكدره  
 الدلاء وسحاب يقطر عنه الانواء كانت دعوته تخرق سبع  
 الطبايق وتتفرق فتملأ الآفاق انى أصفه وهو يقين فوق  
 ما أصفه وناطق بما كتبه وغاب ظني ما أنصفه  
 وما عليّ اذا ما قلت معتقدي

دع الجهول يظن الجهل عدوانا

ان الذي قلت بعض من مناقبه

ما زدت إلا لعل زدت نقصانا

وأما كتبه ومصنفاته فالحبار الزواجر التي لكثرتها لا يعرف  
 لها أول ولا آخر ما وضع الواضعون مثلاً وانما خص الله بمعرفة  
 قدرها أهلها ومن خواص كتبه انه من واظب على مطالعتها  
 ونظر فيها انشرح صدره على حل المشكلات وفك العضلات  
 .. صورة الجواب الشافي الكافي من قبل صدر المحدثين الجبر  
 العلامة والبحر الفهامة الشيخ أحمد بن حجر العسقلاني غب  
 الاستفسار من أحد تلامذته الكرام شيخ الاسلام شمس الدين  
 أبي الخير محمد السخاوي المصري في حق الشيخ الأكبر

ماثوره في برر اوراد واحزاب  
 قدس مآب اوله قلري تسليم  
 كرده خواص امتدكرامات  
 عاليه وكالات مضويه لريشه  
 آثار جليله لري شاهد و برهان  
 قاطع اوله يني كبر كرامات  
 كونيّه وخوارق قدسيه لري  
 دخی بالغايه حق عالي لريده  
 تصليف اولئان مناقب تامه  
 لرده مسطور زبور سعيا فخر  
 حضرت شيخك صور تامغايز  
 شريعت كبري كورئان بعض  
 كلمات مجازيه لريشك عين  
 شريعت و حقيقت اوله يني  
 علامه بي مداني جلال الدين  
 سيوطي حضرت توريك . بمرقة  
 ابن العربي عن طعن القبي .  
 تامله كي تأليف خصوصاً رند

قدس الله سره العزيز وفي مسئلة إيمان فرعون . ما تقول  
 ياسيدي للشيخ محي الدين العربي في قضية فرعون وإيمانه  
 الذي أشار به في الفصوص وغيره فأجاب جواباً شافياً فيما  
 سئل عنه ( بسم الله الرحمن الرحيم ) اللهم احفظ لساني من  
 الاقتراء والزلل وجناني من الخطأ والخلل بحرمة نبيك محمد  
 عليه الصلاة والسلام فان كان ذلك الفعل من المقدر عند الله  
 وقوعه في هذا المحل سلب الله عن هذا العبد عقله ولم يعطه  
 الاعتبار وأعماه حتى يظهر ذلك الفعل في محله فاذا ظهر بحكم  
 هذا الجبر الباطني رد الله عقله عند موته واعتبر واستغفر ربه  
 وخر راكعاً وأتاب وهذا معنى قوله صلى الله عليه وسلم ان  
 الله تعالى اذا أراد انفاذ قضائه وقدره سلب عن ذوي العقول  
 عقولهم حتى اذا قدره فيهم ردها عليهم ليعتبروا أما حضرة  
 الشيخ فهو بحر مواج الذي لا ساحل له ولا يسمع لموجه  
 غطيط بل كلام صبياء في لجة عبياء الخائمي الذي لا نعت يضبطه  
 ولا مقام ولا حال يعينه من قال ان له نعتاً فليس له علم به عنده  
 . . وينتظم في هذا السلك أيضاً ما أبداه الامام القدوة شيخ  
 الاسلام أبو يحيى زكريا الأنصاري عليه رحمة الباري في  
 شرح كتاب الروض في الفقه والفتوى من الفرائد المنوّهة  
 بجلالة قدره واحترانه رضى الله عنه قال شيخ الاسلام أبو  
 يحيى زكريا الأنصاري رحمة الله عليه في باب لردة في شرح

وشیخ صلاح الدین عشاق  
 حضرت تریبک مفتاح الوجود  
 الاشهر في توجیه کلام الشیخ  
 الاکبر نام رساله منیه لرنده  
 مشارالیه حضرت تریبک ثاقب  
 ومدافع سلبه لرنده التزام جود  
 بلیغ او تمسود رجته کان  
 یاوز سلطان سلیم خان دوری  
 علما ومشائخ من شیخ مکی  
 حضرت تریبک امر سلطان ایل  
 فارسی الصبارہ الجواب العربی  
 فی حل مشکلات ابن العربی .  
 اسمیه . یازد قلمی رساله  
 مخصوصه لری دخی دورود  
 . راز حکایات شرعیہ وحقیقیہ  
 بنی جامع اوله رفی ترکیجه به  
 ترجمه ایدلمش . ومدد رجائی  
 مشارالیه حضرت تریبک فضل



كتاب الروض في الفقه والفتوى والحق ان طائفة ابن العربي  
كلهم أخيار وكلامهم جار على اصطلاحهم كسائر الصوفية  
وهو حقيقة عندهم في مرادهم وان افتر عند غيرهم من لو  
اعتقد ظاهره كفر الى التأويل واللفظ المصطلح عليه حقيقة  
في معناه الاصطلاحي نجاز في غيره فاعتقاداتهم بمعناه معتقد  
بمعنى صحيح وقد نص على ولاية ابن العربي جماعة علماء عارفون  
بالله فهم الشيخ تاج الدين بن عطاء والشيخ عبدالله اليافعي  
ولا يقدح فيه ولا في طائفته ظاهر كلامهم المذكور عند غير  
الصوفية لما قلنا ولا نه قد يصدر من العارف بالله اذا استغرق  
في بحر التوحيد والرفان بحيث تضحل ذاته في ذاته وصفاته  
في صفاته وينيب عن كل ما سواه عبارات تشعر بالحلول  
والاتحاد لقصور العبارة عن بيان الحالة التي ترقى اليها وليس  
منها بشئ كما قاله العلامة سعد الدين التفتازاني وغيره  
فاذا كنت في المدارج غراً ثم أبصرت صادقاً لا تمار  
لا تكن منكراً فم أمور لطوال الرجال لا للقصار  
واذا لم تر الهلال فسلم لاناس رأوه بالأبصار  
ثم قال والله والله والله ما كتب رضى الله عنه إلا ما علم ولا  
علم إلا ما شهد من صور المعلومات على ما هي عليه واضطربت  
القول فيه لانكارها وبالجملة فالسلامة أولى خصوصاً الشيخ  
رضي الله عنه وقدس سره .. وللعلامة فاضل الروم جامع

سامي وعلو كعب الياسني اثباته  
كافي بو لشمدر شا مشريف  
علماي عظامندن الشيخ عمر  
حفيد الشهاب احمد المطار  
حضر تاركك الفتح المين في  
رد اعتراض المعارضين على محي  
الدين اسميله موسوم كتاب  
مستطاب برنده شيخ حضر  
تاركك لظار قاصرين ومترد  
ديده متشابهاً حكمتي آمش  
اولان اقوال قلبيه لري  
حقنه متوارد اولان  
اعتراضات غرضكارانه  
وترهات باوه كومانيه في رد  
ومدافعه به كافي اولد يني كي  
علماي متأخرين علماي عنايه  
دن اولوب آثار مشعوه سيه  
شهر اشعار اولان كاتب چلي

أشأت العلوم عاصم أفندي صاحب ترجمة القاموس والبرهان  
في الصحيفة الثالثة والعشرين بعد المائة من شرحه المسمى صرح  
المعالي في شرح بدء الأمل في كلام عال نفيس، آثرنا نقله قال  
الفاضل المشار اليه عند قول المصنف

كرامات الولي بدار دنيا لها كون فهم أهل النوال  
وقول بعضهم لو أمكن ظهور خوارق العادة على يدي غير  
الأنبياء لالتبست بالمعجزة مردود بان المعجزة تمتاز بمقارنة  
التحدى ودعوى النبوة وان الأولياء الكرام معترفون بتألمة  
الأنبياء العظام عليهم الصلاة والسلام والحاصل ان كرامات  
الأنبياء ثابتة كثيرة الوقوع لاجال الى انكارها كيف  
ومؤلفات أئمة المسلمين مشحونة بذكر مناقبهم وكراماتهم  
رضي الله عنهم ومفاد فخوى قوله عليه الصلاة والسلام علماء  
أمتي كأنبياء بني اسرائيل ان الله تعالى كما اصطفى بعض عباده  
للنبوة جاز أن يجتبي البعض بالولاية ومن المعلوم بداهة انه  
لا يلزم من عدم العلم والمعاينة عدم الوجود في نفس الأمر  
ألا يرى انه لا يلزم من عدم رؤية الخفاش الشمس عدم وجود  
الشمس فكذا مانحن فيه سواء بسواء ولا فائدة في التحامل  
والتعصب غير الضرر خصوصاً في حق رجال النيب فان  
وقوع إعانتهم للملوفين وإعانتهم للمضطرين من القضايا  
الشبهة الكثيرة قال نامق الحروف وقد شاهدت والحمد لله

نام ذاك ميزان الحق في اختيار  
اللاحق رساله لرئك فصل  
مخصوص دخي قلب مشار اليه  
حضرت نري حقه جالب دقت  
واحترام مطالع حاويدر  
فضلاي مشايخ يراميه دن  
شاور مشوي ساري عبدالله  
افندي كي مسلك تصوفه  
اقوال عليه لري سند قوي وبين  
الانام استناد واعتماده كافي  
اولان فوائدك غوث مشار اليه  
حضرت تاريخه طرفدار لقي  
جانه منت ووظيفت ذمت به  
وك شاور مشار اليه كمرات  
الاضياء اسمنده تأليف بيورف  
قاري كتابك بر فصل مستقلي  
شيخ مشار اليه حضرت نري شك  
تبريح غوامض قدسيات

بركاتهم وإمداداتهم فاللائق الأحق الاعتراف لهم بالفضل  
والنزاهة في جميع الاعصار وذكركم بما يليق بشأنهم الشريف  
خصوصاً الشيخ الأَكبر محي الدين بن العربي والشيخ  
عبد القادر الجيلاني ولا ينبغي الانكار عليهم لعدم فهم أفاضلهم  
الخفية العويصة وعدم إدراك مقاصدهم العالية حتى أنهم أخفوا  
علومهم العويصة مثل الجفر والإكسير عن العوام وجل  
كلامهم مما لا يدرك إلا بالذوق والوجدان من قبيل من لم  
يذق لم يعرف فينبغي لمن لم يفهم مقاصدهم أن يلتزم مقتضى  
قوله عز وجل (فاسألوا أهل الذكر إن كنتم لا تعلمون) فإن  
ذلك من سنن الدين المبين اللهم وفقنا جميعاً ونور بصائرنا  
يارب العالمين والكرامة اذا جرت على يدي ولي قائما هي  
معجزة لنبيه فهي في الحقيقة تأييد لذلك النبي وتكريم لهذا  
الولي بمثل هذه المنقبة وهو موافق للعقل والحكمة... ذكر  
ما أورده بهجة العلماء المتأخرين مولانا الخادمي رحمه الله تعالى  
في الصحيفة الثامنة من مقدمة رسالته في شرح معاني البسطة  
الشرقية من الفقرات في شأن حضرة الشيخ الأَكبر وأما  
التكفير لاسلافهم كالشيخ محي الدين بن العربي حيث ذهب  
الى اكفاره جماعة من العلماء كملّي القاري وضع رسالة مخصوصة  
على اكفاره بخصوص أفاضله في الفصوص والفتوحات  
المكية وقد يسند ذلك الى التفتازاني فألحق الامساك كما في

وتعداد عاين وعلاواته  
تخصيص بيوريش اولمريده  
يو حقيق انباه كفايت ايدو  
امام العارفين شيخ عبد  
الوهاب شعرائي حضرتلرنيك  
مقبول العرفان اولان البواقيت  
والجواهر في بيان عقائد الاكابر  
نام كتاب مستطاب لرنيك في  
بيان عقيدة الشيخ المختصرة  
المبرزة له من سوء الاعتقاد  
الفصل الاول في بيان  
نبذة من احوال الشيخ محي  
الدين بخلري وساحب قاموس  
فيروز ابادي مرحومك  
مجرد فضائل جناب شيخ  
حقيقه جمع وتأليف بيورده  
- قلري اغتباط استنده -

الفروع ففي البرازية ان كان في المسئلة مائة وجه تسعة وتسعون  
 توجب الكفر وواحد يمنه فالعالم يميل لما يمنعه ولا يفتي بتكفير  
 المسلم ما أمكن حمل كلامه على تحمل حسن وفي الأصول  
 لا ترجيح بكثرة الأدلة سيما قد تواتر من حسن حاله وشهد  
 على حسن اعتقاده سائر مصنفاته وبالجملة ان ظاهر بعض كلماته  
 وان أوجب صريح الكفر لكن لا ينبغي أن يكفر وقد وقع  
 للسيوطي وابن كمال رسالة ولأبي السعود ولصاحب القاموس  
 وللسيد الشريف وللشيخ عمر حفيد الشهاب أحمد المطار  
 الدمشقي وغيره من أكابر العلماء فتاوى وكلمات توجب مدحه  
 قدس سره والمنع عن مطالعة كتبه والتفصيل في الدر المختار  
 والتفصيل ليس له مجال والاجمال ليس له غناء عن مقتضى  
 الحال وللفاضل التحرير جامع أشتات العلوم مولانا اسماعيل  
 أفندي كلنبوي في رسالته التي ألفها في وحدة الوجود مانصه  
 ولو صدر هذا القول عن أهل الاشراف الذين لم يتبعوا الشرع  
 فله وجه ولكن كيف يقول به المتصوفة المتشرعون لاسيما  
 المحققون من العلماء الأعلام كالامام حجة الاسلام والامام  
 البيضاوي والشريف المحقق والجلال الدواني والفاضل جامي  
 ولهم كلمات مصرحة بذلك على وجه ما ذكرنا فيلزمهم هذا  
 المحدث وقد عظم ذلك في أعين كثير من الأعلام واقتفى  
 أثرهم أولوا الأقدام فاكفروا أهل الوحدة ونسبوهم الى

كى ومشاخ هارفيندن سيد  
 على بن ميمون مغربي وشمس  
 الدين على بن ابراهيم القاري  
 البغداديك من قبله كى  
 آثار جليلة ومساند معتد  
 شيخ مشار إليه حقه الهياذ  
 بالله سؤطن كربوه سنة كيدن  
 ارباب سلالتي اسكان وارشاده  
 برور وهر حقيقت انور  
 شيخ احمد شهاب الدين بن  
 حجر الهيتمي مرحومك  
 فتاوى حديثه اسنده كى  
 اثر حاليكك مطلب في ان  
 من انكر على الصوفية بحيله  
 صاحب تفسير روح البيان  
 شيخ اسماعيل حتى حضر -  
 تلميزك كتاب الخطا بته  
 شيوخ ثلاثة دن شيخ الاكبر

الكفر والضلال ومن أعظم من نسبوه اليها محي الدين بن  
العربي وصدر الدين القنوي وغيرهما من كبار أهل الوحدة  
وأقول لا ينبغي اكفارهم في مسئلة الحائط الذي مثلت به  
النبوة لرسول الله صلى الله عليه وسلم في منامه روى البخاري  
رضي الله عنه في باب ختم النبيين أن رسول الله صلى الله  
عليه وسلم قال مثلي ومثل الأنبياء من قبلي كرجل بنى داراً  
فأكملها وحسنها إلا موضع لبنة فجعل الناس يدخلونها  
ويتعجبون ويقولون لولا موضع اللبنة فانا اللبنة انتهى . قال  
سيدنا العارف ابن العربي رضي الله عنه في هذا الحديث انه  
صلى الله عليه وسلم أشار بهذا الى انه قد ختمت به النبوة وان  
كما لها كان به حيث تم الحائط المذكور بحجابه الشريف حيث  
كان عبارة عن تلك اللبنة التي كان كمال الحائط بها ثم قال رضي  
الله عنه ان كل من له الختمية لا بد وان يرى هذه الرؤيا في  
عالم المثال وذكر ان من له الختمية ثلاثة محمد صلى الله عليه وسلم  
فانه خاتم الأنبياء وعيسى لانه خاتم الولاية مطلقاً فلا ولي بعده  
فتبقى الثالث وهو خاتم الولاية المحمدية وهو هذا العارف محي  
الدين رضي الله عنه وقد قال في ذلك شعراً

فلكل عصر واحد يسمو به وأنا لباقي العصر ذاك الواحد  
وحيث أن الختميين لا بد وان يريا هذه الرؤيا فان رأياها رأيا  
الحائط ناقصاً عن موضع لبنة تخصها من حيث انهما يأخذان

فضلي وابن بهاء الدين نادم  
كي ذاتك اليك بوخصوصه  
كي اثر طليري مشار اليه حضر  
تليريكه دوجه فضائل عليه  
بي جامع بر وجود مقدس  
بولند قلري ميسر عظمي  
اعنه حديثن شارح بخاري  
ابن حجر عسقلاني حضر  
تليريك مناقب حضرت شيخ  
حققه تأليف بيورد قلري  
الاتصار لائمة الاصار اسنده  
كي اثر طليري ومولانا جامي  
حضر تليريك تفحات الانس  
لرند شيخ الاكبر عتواني  
الثند بر فصل مخصوص  
وارد كه جامي حضر تليري  
كي جهك معتمد ومسلمي  
بولان برفاتك دوجه لرده

عن الله تعالى وهي لبنة من ذهب ولبنة من فضة حيث اتها  
 يأخذان عن الله تعالى بواسطة سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم  
 وهي لبنة من فضة فالفضة له صلى الله عليه وسلم والذهب لهما  
 ولأبي بكر رضي الله عنه . في الفتوحات المكية انه رأى تلك  
 اللبنة وقد أشار في الكتاب المذكور الى انه خاتم وعيسى  
 خاتم وقوله في الخطبة وعلى . يترجم بينه وبين الختم لعيسى  
 ثم قال بعد فان يترك وبينه مناسبة في الحكم فضمير بينه الأول  
 عائد للرسول الأكرم صلى الله عليه وسلم وضمير مخاطب  
 عن الله والمناسبة في الحكم هي الختمية هذا ملخص كلامه  
 رضي الله عنه هنا . قال السعد رحمه الله انظر الى هذا الرجل  
 كيف فضل نفسه على سيد الخلق ولم يرض بالمساواة حيث  
 جعل لبنة نفسه الذهبية ولبنة سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم  
 الفضية وقد خالف في هذا الاجماع وزاد في سبه وشتمه فيما  
 لا يقدر قدره . . أقول ان الجواب عن هذا سهل المأخذ لمن فهم  
 المراد وترك المناد وذلك انه ليس القصد من ذكر الفضة  
 والذهب التغالي في الثمن والزيادة في الاعتبار حتى يلزم ما يلزم  
 من النقص عند ارادة الفضة وانما القصد شدة الصفاء ومراعات  
 الموطن موطن التجلي الإلهي على قلوب العارفين وذلك انه  
 لا بد للتجلي الإلهي من صورة حاملة له وتلك الصورة الحاملة  
 وهي حقيقة المتجلي له فاذا صفت وخلصت من الشوائب

تقدس وتجلينه اعتنا ايندكاري  
 كوريلور

تاريخ امام يافى ده  
 حضرت شيخه عالمه برجوق  
 مباحث بولنديجي كمي مولانا  
 مشار اليه حضرت ليرينك نقش  
 الفصوص شرح ليرينك مقدمه  
 سنده حضرت شيخك مناقب  
 جليله ليرينك جامع بولنديجي  
 فصوص الحكمي شرح ابدن  
 ذوات طبقات رجال عليه  
 وصفه لك سر آمد آنددن  
 اولد قلري حاكم بولنك  
 حضرت شيخ حقه استعمال  
 ايندكاري كلمات وتفسيرات  
 احترامكارانه دخي مشار اليه  
 حضرت ليرينك علو مرتبه  
 وسوقدر ومتر ليرينه

الكونية كان التجلي بها أكل وأعلى حتى يقرب من كونه ذاتياً ومن المعلوم انه لا حقيقة أكل من حقيقة محمد صلى الله عليه وسلم ولا أصفى منها فكانت بالفضة الصافية أشبه حيث كان بالذهب الصبغ ومن هنا قال تعالى ( ويطاف عليهم بآنية من فضة ) ولم يقل من ذهب حيث كان الموطن يقتضى ظهور بيان الماء وهو بالفضة يظهر لا بالذهب فان الماء ربما اكتسب منه لون الصفرة الغير المرغوبة في الماء وحيث لم يكن لحقيقة من حقائق الكمال هذا الصفاء وكانت حقائقهم ليست كحقائق غيرهم ممن هو دونهم في المعرفة ناسب تشبيه حقائقهم بالذهب الخالص المشوب بنوع كدورة من كدورات الحجب الكونية حيث لم تخلص خلاص المصطفى صلى الله عليه وسلم ولو شبهت حقائقهم بغير الذهب لفاتت المناسبة في المعدنية وربما أدى ذلك الى نقص في معرفة هذا الهمام في العلم الإلهي ومراعاته المناسبات والتشبيه ومما يدل على ان هذا الهمام رضى الله عنه لا يرى ان لأحد من خلق الله كمالاً وفضيلة كما هو لسيدنا محمد صلى الله عليه وسلم ما ذكره رضى الله عنه من السر في بيان ذلك وهو موافقة شأنه صلى الله عليه وسلم ليوم الاثنين فانه ولد يوم الاثنين ونبي يوم الاثنين وتوفي يوم الاثنين وهكذا باقى شؤنه فان لهذه الموافقة وجه الاستنباط من ذلك هو ان الله تعالى قال ( قل هو الله أحد )

دلالة اعتبار سله ده مابه  
الاعتقاد مع هذا قدوة  
العلماء شيخ عبد الوهاب  
شعراني حضرت تارك الكبريت  
الاحمر في بيان علوم شيخ  
الاكبر تام كتاب هاليري  
علما وقد ارمش اليك مرتبة  
ساميه ليرى تقديم وقوم  
خصوصه كمال وشوح  
وسلاسته يازلش رائد بيد  
مولانا الشيخ عبدالقنى نابلس  
خضر تارك الزد الثنين على  
منتقص المعارف بالله عى الدين  
فانه عا كات ديقه في جامع  
مدافعه ثامه بلاغت علامه  
لرى مولانا محمد بن محمد قاضى  
مرحومك اثبات خاتم الاوليا  
رساله مى جناب شيخ محترمك

فكان له تعالى اسم الأحد ومن المعلوم أن بعد الأحد الاثنين  
زماناً وعداً وأن الاثنين لمحمد صلى الله عليه وسلم فكان من  
بعد الأحد الواجب محمد خاتم المرسلين وإمام المتقين  
وسيد العالمين من نبي وآدم بين الماء والطين صلى الله عليه  
وسلم وعلى آله وصحبه أجمعين والحمد لله رب العالمين ..

بسم الله الرحمن الرحيم الشيخ محي الدين بن محمد علي  
ابن العربي قدوة الأولياء علماً وفقهاً ظاهراً وباطناً قد  
تغموه تفخياً عظيماً ومدحوا كلامه مدحاً كريماً ووصفوه  
بملو المقامات وأخبروا عنه بما يطول ذكره من الكرامات  
هكذا ذكره الامام اليافعي في تاريخه وأما مصنفاته فلم  
يصنف أحد من القوم مثلاً ولبس الخرقة من الخضر عليه  
السلام ولبس هذه الخرقة المعروفة من يدي أبي الحسن  
علي بن عبد الله بن جامع بستان بالمقلى خارج موصل سنة  
إحدى وستمائة ولبسها ابن جامع من الخضر وقال رضى  
الله عنه صاحبت الخضر وتأدبت به وأخذت عنه وصية  
أوصاهاها شفاهاً منها التسليم لمقالات الشيوخ وغير ذلك  
ثم ولد بخرسية من بلاد الأندلس ليلة الاثنين السابع عشر  
من رمضان سنة ستين وخمسمائة ومات ليلة الجمعة الثانية  
والعشرين من شهر ربيع الآخر سنة ثمان وثلاثين وستمائة  
قتله من منتخب نفحات الانس لمولانا عبد الرحمن بن أحمد

أثبت قلبه وعلو شأنه من  
كل الوجوه قناعت بخش  
وجدان اوله جق آثار مقبولة  
ومعتبره دندونه جباب شيخ  
شعرائك تيبه الاغبياء على  
قطرة من بحر علوم الاولياء  
ثامنه أثر ليدى حضرت  
شيخك مناقب عليه لريسي  
جامع اعظم علماء زمانه  
مزدن جركسى زاده تولى  
اقدى حضرتك تحريده  
هت يورد قري لوايح قدسيه  
لرنده دخى از مرجهت  
اثبات مدما او لغشدر نفع  
الطيب اسمنده كى اندلس  
تاو بخنده دخى أحوال  
حضرت شيخ موصفايان  
اولغشدر ابشته بوقدر



الجلالى قد تضافرت كلمات الواقفين على علو شأنه ورشادته  
 حضرة القطب المشار اليه على تبجيله وتوقيره والاعتراف  
 لكلماته الحكيمة بعلو الشأن وكم له من المؤلفات الجليلة المشتملة  
 على الأشعار البديعة والاشارات اللطيفة وكان يعد من أكابر  
 مشايخ بغداد وظرفائها ومن أراد الوقوف على فضائل ذلك  
 النحرير فلينظر الى الكتاب الكبير الذى هو مأخذنا وفيه  
 التفصيلات الكافية والجلل الوافية وفى سنة ست مائة وثمان شرف  
 بغداد ونشر فيها العلوم والمعارف حتى صار المشار اليه بالبنان  
 وحاز الاغتياب فى مسلك الحقيقة والرياضة والمجاهدة ورسوخ  
 القدم وكان له كلام عال فى لسان أهل التصوف ثم رحل الى  
 الشام والحجاز وأثنى عليه عظماء الأمة هناك واعترفوا له  
 بالرسوخ والتمكين وكرم ربه رضى الله عنه من المريدين العارفين  
 بالله كصدر الدين القنوي وغيره تلقى القراءة السبعة من أبى  
 بكر بن خلف أحداً كابر علماء اشبيلية وقد أخذ كتاب محمد  
 ابن شريح البرغى فى القراءات السبع عن الشيخ أبى بكر المشار  
 اليه وعن أبى القاسم الشراط القرطبي بالرواية عن ابن المؤلف  
 أبى الحسن شريح وسمع كتاب النشر من الشيخ أبى بكر  
 محمد بن أبى حمزة بالرواية عن أبيه المؤلف العلامة أبى حمزة  
 الداني وأخذ العلوم عن مشاهير علماء الشرق والغرب كالشيخ  
 ابن زرقون والشيخ أبى محمد عبد الحق الاشبيلي الأزدي

مدافعات وروايات موثوقة به  
 قارشو بعض كيمه ارد  
 حضرت شيخك كرم مخالف  
 لسان شريعت قوه ائمه بولد  
 - قلرندن بخله سيف شريعتيه  
 شهادت ابد كلرته دائر يكند  
 - بكر لرغبي مناقض برطاقم  
 حكايات قل ايدر لرسه ده  
 بونارك شواقوال مسخيفه لرغبي  
 شاعرك

وهنى قلت هذا الصبح ليل  
 ابعصى العالمون عن الضياء  
 قيلت من اوله يفى وچونكه  
 توارىخ ومناقبه بوبوله  
 قول صحيحه تصادف اوله -  
 مديعى كى شيخ مشار اليه  
 حضرت لرغبي استاد اولئان  
 بوبيله كى كائنك دخی محض

وقد ذكر الامام شمس الدين محمد بن مسدي ترجمة حال  
هذا القطب مفصلاً فقال كانت أحوال هذا الشيخ بالجملة  
والتفصيل حميدة وقد أثنى صنوف العلوم وعلى الخصوص فن  
الأدب فانه أحرز منه مرتبة لم يسبق اليها ولم يبلغ أحد ممن  
جاء بعده علوكبه أخذ العلم في بلده عن العلامة ابن زرقون  
والحافظ ابن الجذ وأبي الوليد الحضرمي وأخذ العلم والحديث  
في بلدة سبته عن الحافظ أبي محمد عبد الله وكان من تلامذته  
رضي الله عنه مثل الحافظ أبي محمد عبد المنعم وأبي جعفر الموصلي  
من أكابر العلماء وكان مذهبه في العبادات والمعاملات طبق  
الآداب الظاهرة الشرعية وكان مطمع نظره في الاعتقادات  
الباطنة متوجهاً نحو حقائق الكائنات الباطنة لم تزل أفكاره  
الثابتة غائصة في تيار العبادات لاستخراج إشارات  
وكل مصنف من مصنفاته شاهد له لدى ذوى الأبصار بالفضل  
والاعتبار وقد ذكر رضى الله عنه في إجازاته التي أعطاها الى  
أبي بكر بن أيوب انه اجتمع في اشبيلية بالامام الحافظ عبد  
الحق وأخذ عنه حيث قال ومن أساتذنا ذوى الاحترام في  
اشبيلية أبو محمد عبد الحق بن عبد الرحمن بن عبد الله الاشبيلي  
وعدد مصنفاته في الحديث وقد رواها وحدث بها فقها تلقين  
المبتدي . الأحكام الكبرى . الأحكام الوسطى . الأحكام  
الصغرى . كتاب التهجد . كتاب العاقبة . وغيرها وقال رضى الله

موافق شريعت ولب معاني  
حقيقت اولادى بالاده  
اساميسى سردايتديكمز ذوات  
حقائق سيات حضراتى طر -  
فلرندن مفصلاً اعلام واثبات  
بيورلشمر مفتى الثقلين عنوان  
جيللى بحق حائز اولان علامه  
روم مولانا ابن كمال مرحوم  
حضرتلرينك دخی بالاتزام  
حضرت شيخ الاكبر قدس  
سره الانظر افند يترك حق  
عالمندنه قنوى كويانحرير  
بيوردر قلى رساله لطيفه  
لرى مقام استشهاده درج  
واپراد قلندى

بسم الله الرحمن الرحيم  
قوللرندن برقى علم  
واحصان ممتاز وانياومرسلنه

عنه حدثني الامام أبو الحسن شريح بن محمد بن شريح بكتب  
الامام أبي محمد علي بن أحمد بن حزم بالرواية عن المؤلف وقد  
سمع من أكابر المحدثين كالامام أبي القاسم الحورستاني وروى  
عنهم الأحاديث الشريفة وفي سنة ٦٠٦ في شهر شوال سمع  
صحيح الامام مسلم من الشيخ أبي الحسن بن أبي نصر وكان  
يروى الحديث عن الامام أبي طاهر السلفي بالاجازة العامة  
وأما علم التصوف فإنه قد بلغ فيه أقصى درجات الكمال وله  
فيه التأليف العديدة وفي سنة ٥٦٨ رحل رضى الله عنه من  
بلدة مرسية محل ولادته الى اشبيلية وأقام ثمة الى سنة ٥٩٨  
ثم توجه الى الشرق قصد الحج وزيارة بيت الله الحرام وأروى  
ثمة بعلمه الغزير ومعارفه الجملة وارشاده أفئدة عطاشا ولم يمد  
بعد الى جهة الأندلس وقد أجازته الكثير من أعظم أئمة الدين  
مثل الحافظ السلفي وابن عساكر وأبي الفرج الجوزي وغيرهم  
قدم رضى الله عنه بلاد مصر وبغداد والموصل وبلاد الروم  
وأقام في بيت المقدس والحجاز مدة مديدة ذكر الحافظ أن  
خضرة الشيخ رضى الله عنه قدم قرطبة وأخذ عن الحافظ  
أبي القاسم بن بشكوال وغيره من مشاهير العلماء وتجوّل هناك  
سائر البلدان والقرى وأقام مدة ببلاد الروم ونشر فيها آثاراً  
جدة في الطريقة والمعارف الإلهية وقد ذكر ابن الأبيات أنه  
فاز وظفر بملاقاته كثير من العلماء العظاماء وتلقوا عنه العلوم

وارث ابدن جناب حقه حد  
وننا وأهل ضلالي اصلاحه  
مبعوث ولا نبي ذیشان ابه  
شرع متيني اجرايمجد وغيرت  
ايدن آدوا صحابه اداى صلاحه  
وسلام بي انتها اولند قدن  
صوكره معلوم اولسون كه  
مقتداى أهل تحقيق حضرت  
شيخ أعظم قطب العارفين  
عبي الدين بن محمد بن علي  
المعري الطائي الحائمي  
الاندلسي حضرتلرى مجتهد  
كامل ومرشد فاضلدر مناقب  
محبيه وكرامات خارق العاده  
سى ومريدن علما وفضلاجه  
قبول وتصدق ايد لشكر  
انكار ابدنارى خطاى عظيمه  
كرفتار وانكارده اصرا ايد

وذكر سبط ابن الجوزي رحمه الله تعالى ان حضرة الشيخ  
 رضى الله عنه كان يحفظ الاسم الأعظم وتلقن علم السيميا  
 موهبة إلهية بدون اكتساب. وقال الحافظ ابن التيجاني  
 كان الشيخ رضى الله عنه مصاحباً لأرباب القلوب وأهل  
 التصوف منسلكاً في سلك الفقراء جاور بيت الله الحرام وألف  
 كتاباً يتعلق بعلوم الأولياء ذكر فيه مشايخ المغرب وزهاده  
 وكان له شعر حسن وأقوال لطيفة ولما قدمت الشام اجتمعت  
 به وكتبت من أشعاره البديعة والله دره من شيخ كامل وفي  
 سنة ٦٠١ رحل الى بغداد وأقام فيها إثني عشر يوماً ثم توجه  
 مع قافلة الحجاز وزار بيت الله الحرام المرة الثانية وقال الامام  
 صفى الدين ابن العلامة جمال الدين أبي الحسن علي ابن الامام  
 مفتي الأنام جمال الدين أبي المنصور ظافر الأزدى الأنصارى  
 رحمه الله في رسالة وضعها في تراجم من لقيه من العلماء المعاصرين  
 له رأيت بدمشق الشام الشيخ العارف بالله تعالى محي الدين  
 ابن العربي وكان من أكابر علماء الطريقة جامعاً لأنواع العلوم  
 الكسبية والوهمية حاز من المعرفة الربانية رتبة يحق لها الذكر  
 والتبجيل وتصانيفه المنيعة في هذا الباب كثيرة وكان الغالب  
 عليه في علمه وحاله وأخلاقه التوحيد وهو من أرباب الوجد  
 والمرقان وهو من متجري العلماء العظام وله أتباع وتلامذة  
 كثيرة وكان بينه وبين الأستاذ حضرة الشيخ الخزاز

نظم كدهم وچار ضلال اوله.  
 جقارى آشكار در امر بالمعروف  
 ونهى عن المنكر له مأمور  
 حكامك اشبو عقاید باطله  
 اصحابی تصحيح و تحويل  
 اعتقاد ايمكه ترغيباً تأديب  
 ايلدارى واجبه ذم تاريد  
 مشار اليه حضرت تارى بك  
 كتب و رسائل تأليف بيور.  
 مشارد فصوص حكم و فتوحات  
 ميكه دخى تأليف كرد تارى  
 ميانده مشهور در بعض عبارده.  
 لرينك الفاظ و معانيسى معلوم  
 و اصل ايمى و شرع نبوى يه  
 مقرون ايسه ده بعض  
 مندرجاتك اهل كشف  
 و توحيد دن ماعدا سنك  
 ادراكى فوقنده و ليسيله معانى

مؤاظة ومرافقة في سياحة ولشيخين المشار اليهما نظم ونثر  
أغزر من البحر الزاخر و مناقب علمية لا تكاد تحصى . وأما  
المخالفة الصادرة من أسافل الجهال بمقامه وشأنه القدسي فهي  
مصدق قول القائل

ما ضر أهل الفضل طعن مكابر

فانصن يرى بالحجارة مشمرا

والعلامة شيخ الاسلام قاضي القضاة محي الدين بن يعقوب  
ابن محمد الشيرازي الصديقي رسالة سماها الاغتباط بمعالجة  
ابن الخياط جواباً لسؤال رفع اليه وصورته ما أقوال حضرات  
العلماء الكرام الشريفة وآراؤهم المنيفة في حق كتاب الفتوحات  
والقصص والمواقف وغيرها من مؤلفات محي الدين بن  
العربي وهل يجوز مطالعتها واقرأؤها وهل هي من الكتب  
المعتبرة المسموعة بين العلماء أم من الكتب المضرة أفيدونا  
مأجورين بمجزيل الثواب من الكريم الوهاب الجواب الحمد  
لله اللهم ألهمنا ما يوجب رضاك أما اعتقادي في المسؤل عنه  
فانه محي رسوم المعارف كما انه شيخ الطريقة علماً وحالاً وعمدة  
أهل الحقيقة إسماءً ورسماً وكان عيم البركة تجاب الدعوة تكاد  
دعوته تحترق السبع الطباق وإني باذل وسمي في توصيف  
مناقبه مع إنني أعتقد يقيناً انه فوق وصفي القاصر وأما كتبه  
ومصنفاته فكل واحد منها بحر ماله من ساحل ولا يعلم له

مقصوده واقف ومطلع اوله  
ميانارك (ولا تقف ما ليس  
لك به علم ان السمع والبصر  
والفؤاد كل أولئك كان عنه  
مسؤلاً) قول كرمه اتيها سكوت  
واعتراسدن اجتناب ابتلري  
واجيد صاحب قاموس محمد  
الدين فيروز آبادي حضرتك  
مجرد فضائل جناب شيخ  
حقنكم كشيدة شك محرم  
بيورد قلمي رسالة صغيرة  
ليريك درجيه تأييد مدعا  
قلندي

محبي الدين هريشك  
فتوحات وقصص ومواقف  
كبي كتابلري حقنكم علماي  
كرام حضرتك اقوال  
شريفه واراه منيفه لري نه

أول ولا آخر ولم ينسج أحد من المؤلفين على منواله ولم يعلم  
 قدر مصنفاته العالية سوى أبواب العرفان خاصة .. ومن  
 خواص مصنفاته الجليلة أن من واظب على مطالعتها شرح  
 الله صدره لحل المشكلات وفك المعضلات ولا شك أن ذلك  
 من بركة أنفاس العلماء المقدسين الذين خصهم الله بالعلوم الدنية  
 المؤيدين بالأسرار الربانية وقد رأيت إجازة كتبها إلى بعض  
 أصحابه يقول في آخرها وقد أذنت له برواية جميع مصنفاتي  
 وعدد منها ما ينوف على أربعمائة مصنف ومن جملة مصنفاته  
 التفسير الكبير ولم يساعده العمر العزيز على إكماله فوقف به  
 عند قوله تعالى (وعلمناه من لدنا علماً) في سورة الكهف  
 وقد بلغ سبعين مجلدًا وليس بكثير بالنسبة إلى مقامه فإن الذي  
 أدبته وأعتقده أنه هو صاحب الولاية القصوى وحائز مرتبة  
 الصديقية الكبرى هذا ما تعلمه ونعتقه في حق هذا الشيخ  
 رضى الله عنه والله سبحانه وتعالى أعلم واتسابه رضى الله عنه  
 في التصوف إلى الشيخ يونس وهو تلقى المعارف واستمد  
 الفيوضات من حضرة الشيخ عبدالقادر الجيلاني قدس سره  
 العالي ولندكر طرفاً من مقالات بعض المبجلين لهذا العارف  
 بالله تعالى .. قال الشيخ كمال الدين الزمكاني وهو من أجل  
 مشايخ الشام من أنكر على حضرة الشيخ كلمات رآها في  
 مصنفاته ولم يدرك معانيها فليأتني لأحل له المشكلات واحدة

وجهه در او قیوب او قوتی  
 جائز وحلا یبدر و بین العلماء  
 مسموع ومعتبر و یاضر  
 کتابرد نمیدر جناب کرم  
 و هایدن ثواب جزیه نائل  
 اولی ایجون جواب و بریکر  
 صورت جواب الهم  
 سکا حدو شکر اولسون جانب  
 رضای إلهیه که اوله جق  
 کلمات إله لسانه نطق و بر  
 مسؤول عنه حقنه اعتقاد  
 مشار إله حالا و علما شیخ  
 طریقت ویشوای احمد  
 حقیقت اولد یغی کی فعلا  
 وایا رسوم معارفک عی  
 سیدراجله علمای حدیثدن  
 احمد بن حجر الصقلانی  
 حضرت ناریک مریدانندن

واحدة وأزيل توهمه .. ومن المبجلين المحترمين لهذا القطب  
 العارف الشيخ الكبير سعد الدين الحموي سئل وهو قافل  
 من الشام كيف رأيت ابن العربي فقال رأيت بحجر معرفة  
 لا ساحل له .. وقد ذكره حفيد صلاح الدين في كتابه تراجم  
 علماء العالم وعدد مناقبه السنية تفصيلاً وأثنى عليه الثناء الواقف  
 .. وقد ألف الامام السيوطي كتاباً باسمه تنبيه النقي على تنزيه ابن  
 العربي ردّاً على من نسب اليه مقالات تخالف الشرع الشريف  
 وتنبيهاً على علو مقام هذا العارف . قال العلامة عمدة حفاظ  
 القطر الشامي الشيخ محي الدين حافظ ذهني لا أظن ان العارف  
 محي الدين يقول كذباً أصلاً ولما كان حضرة الشيخ في  
 الشام كانت تلامذته العلماء ليلاً ونهاراً وهو يثلمهم من علومه  
 اللدنية فلم يكن ثمة من ينكر عليه وقد نقل الامام عبد الله  
 ابن أسعد اليافي اليميني في كتابه الارشاد انه كان يجتمع الشيخ  
 محي الدين بن العربي بالشيخ الأستاذ السهروردي فينكب  
 كل منهما على المراقبة ثم يفترا ولم يتحدّثا فاذا سئل الشيخ  
 الأكبر ما تقول في الشيخ السهروردي يقول انه متصف  
 من فرقه الى انامله بالسنة النبوية ومملوء بظاهره وباطنه بالاثوار  
 الاحمدية واذا سئل الشيخ السهروردي ما تقول في الشيخ  
 محي الدين بن العربي فيقول انه بحر الحقائق .. وذكر الامام  
 اليافي رحمه الله تعالى انه قد أثنى على هذا العارف وبجمله الجم

شيخ الاسلام شمس الدين  
 أبو الخير محمد السخاوي  
 المصري لك دخی حضرت  
 شيخ وإيمان فرعون حقننه  
 مشار اليه ابن حجر حضر  
 قلنندن أخذ ايده كلري  
 جواب شافي زيوده تحرير  
 قلندي

بسمه شرفه بي يادولسان  
 وفكرينك اقترأ وخطادن  
 حفظ وصياتي دماسني ابرادايه  
 بيورديلر كه برايشك برورده  
 وقومي طرف إلهيدن تقدير  
 بيورلش ايسه امرالمى پريني  
 بولنجه يه قدير مسؤل عنه  
 قولنك جناب حق عقالني  
 سلب وبصرو بصيرتني رؤيت  
 وادرا كدن محروم ايلر حكم

الفقير من العلماء المارفين مثل شيخه الشيخ نجم الدين  
الأصفهاني وتاج الدين بن عطاء الله الاسكندري وغيرهم  
وان ظن فيه شذمة قليلة فانهم ليسوا بأعلم من الخضر عليه  
السلام فانه شيخ هذا المارفي وقد اتقى به مراراً عديدة قال  
الشيخ الأكبر نفعنا الله به ينبغي للعبد السالك أن يكون  
في حال نومه على حضور وأن يصرف همه لتصرف عقله في  
خياله حال منامه كتصرفه فيه حال اليقظة فإذا حصل العبد  
على هذا الحضور وصار له طبيعة وخلقاً وجد ثمرته في عالم  
البرزخ واستفاد منه كثيراً فلي السالك طريق الحقيقة  
والآخرة أن يبدل وسمعه في تحصيل هذا الحال فانه عظيم  
الفائدة ونقل العلامة العريزي في حسن ترجمة المارفي عمر  
ابن الفارض رحمه الله أنه كتب الشيخ محيي الدين الى ابن  
الفارص أن يشرح قصيدته الثانية فأجابه ان فتوحاتك شرح  
لها . وذكر بعض خواص مرادي الشيخ الأكبر نفعنا  
الله به انه حينما ألف الفتوحات المكية كان يكتب كل يوم  
ثلاثة أجزاء وقد حصل للشيخ الأكبر حينما كان بالشام  
وفر عظيم من المال فلم يدخر شيئاً وأنفق الجميع في سبيل الله  
تعالى حتى انه وهب له بعض الأعاظم داراً قيمتها مائة ألف  
قرش وبينما الشيخ جالس فيها أتاه سائل وطلب صدقة فرفض  
لله تعالى فقال له الشيخ لا أملك غير هذه الدار فخذها واعطاء

إلي جبر باطنى سؤيله يرى  
بولوجه أنى موتده عقل  
رد اوله رق اول قول متقبه  
ومستغفر وخضوع وركوع  
ايه وبته راجع اولو ان الله  
تعالى اذا أراد انفذ قضاءه  
وقدره سلب عن ذوى العقول  
عقولهم حتى اذا قدره فيهم  
ردها عليهم ليصبروا حديث  
شريفك معنای متيقده بونی  
مؤيد در مشارالیه حضرت نری  
اويله بحر فی قرار در کساحنی  
رؤیتدن بصر و اهتزازات  
امواجی صداسنی ایشتمکن  
سمع بشر را جز در کلام درو  
پارہ لری ایسه اغیارک ایصال  
دست خسار ندن مصون  
وأهل دلہ نشئه بخش اولہ .



إياها وللشيخ العارف قدس سره شهرة عظيمة في بلاد اليمن والروم ولهم العناية بمصنفاته ومحافظون عليها أشد المحافظة أن الذين تعرضوا للطعن في هذا العارف قد عرضوا أنفسهم لوبال كبير فإن مقتضى قوله تعالى ( لا يسخر قوم من قوم ) أنه لا يجوز لمؤمن أن يتعرض على أخيه المسلم أصلاً وأبداً خصوصاً الطعن في مثل هذا الشيخ سلطان العارفين فأعظم بذلك وقاحة وجراءة واعتراض المعارضين انما كان في بعض ما اشتمل عليه كتاب الفتوحات والفصوص مع ان تأليفهما انما كان بإشارة من نحر الرسالة صلى الله عليه وسلم كما هو معلوم عند أهل العرفان فإن الله لم يجعل الخلق بمنزلة واحدة ولكل امرئ مقام ومقام قوله تعالى ( وفوق كل ذي علم عليم ) ان مدارك كل نفس بقدر ما وهبت من العلم والعرفان ومن السنن الاسلامية ان من لم يقف على مراد القائل ينبغي له ان يسلك مسلك القائل الصمت حكمة وفيما نقله الشيخ عبد الوهاب الشعراني في مسئلة امتحان الفتوحات حينما وضعت في سطح الكعبة المشرفة أوضح برهان لما قرره هذا العاجز والله الموفق قال شيخ الاسلام الخزومي وقد كان الشيخ محي الدين بالشام وجميع علمائها تتردد اليه ويعترفون له بجلالة المقدار وانه أستاذ المحققين من غير إنكار وقد أقام بين أظهرهم نحواً من ثلاثين سنة يكتبون مؤلفات الشيخ ويتداولونها بينهم انتهى . وقال

جق فيوضات ايله مشعورند  
شيخ الاسلام ابو محيى زكريا  
عليه رحمة البارئك شرح  
كتاب الروض في الفقه  
والفتوى تأليفه كى اثر  
جليارنده حضرت شيخ  
حقنده افادات احترامكارانه  
لمرى ده بروج زردوج  
وتحرير قلندي حقا كه جناب  
ابن عربى به منسوب طائفه  
ناجيه طريق صوابه سالك  
ممتاز بر قومى كلاملى سار  
اهل تصوف منقول كندي  
واسطلاحلى اوزره جاريده  
معناى ظاهر بننه اعتقاد ايد  
نارك كافر اوله جنى رغننده  
بولتال نر زنده محتاج تاويل  
اولسه دخى كندوز دلر نده

الفيروزابادي قد كان محي الدين بجزاً لا ساحل له ولما جاور  
 بمكة شرفها الله تعالى كان البلد إذ ذاك مجمع العلماء المحدثين  
 وكان الشيخ هو المشار اليه بينهم في كل علم تكلموا فيه وكانوا  
 كلهم يتسارعون الى مجلسه ويتبركون بالحضور بين يديه  
 ويقرؤون عليه تصانيفه قال ومصنفاته بخزان مكة شرفها الله  
 تعالى الى الآن اصدق شاهد على ما قلناه وكان أكثر اشتغاله  
 بمكة بسماع الحديث واسماعه وصنف فيها الفتوحات المكية  
 كتبها عن ظهر قلبه جواباً لسؤال سأله عنه تلميذه بدر الجبش  
 ولما فرغ منها وضعها في سطح الكعبة المعظمة فأقامت فيه  
 سنة ثم أترطها فوجدوها كما وضعها لم يتل منها ورقة ولا لبست  
 بها الرياح مع كثرة أمطار مكة ورياحها وما أذن للناس في  
 كتابتها وقراءتها إلا بعد ذلك وأما إشاعة بعض المنكرين  
 عن الشيخ عز الدين بن عبد السلام وعن شيخنا الشيخ  
 سراج الدين البلقيني انها أمر ابا حراق كتب الشيخ محي  
 الدين فكذب وزور ولو انها أحرقت لم يبق منها الآن بمصر  
 والشام نسخة ولا كان أحد نسخها بعد كلام هذين الشيخين  
 وحاشاهما من ذلك ولو ان ذلك وقع لم يخف لانه من الأمور  
 العظام التي تسيّر بها الركبان في الآفاق ولنعرض لها أصحاب  
 التواريخ . وقال الشيخ سراج الدين الخزومي كان شيخنا  
 شيخ الاسلام سراج الدين البلقيني وكذلك الشيخ تقي الدين

مراد ايتسد كلرى معناه  
 حقيقة من جوتك مصطلح  
 عليه اولان برلفظك معنای  
 اصطلاحی حقیقت وغیرند  
 استمالی مجاز در بناء علیه او  
 الفاظك معنای اصطلاحی  
 اعتقاد لری معنای صحیح  
 اعتقاد ایتك حکمندی در  
 طرف بالله اولان علمان بر  
 جماعت ابن عربی حضرت تریك  
 حائر درجه ولایت اولدینی  
 بی اشتباه مردید پلرتاج الدین  
 ابن غلام وشیخ عبدالله الیافی  
 دخی اولیاه ایلدن اولدینی  
 تصدیق ایدنلرد ندر سالف  
 الذکر اسبابه بناء ظاهر کلا  
 ملری اهل تصوفدن اولیانلر  
 تردنده دخی موجب طعن

السبكي ينكر ان على الشيخ في بداية أمرهما ثم رجعا عن ذلك حين تحقق كلامه وتأويل مراده وندما على تقريرهما في حقه في البداية وسلامه الحال فيما أشكل عليهما عند النهاية فن جملة ما ترجمه به الامام السبكي كان الشيخ محي الدين آية من آيات الله تعالى وان الفضل في زمانه رمى بمقاليده اليه وقال لا أعرف إلا إياه ومن جملة ما قاله الشيخ سراج الدين البلقيني فيه حين سئل عنه إياكم والإي نكار على شيء من كلام الشيخ محي الدين فإنه رحمه الله تعالى لما خاض في بحار المعرفة وتحقيق الحقائق عبر في أواخر عمره في الفصوص والفتوحات والتزلات الموصلة وفي غيرها مما لا يخفى على من هو في درجته من أهل الاشارات ثم انه جاء من بعده قوم عمن عن طريقه فغلطوه في ذلك بل كفروه بتلك العبارات ولم يكن عندهم معرفة باصطلاحه ولا سألوا من يسلك بهم الى إيضاحه وذلك ان كلام الشيخ رضى الله تعالى عنه تحت رموز وروابط واشارات وضوابط وحذف مضافات هي في علمه وعلم أمثاله معلومة وعند غيرهم من الجهال مجعولة فلو انهم نظروا الى كلماته بدلائلها وتطبيقاتها وعرفوا نتائجها ومقدماتها لنالوا الثمرات المرادة ولم يباين اعتقادهم اعتقاده قال ولقد كذب والله واقرى من نسبه الى القول بالحلول والاتحاد ولم أزل أتتبع كلامه في العقائد وغيرها وأكثرت النظر في أسرار كلامه وروابطه حتى تحققت بمعرفة ما هو

اولماز چرئكه طرف بالله  
اولمرك ذاتى ذات حق وصفانى  
صفات حقه قانى ومضمحل  
اولارق مستغرق بحر توحيد  
ومبرقان زمان كندولرندن  
حول وانحادى اشعار ابدن  
برطاقم عبارده لرساد اولمى  
ترقى ايتش اولدقارى حالى  
تعريف وبيانه كافى تصويراتك  
فقد استند در بوقه توحيدده  
حول واتحاد يوقدر سعد  
الدين قننازنى نك بعض  
اشعارنده هلالى كورمكه  
ضعف بصبرى مساعد  
اوليانلر عدم وجودى  
ادمايه بدل كورنلري تصديق  
ايتارى منصفاته حركندلر  
ديور حقه مع التسم بيان

عليه من الحق وواقفت الجم الغفير المعتقدين له من الخلق  
وحمدت الله عز وجل إذ لم أكتب في ديوان الغافلين عن  
مقامه الجاحدين لكراماته وأحواله انتهى كلام الشيخ سراج  
الدين البلقيني . . قال تلميذه شيخ الاسلام الخزومي رحمه الله  
تعالى ولما وردت القاهرة عام توفي شيخنا سراج الدين البلقيني  
وذلك في عام ٨٠٤ ذكرت له ما سمعت من أهل الشام في  
حق الشيخ محيي الدين من أنه يقول بالحلول والاتحاد فقال  
الشيخ معاذ الله وحاشاه من ذلك إنما هو من أعظم الأئمة  
ومن سبح في بحار علوم الكتاب والسنة وله اليد العظيمة  
عند الله وعند القوم وقدم صدق عنده قال الخزومي فقوى  
بذلك نفسي وكثرت اعتقادي في الشيخ من تلك الساعة وعلمت  
أنه من رؤس أهل السنة والجماعة . قال الخزومي وقد بلغنا أن  
الشيخ تقي الدين السبكي تكلم في شرحه للمنهاج في حق  
الشيخ محيي الدين بكلمة ثم استغفر بعد ذلك وضرب عليها فن  
وجدها في بعض النسخ فليضرب عليها كما هو في نسخة  
المؤلف قال مع أن السبكي قد صنف كتاباً في الرد على المجسمة  
والرافضة وكتب الأجوبة العلمية في الرد على ابن تيمية ولم  
يصنف قط شيئاً في الرد على الشيخ محيي الدين مع شهرة  
كلامه بالشام وقراءة كتبه في الجامع الأموي وغيره بل كان  
يقول ليس الرد على الصوفية مذهبي لعلو مراتبهم وكذلك

اولنوركه مشار اليه علمك  
احاطه بجمديكي شي يازماشدر  
علمي ايشه سور معلوماني  
حقيقتي وجهله رؤيتله حاصل  
اولمش علم شهوديدر  
بناء عليه يازديني شيار  
عقلك ادراكي فوقنده اولد  
يفندن كنه وحيقته وقف  
اوله ميديق ناچار قالمشدر  
قاموس ويرهان ترجمه لرله  
بحق نشر انوار علوم ايليان  
فاضل روم عالم القدي  
مرحومك صرح المعالي في  
شرح الامالي ثامنه كي اثر  
عالبك يوز يكرمي اوچيحي  
محيقارنده كي افادات عليه  
لري ده موجب اتباه اولد  
فني ايچون حضرت مترجم

كان يقول الشيخ تاج الدين الفركاح وأطال المخزومي في  
 الثناء على الشيخ محي الدين ثم قال فن نقل عن الشيخ تقي  
 الدين السبكي وعن الشيخ سراج الدين البلقيني انهما بقيا على  
 انكارهما على الشيخ محي الدين الى ان ماتا فهو مخطئ انتهى  
 قال وقد كان قاضي القضاة الشيخ شمس الدين الخونجى  
 الشافعى يخدمه خدمة العبيد وأما قاضى القضاة المالكي فهبت  
 عليه نظرة من الشيخ فزوجه ابنته وترك القضاة وتبع طريقة  
 الشيخ وأطال الفيروزابادى في ذكر مناقب الشيخ المشار  
 اليه ثم قال وبالجمله فأنكر على الشيخ إلا بعض الفقهاء ألقح  
 الذين لاحظ لهم في مشرب المحققين وأما جمهور العلماء والصوفية  
 فقد أقروا بأنه امام أهل التحقيق والتوحيد وأنه في العلوم  
 الظاهرة فريد وحيد وكان الشيخ عز الدين بن عبد السلام  
 يقول ما وقع انكار من بعضهم على الشيخ إلا رفقا بضغفاء  
 الفقهاء الذين ليس لهم نصيب تام من أحوال الفقهاء خوفاً  
 أن يفهموا من كلام الشيخ أمراً لا يوافق الشرع فيضلوا ولو  
 أنهم اجتمعوا بالفقهاء وعرفوا مصطلحهم لأنوا من مخالفة  
 الشريعة وعن راوى طبقات الشيخ عبد الوهاب الشعرانى  
 قال ومنهم الشيخ العارف الكامل المحقق المبدق أحد أكابرة  
 العارفين بالله سيدى محي الدين بن العربى رضى الله عنه  
 بالتعريف كما رأيته بخطه في كتاب نسب الخرقه رضى الله عنه

نصيده بك (كرامات الولي يدار  
 دنيا لها كون فهم اهل النوال)  
 ينك شر حنده بيور يور لركه  
 بعض افواه كوره خوارق  
 العاده انيانك غير مستنده  
 ظهور ايلسه معجزه مستند  
 اولفله يغمبرك غيرنده ممتاز  
 اولماز اكا جواب ويريلوركه  
 انيائى كرام تحدى ودعواى  
 نبوته متعيز اولور لر اوليائى  
 ذوى الاحترام متابعت انيائى  
 - ايله دما ايدر لر الحاصل  
 كرامات اوليانا بتدر وقوى  
 كثر در انكاره محل يوقدر  
 كتب اهل اسلام مناقبريله  
 مشحون در علماء ابقى كانياء  
 بنى اسرائيل حديث شريفى  
 مالى منطوقه حق سبحانه

أجمع المحققون من أهل الله عز وجل على جلالاته في سائر العلوم  
كما يشهد لذلك كتبه وما أنكر من أنكر عليه إلا لدقة  
كلامه لا غير فأنكروا على من يطالع كلامه من غير سلوك  
طريق الرياضة خوفاً من حصول شبهة في معتقده يموت عليها  
لا يهتدي لتأويلها على مراد الشيخ وقد ترجمه الشيخ صفي  
الدين بن أبي منصور وغيره بالولاية الكبرى والصالح  
والعرفان والعلم فقال هو الشيخ الامام المحقق رأس أجلاء  
العارفين والمقربين صاحب الاشارات المملوكية والنفحات  
القدسية والأنفاس الروحانية والفتح الموثق والكشف المشرق  
والبصائر الخارقة والسرائر الصادقة والمعارف الباهرة والحقائق  
الزاهرة له المجل الأرفع من مراتب القرب في منازل الأسرار  
والمورد المذهب في مناهل الوصل والطول الأعلى من معارج  
الدنو والقدم الراسخ في التمكن من أحوال النهاية والباع  
الطويل في التصوف في أحكام الولاية وهو أحد أركان هذه  
الطريق رضي الله عنه وكذلك ترجمه العارف بالله تعالى سيدي  
محمد بن أسعد اليافعي رضي الله عنه وذكره بالعرفان والولاية  
واقبه الشيخ أبو مدين رضي الله عنه بسلطان العارفين وكلام  
الرجل أدل دليل على مقامه الباطن وكتبه مشهورة بين الناس  
لا سيما بأرض الروم فانه ذكر في بعض كتبه صفة السلطان  
جد السلطان سليم بن عثمان الأول وفتح القسطنطينية في

قوله تعالى حضر تاري بعض  
عبادتي نبوته اسطقا ايله  
يكي بعضي سي ده ولايته  
اجتبا املك جائز در بولوب  
كورمكه انكار لازم ككاز  
خفانك آفاني انكارندن  
عدم وجودي اقتضا ايلماز  
تعصبك ضرردن بشقه قمي  
يوقدر با خصوص رجال  
الغيب حقه آرد وارد  
اولمشدر مضطرب امر ايلمي  
ايه اغاه واعلمه لري مشهور  
در نامق الحروف دخي امداد  
روحانيه لريه مظهر اولمشدر  
مناسب اولان بودر كه في كل  
الاعصار وجود قدسيه لري  
اقرار ايدوب خصوصاً شيخ  
الاكبر عجي الدين العربي

الوقت الفلاني فجاء الأمر كما قال وبينه وبين السلطان نحو  
مائتي سنة وقد بنى عليه قبة عظيمة وتكية شريفة بالشام فيها  
طعام وخيرات واحتاج الى الحضور عنده من كان ينكر عليه  
من القاصرين بعد ان كانوا يبولون على قبره رضى الله عنه  
وأخبرني أخى الشيخ الصالح الحاج أحمد الحلبي انه كان له بيت  
يشرف على ضريح الشيخ محي الدين فجاء شخص من المنكرين  
بعد صلاة العشاء بنار يريد أن يحرق تابوت الشيخ فحسف  
به دون القبر بتسعة أذرع فقاب في الأرض وأنا أنظر ففقدته  
أهله من تلك الليلة فأخبرتهم بالقصة فجاءوا وحفروا فوجدوا  
رأسه فكلما حفروا نزل وغار في الأرض الى ان عجزوا ووردوا  
عليه التراب وكان رضى الله عنه أولا يكتب الانشاء لبعض  
ملوك العرب ثم تزهّد وتعبّد وساح ودخل مصر والشام  
والحجاز والروم وله في كل بلد دخلها مؤلفات وكان الشيخ  
عز الدين بن عبد السلام شيخ الاسلام بمصر المحروسة يحط  
عليه كثيرا فلما صاحب الشيخ أبا الحسن الشاذلي رضى الله عنه  
وعرف أحوال القوم صار يترجمه بالولاية والعرفان والقطبية  
مات رضى الله عنه سنة ثمان وثلاثين وستائة وقد سطرنا  
الكلام على علومه وأحواله في كتابنا تنبيه الأغبياء على فطرة  
من بحر علوم الأولياء فرجعه والله تعالى أعلم . ان العلماء وسيلة  
للهدى وهم السبب لادواء القلوب بالهداية كما ان السحاب

وشيخ عبد القادر الجيلاني  
حضر تربيته تعبيرات لايته  
ايه ياد وتذكر ايليه لري ستر  
وتعنيه ابتكارى الفاظ فهم  
وادراك اتمامه انكار روا  
دكار علم جفر ونجوم واكبر  
كبي فخرى ده عوامدن اخفا  
ايه شاردو واكثر كلامى لري  
وجدنا يد من لم يذق لم يعرف  
فيلين دن دركات قدسيه لربى  
فهم ايده مذكرى مسائله  
قال الله تعالى ( فاسئلوا اهل  
الذكر ان كنتم لا تعلمون )  
احكامه مراتب ايليك شرائط  
اسلاميه فذكر حق تعالى  
حضر تربيته جهله مزه توفيق  
وبصيرت احسان ايليه كرامات  
اوليا تابع اوليهم بيغير

وسيلة لارواء الأرواح وان العلماء هم النجوم والسلطان هو  
 القمر المنير بهم يكتسى عالم الانسان بهجة وبهاء كما يكتسى عالم  
 الفلكيات بهجة بالنجوم والقمر وان نور الأولياء يحجب عنده  
 نور العلماء كما يحجب نور النجوم عند ضياء القمر ومن المعلوم  
 ان النحل جنس واحد ولكن تحته صنفان صنف يتناول  
 من كل الثمرات يخرج منه العسل لاستعداد أودعه الله فيه  
 وصنف منه لا يجدي نفعا غير انه يترب الخليا الفارغة لعدم  
 الاستعداد فيه وأما اعتراض المعارضين على حضرة الشيخ  
 الأَكْبَرِ فاهو إلا لعدم توفيقهم لفهم كلام أولياء الله أوليائي  
 تحت قبائي لا يعرفهم غيري نية المرء خير من عمله وان سوء  
 الظن في الشريعة المحمدية حرام قطعاً قال تعالى وهو أصدق  
 القائلين (يا أيها الذين آمنوا اجتنبوا كثيراً من الظن) الآية  
 فقطضى هذه الآيات ان من اتصف بمثل هذه الأخلاق الذميمة  
 يناله الخزي والخسران يوم القيامة ومن المسلم عند ذوى العقول  
 ان المنكر على حضرة الشيخ الأَكْبَرِ انما هو من قبيل من  
 يولد أعمى فانه اذا سمع بوجود الشمس والقمر قد ينكر ذلك  
 بالضرورة ومن سرى في الليلة الليلاء بلا قنديل فقد عرض  
 نفسه للخطر تأمل مقالى فانه لدوي العرفان واسطة الايقاظ  
 بلغت مؤلفات هذا القطب ذهاء خمسمائة كل واحد منها بحر  
 الحياة فيه لمن أمن النظر فيها اشتمل عليه من الآيات

ايحون معجزه در في الحقيقة  
 اول پيشمیری تايد وولى  
 مشار اليه بوضوئته تكريم  
 ونجيدده مقتضای الوهيت  
 وموافق عقل وحكمتدر  
 متأخرين علمای اسلاميه نك  
 آب روى مولانا خادمي  
 مرحومك معاني بسملة  
 شريفه في شرح وايضاح تأليف  
 كرده لرى اولان رساله قيسه  
 - نك سكرنجي محييه سنده  
 بالمقاسبه جناب شيخ حقنده كي  
 فقره مخصوصه مى بر وجه  
 زير دوج وتذليل قلندى  
 شيخ محي الدين عربى  
 حضرت تريك فصوص حكم  
 وقوالت مكيه تام كتابترنده  
 مندرج بعض الفاظدن طولاً



والأحاديث والعارف الباهرة عبرة عظيمة وبركة عيمة والله  
دره كم تلذذ واقتبس من مصنفاته علماء وصلحاء فأصبحوا  
ببركتها أولياء عارفين وإذا تأملت الآن وجدت الجمل الغفير  
والعدد الكثير من العلماء والمشايخ الذين يستمدون بروحانيته  
ويقتبسون من إرشاده خير الناس من ينفع الناس وهذا أمر  
مسلم عند السادة الكرام أهل الكشف والأحوال ومن  
المجرب والمشاهد أن من زار ضريحه المعظم في الشام الشريف  
عاد فائزاً بفيضه وبركاته قال صلى الله عليه وسلم يا كم والظن  
فإن الظن من أكذب الحديث ولكن هذا ختم الكلام وقد  
بلغت مصنفات الشيخ قدس سره ذهاء خمسمائة وأنها ليست  
بها بين العامة وقد آثرنا درج هذه الرسالة التي وضعها رضى  
الله عنه في مفردات مؤلفاته القدسية تعميماً للفائدة

بني كفرنیه ذاهباً و نالردن  
برسدیده علی القاری درکه  
بو بایدہ بر رسالہ مخصوصہ  
یاز مشدو لاشبو رسالہ یی  
بعضیاریندہ قننازانی بہ اسناد  
ابدپور علمادن بر قسمتک  
اسلافی تکفیرہ قاتقشمیری  
فروعدہ مندوج اولدینی  
اوزرہ جائز دکلدر چونکہ  
یوز وجہایہ توجیہ ابدیلان  
بر مسئلہ طقسان طقوزی  
کفر و برسی منعق مفید  
اولورسہ عالم اولان منہی  
جہتہ میل ایدر بر مؤمندن  
صادر اولان کلامک حسن  
تاویل ممکن اولدقچہ کفر  
ینہ قنوی ویرلماز اولہ کتیرہ  
ایہ کفرک ترجیحی لازم

عدد	۷ المنتخب في مآثر العرب
۱ التفسير الشريف الى سورة	۸ المبادي
الكهف مجلد عدہ ۶	۹ الفتوحات المصرية
۲ التفسير الصغير	۱۰ الميزان في حقيقة الانسان
۳ كنهه مالا بد للمريد منه	۱۱ تعشق النفس بالجسم
۴ جلاء القلوب	۱۲ انزال القيوب على مراتب القلوب
۵ كتاب السراج الوهاج	
۶ الافهام في شرح الاعلام	۱۳ الاسرا الى مقام الاسرا

٣٢ التحليل والتركيب	١٤ الجلي	كلز حاليوكه بالعكس مشار
٣٣ التحفة والطرفة	١٥ النهج السديد	اليحضر تلميك حسن حالي
٣٤ كتاب الفلك المشحون	١٦ حجة الوداع	تواتر آيات وحسن اعتقاده
٣٥ كتاب التسعة عشر	١٧ المواظ الحسنة	مؤلفات عديدة سي شاهندر
٣٦ المناظرة بين الانسان والحيوان	١٨ اليدنة في الاختصار	خصوصا سيوطي وابن كمال
٣٧ كتاب فصوص الحكم	١٩ الفتوحات المكية	وابي السعود وصاحب القاد
٣٨ كتاب شرح الأسماء	٢٠ الجلال والجمال	موس والسيد الشريف
٣٩ اللوائح في شرح النصائح	٢١ الداخل الى العمل بالحروف	وشهاب احمد المطاروك
٤٠ النكاح المطلق	٢٢ عتقاء مغرب	حفيدى شيخ عمر واثالي
٤١ اللوامع والطوابع	٢٣ الایجاد الكوني	اجله علما طرفندن مدح
٤٢ كتاب الطالب والمجذوب	٢٤ الزمر في حروف أوائل	ونساني مشعروساهل تأليف
٤٣ الشرعة والحقيقة	السور	وقتو الراعطا ايدلشمر فاضل
٤٤ التحكيم والتشطيح	٢٥ المؤمن والمسلم والمحسن	ذوفنون ككتبوى ومولانا
٤٥ كتاب الحق ومخلوق به	٢٦ الابداع والاختراع	اسماعيل افندي حضر تلميك
٤٦ كتاب الشاهد والمشاهد	٢٧ الكتب الفرقان والقرآن	وحلة وجوده دئر تحرير
٤٧ اللطائف والموارف	٢٨ الحكم والشرائع الصحيحة والسياسة	بيوردقلى رساله قبيد
٤٨ كتاب القطرة والاجتهاد	٢٩ الخزان العلمية	لرنده نمر عشره اتباع
٤٩ كتاب الرياضة والتحلي	٣٠ الأرواح والأنفاس	ايتيان اهل اشراقند بو
٥٠ كتاب الحق والسحق	٣١ الزيادة في كبد الحوت	

٥١ كتاب البوارة والهيوم	٧١ كتاب الحد والمطلع
٥٢ كتاب التلويح والتمكين	٧٢ » الفرق بين الاسم
٥٣ كتاب شرح خلع النملين	والنعت والصفة
٥٤ كتاب الرغبة والرهبة	٧٣ كتاب النوم واليقظة
٥٥ » المكرو والاصطلام	٧٤ » العبد والرب
٥٦ » اللمة والهمة	٧٥ » حل الرموز ومفتاح
٥٧ » القربة والغربة	الكنوز
٥٨ » الوقائع	٧٦ » منازل الفتوحات
٥٩ » التذاني والتدلي	٧٧ المكية نسخة الحق المبين
٦٠ » الرجعة	٧٨ كتاب المدخل الى معرفة
٦١ » السترة والجلوة	مآخذ النظر
٦٢ » النور	٧٩ كتاب في الجلالة وأسرارها
٦٣ » الختم والطبع	٨٠ كتاب الفناء والمشاهدة
٦٤ » الجسم والجسد	٨١ » الاعلام بإشارات
٦٥ » الظلام والضياء	أهل الالهام
٦٦ » القشر واللب	٨٢ كتاب تذكرة الخواص
٦٧ » الخصوص والعموم	٨٣ الديوان الكبير
٦٨ » العبارة والإشارة	٨٤ كتاب إشارات القرآن في
٦٩ » الحق والباطل	علم الانسان
٧٠ » الملك والملكوت	٨٥ كتاب الأيام في ذكر

— قول صادر اوله وجه  
ومناسيق اولور ابدى امام  
بيضاوى ومحققين علمان  
شريف تام ذات وجلال  
الدواني ومام فاضل حضرت  
جامى كى مشرح ومنصوف  
اولنلرك بو خصوصه ذكر  
اولنلدينى اوزره اقوال  
صريحه لى اولفله بوكا فصل  
قاتل اوله بهمه حال عجزه  
— وري دامى اولور بو حال  
علمان بر جوتك كوزينه  
بيومشدر وير قسيميه  
بوللره بير واولورق اهل  
توحيدى تكفير واطنم علمائى  
توحيدون شينغ عبي الدين  
عربي وصدور الدين قنوى  
حضر تاليفى ده بزمياده عد

أهل الجنة	١٠٢ كتاب منقح الفهوم
٨٦ كتاب الصبوة	١٠٣ كتاب المعارف وغيرها
٨٧ كتاب اليقين	١٠٤ كتاب الحال والمقام
٨٨ كتاب ما يعمل عليه	والوقت
٨٩ كتاب اصطلاحات القوم	١٠٥ كتاب التجريد والتفريد
ورموزهم	١٠٦ » الخواطر
٩٠ رسالة ما كان على النبي	١٠٧ » الكشف والوله
من حرج	١٠٨ » القرب والبعد
٩١ كتاب الاحاديث الالهية	١٠٩ » المحو والاثبات
٩٢ » الحجب النورانية	١١٠ » سر الاسباب
٩٣ » التجليات الالهية	وذخيرة الاكتساب
٩٤ » نقش القصص	١١١ كتاب الصحو والسكر
٩٥ » روح القياس	١١٢ » بهجة الطائفة بالله العارفة
٩٦ » شعب الايمان	١١٣ » الفية والحضور
٩٧ » النوثية	١١٤ » النواشيء الليلية
٩٨ » الشواهد	١١٥ » الفناء والبقاء
٩٩ » مراتب التقوى	١١٦ كتاب القبض والبسط
١٠٠ كتاب الكشف الكلي	١١٧ كتاب الهية
والعلم الاعلى	١١٨ » المنشآت
١٠١ كتاب روح القدس	١١٩ » الملامة

ابتنش ايسه لرده تكفير لري  
قطعيأ غير جائز در رسول الله  
افنديزه عالم منامده بيقيمير  
لكه مثال اوله ورق نمثل ايدن  
حاطط

مستلهسي

بخاري رضى الله عنه  
حضر تلى باب ختم النبيين  
رسول الله افنديزه دن روايت  
ايتد كبرى حديث شريفده  
بكا ويندن اول كلان آتياي  
عظامه مثال شودر كه بر ذات  
طرفندن فايتمكمل وكوزل  
انشايش ويا لكز برقصان  
براغلمش اولان خانه دخول  
وخانه لك حسن ولطافته  
حيران اولور وير كريبج  
يرينك اكسك قالمش اولما

١٢٠	كتاب الخوف والرجاء	١٣٨	كتاب الزمان
١٢١	» التوحيد	١٣٩	» المكان
١٢٢	» الروح والنفس	١٤٠	» الكرسي
١٢٣	» الاسم والرسم	١٤١	» الفلك
١٢٤	» الوصل والفصل	١٤٢	» العرش
١٢٥	» الحروف والمعنى	١٤٣	» اللوح
١٢٦	» العبادة	١٤٤	» القلم
١٢٧	» تاج التراجم	١٤٥	» القسطاس
١٢٨	» الرقم يشارفيه الى الخط	١٤٦	» الجسد
	والكتابة والرقم	١٤٧	» البرزخ
١٢٩	» المفاضلة	١٤٨	» النمل والنحل
١٣٠	» الحضرة	١٤٩	» الطير
١٣١	» الجنة	١٥٠	» الخيال
١٣٢	» النار	١٥١	» الاسفار عن
١٣٣	» الرسالة والنبوة		نتائج الأفكار
	والولاية والمعرفة	١٥٢	كتاب الأرواح
١٣٤	كتاب السجود والقلب	١٥٣	» الأعراف
١٣٥	» النجم والشجر	١٥٤	» المعراج
١٣٦	» الأسماء	١٥٥	» الملك
١٣٧	» الحركة	١٥٦	» الجسم

سقى تمقى ابدولر ابدى ايسته  
او كريبح بيم وينده خاتم  
التبيينم بيورمشلردر عارف  
بالله ابن عربى رضى الله عنه  
بيورديلر كه رسالتناه اقد -  
بمز نبوتك كندوسيله ختم  
اولنديقنه بو حديث شريفه  
اشارت بيورديلر بناء عليه  
هر خاتمك عالم مثاله اشبو  
وؤياني سكورمش لابدور  
خاتم اولق اوج فاته مقدر  
يدر بريس خاتم الانبيا وساد  
لتبناه القديمزدو وديمكرى  
خاتم الاوليا عيسى عليه السلا  
مدر اوحييبيديه ولايت  
محمدية خاتميسدر كه يوده  
حضرت عبي الدين رضى الله  
عنه در مشار اليه

١٥٧ كتاب العبادة	١٧٧ كتاب المقدرة
١٥٨ » المراتب	١٧٨ » الغيب
١٥٩ » الغايات	١٧٩ » السر
١٦٠ » العشق	١٨٠ » البقاء
١٦١ » المعرفة	١٨١ » المداين
١٦٢ » العالم	١٨٢ » الزائفة
١٦٣ » الأدب	١٨٣ » الاجابة
١٦٤ » الوحي	١٨٤ » الكنه
١٦٥ » الانسان	١٨٥ » العين
١٦٦ » الحيرة	١٨٦ » الریح العقيم
١٦٧ » التحويل	١٨٧ » المشيئة
١٦٨ » الزينة	١٨٨ » العلم
١٦٩ » الشأن	١٨٩ » الحياة
١٧٠ » البقاء	١٩٠ » القدس
١٧١ » الحق	١٩١ » كتاب الملك
١٧٢ » المجد	١٩٢ » الصادر والوارد
١٧٣ » اللذة والألم	١٩٣ » القدم
١٧٤ » التدبير والتفصيل	١٩٤ » الرقيم
١٧٥ » الرياح اللواحق	١٩٥ » الأمر والخلق
١٧٦ » مفاتيح الغيب	١٩٦ » النون

لكل عصر واحد يسمو به  
 والباقي العصر ذاك الواحد  
 مطلعه الشاد بيور  
 دقلى بيته كندولى اول  
 عصر كقطب وخاتم الاولاد  
 نى اولدقنه اشارت بيور  
 مشردر خاتم اولنلرك اشبو  
 رؤياني كورملرى لابد اوله  
 يقنه كوره طوغرىدن  
 طوغرى به جناب حقدين  
 تلقى فيوضات ايدنلرك كره  
 پيچى التون ووساطت رسالتنه  
 ايله قبض ايدنلرك كوشدر  
 كوش جناب پيغمبرك  
 والتون اولنلرك مشار اليه  
 قشوحات مكبه مذكور  
 رؤياني كوردىكنى وكندو -  
 منك وعيسى عليه السلامك

١٩٧ كتاب الأزل	٢١٧ كتاب الأغلاق في
١٩٨ » العزة	مكارم الأخلاق
١٩٩ » الحكمة	٢١٨ » المعلوم من عقائد
٢٠٠ » الفلك والسماء	علماء الرسوم
٢٠١ » الإحسان	٢١٩ » المقتنع في إيضاح
٢٠٢ » القيومية	السهل الممتنع
٢٠٣ » الوجود	٢٢٠ » القسم الإلهي
٢٠٤ » الديمومية	بالاسم الرباني
٢٠٥ » الحمد	٢٢١ » تاج الرسائل
٢٠٦ » العظمة	ومنهاج الوسائل
٢٠٧ » الرحمة	٢٢٢ » الباء يشار فيه الى
٢٠٨ » الجامع	التولد والتناسل
٢٠٩ » الأحدية	٢٢٣ » الحجب المعنوية
٢١٠ » الألف والواو	عن الذات والهوية
٢١١ » ترتيب الرحلة	٢٢٤ » أنيس المتقطعين
٢١٢ » الفتن	رب العالمين
٢١٣ » الأربعين المتقابلة	٢٢٥ » متابعة القلب في
٢١٤ » الأربعين الطوال	حضرة القرب
٢١٥ » روضة الماشقين	٢٢٦ » نتائج الأفكار
٢١٦ » الإيجاد الكوني	وحداتق الازهار

خاتم اوله قارى في ذكر ابتداء  
 كبرندن سعدوحه الله يوكا  
 اعتراض ايله التوفى كندو.  
 سنه وكوشى سرور كاتناه  
 تشيه وكندوسنى الفضل  
 مخلوقاته ترجيح ايتكمكه كي  
 جساتنه باقكز دهر ك  
 سب وشتمده ايلر وكتمش  
 حدينى نجاوز ايلشدر  
 حالبوكه يوتك جواي  
 بديهيديرفه وفنه بك ناس  
 يفتنده كي اعتبار وقيمى  
 مطلوب ورجيى مقصود  
 دكلدر انحق كوشك صفوت  
 وغالصينيله رنكندن وساريلق  
 شابه سندن عارى وقلوب  
 عارفينده تمجلى الهينك بر  
 سورت حاصل ايتسى لا بد

- ٢٢٧ كتاب ترجان الأشواق في النزل والتشبيب
- ٢٢٨ • الآباء العلويات والأمهات السفليات
- ٢٢٩ • الهو ٢٣٠ كتاب الأولية
- ٢٣١ • نتائج الأذكار في المقربين والأبرار
- ٢٣٢ • الأفراد وذوى الأعداد
- ٢٣٣ • الجزوة المقتبسة والحضرة
- ٢٣٤ • الأجوبة عن المسائل المنصورية
- ٢٣٥ • مرآت المعاني في تعريف العالم الانساني
- ٢٣٦ • تنزل الأملاك في حركات الأفلاك وهو الفتوحات الموصلية
- ٢٣٧ • تفسير سورة الفاتحة المسمى بالفصل المفيد
- ٢٣٨ • الفتوح والمطالبات والمكالمات
- ٢٣٩ • الدرة البيضاء في ذكر مقام القلم الأعلا
- ٢٤٠ • الأجوبة العربية عن المسائل اليوسفية
- ٢٤١ • اختصار سيرة النبي صلى الله عليه وسلم
- ٢٤٢ • الرسائل في الأجوبة عن عيون المسائل
- ٢٤٣ • النخائر والأعلاق في شرح ترجان الأشواق
- ٢٤٤ • الإيجاز والبيان في الترجمة عن القرآن
- ٢٤٥ • ما يعمل عليه في طريق الله تعالى وهو كتاب النصيحة والنصائح
- أيدوكفه وبوصورت عارف  
باللهك حقيقة تدين عبارات اوله  
بحقه نظرا شوايب كونه دن  
تجرد صفوت وخالصيت  
اكتساب ابتد كجه تجليات الهية  
كال بولور وحق ذات صرف  
اولفه قرب ايدر چونكه  
حقيقت عمديه دن اكل  
واسنى حقيقت اولمديقتدن  
صافى اولان فضيه مشابهي  
متلون اولان ذهبه تفهيتدن  
السب اولفله لطاف عليهم  
بآنية من لفة آيت كرمه  
سند بآنية من ذهب دينله  
مشعر چونكه حال ومقام  
ظهور حقيقت مقاميدر  
صوكوش كاسه لوده حقيقى  
وجهه كور بلور التون كاسه لوده



٢٤٦ كتاب محاضرات الأبرار ومسامرات الأخبار

٢٤٧ كتاب مبشرات الأحلام فيما روى عن النبي صلى الله

عليه وسلم من الأخبار في المنام

٢٤٨ كتاب الانسان الكامل وهو الاسم الأعظم

٢٤٩ « المعارف الإلهية واللطائف الربانية وهو الديوان الكبير

٢٥٠ كتاب جامع الأحكام في الحلال والحرام

٢٥١ كتاب ستة وتسعين تكلمنا فيه على الميم والواو والنون

لانعطف وأواخرها على أوائلها

٢٥٢ كتاب انشاء الجداول والدوائر والدقائق والحقائق

٢٥٣ « الأنوار فيما يمتنع صاحب الغلوة من الأسرار

٢٥٤ « الأمر المحكم المربوط في معرفة ما يحتاج إليه أهل

الله من الشروط

٢٥٥ كتاب الفواص في الأكواف الى معدن الخواص

٢٥٦ « أنوار الفجر في العاملين على الأجر وعلى غير الأجر

٢٥٧ « حلية الأبدال وما يظهر منها من المعارف

٢٥٨ « الانزالات الوجودية من الخزائن الجودية

٢٥٩ « مواقع النجوم ومطالع أهل الأسرار والعلوم

٢٦٠ « المبادي والغايات فيما تحتوى عليه حروف المعجم

من العجائب والآيات

٢٦١ كتاب الدرة الفاخرة في ذكر ما انتفعت به في طريق

إليه غير مرغوب أولان

ساريلق رنكني اكتساب ايلر

أولياء الله كحققة تارنده

ساريلق يوق ايسه ده حقيقت

محمدية درجه سنده خلص

اولماقله برابر علم وعرفانده

دها دون اوللره مشاهده

اولماش وحقيقت محمدية نك

كروشه تشبيه ايدلسنه معادل

مناسب بر معدنه حال ومو-

قعه مطابق اوله ورق تشبيه

ايدلك اقتضا ايتسى حسيده

ذهبلة تمثيل ايديلهرك التزام

مناسبت وتشبيده كمال اقتدار

وعرفاتي اثبات بيور مشلردر

واجب تعالى دن صوكره

نقر كائنات عليه الفضل

التحيات القديزك فضل

الآخرة من إنسان وحيوان ونبات ومعدن

٢٦٢ كتاب شرح كتاب الحلية لأبي نعيم الحافظ

٢٦٣ كتاب العلماء في مختصر الحال في فروع الشافعية

٢٦٤ كتاب مفتاح أقفال إلهام أهل التوحيد وإيضاح أشكال

إعلام المرید

٢٦٥ كتاب مناهل الأسرار القدسية ومطالع الأنوار الإلهية

٢٦٦ كتاب التدبيرات الإلهية في معرفة اصطلاحات المملكة

الانسانية

٢٦٧ كتاب الامام المبين لما لا يدخله رب ولا تخمين

٢٦٨ كتاب مشكاة الأنوار فيما روى عن الله سبحانه وتعالى

من الأخبار

٢٦٩ كتاب كيمياء السعادة لأهل الارادة

٢٧٠ كتاب المحجة البيضاء بحديث صفة مكة

٢٧١ كتاب سنن الأبرار فيما روى عن النبي المختار صلى الله

عليه وسلم من الأدعية والأذكار

٢٧٢ كتاب التحقيق في بيان السر الذي وقر في نفس أبي

بكر الصديق رضي الله تعالى عنه

٢٧٣ كتاب المصباح في الجمع بين الصحاح

٢٧٤ كتاب الجمع والتفصيل في أسرار معاني التنزيل

٢٧٥ كتاب الاحتفال فيما كان عليه رسول الله صلى الله عليه

وكان جميع مخلوقا قدن مالى

كورد يمكنه زيرده ايراد ابد

يلان كلام حقيقت اسماءى

شاهد در سلطان سرير لولاك

افنديزك يوم آئينده تولد

ويوم آئينده احراز نبوت

ويوم آئينده وقت ايجستن

وهرامورى آئينه توافق

ايجستن استنباط اولونوركه

جناب الله قل هو الله احد

بيورمقله اسم احد جناب

اللهكدر احدون صوركه

زمان وعددجه آئين كلدنكى

معلوم اولفله جناب حقن

صوركه الضايت اول نبي

ذیشان سلى الله عليه وسلم

افنديزك درويته عليه احدون

صوركه خاتم المرسلين وامام

وسلم من سنى الأحوال

٢٧٦ كتاب مفتاح السعادة في معرفة المدخل الى حدائق الارادة

٢٧٧ كتاب المثلثات الواردة في القرآن العظيم

٢٧٨ كتاب السبعيات الواردة في القرآن العظيم

٢٧٩ كتاب مناهج الارتقا الى اقتضاى أ بكار البقا المخدرات

بجنيات اللقا

٢٨٠ كتاب المحكم في المواعظ والحكم وآداب رسول الله

صلى الله عليه وسلم

٢٨١ كتاب الخلا في استنزال روح الملائ الأ على

٢٨٢ كتاب كشف المعنى عن سر أسماء الله الحسنى

٢٨٣ كتاب شفاء الليل وبرد الليل في إيضاح السبيل

٢٨٤ كتاب عقلة المستوفى في أحكام الصفة وتحسين الصفة

الايمانية

ولنذكر أسماء العلماء الأعلام الذين شرحوا كتاب قصص

الحكم تصنيف الشيخ الأكبر أحد أعظم العلماء والمشايخ

الاسلامية الذين وضخوا الطريقة الحمديدية بأنوار عرفاتهم

ووينوا الشريعة الأحمدية بمصنفاتهم الجليلة

التنوى

عدد

١ صدر الدين القنوى ٦٧١ اسمه الفكوك وهو أول

٢ مؤيد الدين الجندى ٧٠٠ الشروح

للتقنين وسيد العالمين وأجيد

امام يافى تاريخه ديوركة

شيخ محي الدين محمد بن

على العربي الطائى علم وفقهه

وظاهر وباطنه علما واولاد

تلك مقتدى بهيدر مشار

اليسى قنجم وتمظيم رقم نور

فشانندن ظهور ايدن كلام

مقاله لرى غايت مدح وثناء

ايتملرد مقامات عاليه رجا

لندن وبك چوق كرامات

خارق العادله لرى اولديغنى

اخبار ايلشاردر

تأليفاتى كى كيمسه

تأليف ايدم مامش خضر

عليه السلامدن خرقه

كيمشيدرمعروف خرقه يي

ابى الحسن على بن عبد الله

ابن جامع بسنامدن موصل

خارجنده الى يوز برسته

سنده كيدم ابن جامع دخي

خضر عليه السلامدن خرقه

كيمش ايدى

حضرت محي الدين

خضر عليه السلام ايله مصل

جه واكتساب آداب ايتد

كلرى وشيخارك سوزلريه

عدد	المتوفى	
۳	مولانا جامى	۸۹۸
۴	سعد الدين الفرغانى	۷۰۰
۵	داود القيصرى	۷۵۱
۶	كمال الدين القاشانى	۷۳۰
۷	عبد الله بوسنوى	۱۰۵۲ ترى العبارة
۸	بالى أفندى صوفيه وى	۹۶۰
۹	قره باش ولى	۱۰۹۷
۱۰	عبد الغنى النابلسى	۱۱۴۴
۱۱	صدر الدين البركه	
۱۲	ركن الدين الشيرازى	فارسي
۱۳	الشاعر الشهير نوعى أفندى	تركى ۱۰۰۷
۱۴	بیر علی الهندی المہامی	۸۳۵
۱۵	بایزید الرومى	۹۰۰
۱۶	مظفر الدين الشيرازى	۹۲۲
۱۷	معین الدین البخاری	
۱۸	عفيف التلمسانى	۶۹۰
۱۹	كمال الدين الزملىكانى	۷۲۷
۲۰	محمود ودادى	
۲۱	خواجه پارسا	۸۲۲

تسلیم و اتقباد ایدلسته وسائره  
 به دائر شفاها وصایای لازمه  
 ده بولندقارینى بیان بیور-  
 مشاردر حضرت شیخ  
 اندلسى قطعہ سنده واقع  
 مرسیده بش یوز القى  
 ستمى رمضانك اون یذبحى  
 بازار ابرئى كوفى توله  
 والى یوز او توز سكرسته  
 مى شهر ربیع الآخرینك  
 یكرمى ایكنجى جمعه كیجه  
 مى وفات ایشدو شیخ محى  
 الدین بن محمد بن علی بن محمد  
 العربى قدس سره العالی  
 حضرتلرینك ذات و شان  
 رشاد پناه باری واقف  
 اولغار حقیقه تجلیل وتوقیر  
 وكلام حكمت اقسام حرقه  
 نمایارینى مدح وتقدير  
 ابشاردر شیخ مشار الیه  
 حضرتلرینك آثار لطیفه لرینى  
 حاوی مصنفات برکتزیدلری  
 بك چوقدر كندولرى مشایخ  
 بغدادك كبرا ونظر فاسندن  
 ایدی حق طالی غررانه  
 لرنده مأخذین اولان  
 كتاب كیبرده بك چوق

تفصیلات وراثت و اکابیه  
 از نظریه باالذنبی مطالعات  
 محمد خاتمند اکلاشدر  
 ۶۰۸ سته سی بغداد بهشت  
 آبادی تشریف ایدوب فضل  
 و معارف ایله بین الناس  
 مشار الیه بالبتان و مسلك  
 حقیقته و ریاضت و مجاهده  
 ده قدم ارسناری و لسان  
 اهل تصوف امتنه کلام مال  
 العالری مقبوط طلیان  
 اولفله زمان لرنده ودها  
 سوکره شام و حجازده بولنان  
 احاطم دین ذات عالی قدر  
 لرینی طریق خنده کی قدم  
 و رسوخ و تمکیناری ایله مدح  
 و توصیف ایشلردر صدر  
 الدین القنوی و سائر کی  
 حارف بالله نبی اساع و مریدانی  
 یتشدر مشلردر و انشیایه ده  
 کبار علمدان ابو بکر بن  
 خلف نام ذات سعادت  
 اسامندن قرائت سبعة اوزره  
 قرآن کریمی علم ایشلردر  
 و بو ذات ایله ابو قاسم الشراط  
 القرطبی نامنده کی ذات قرائت  
 سبعة فی مبین محمد بن شریح

التوفی

فارسی ۷۶۶

۱۱۸۵

۱۱۱۴

۱۰۴۲

۷۳۵

۹۲۱

۸۸۵

۱۳۱۷

عدد

۲۲ السيد علی الهمدانی

۲۳ محمد بن محمد القاضي

۲۴ مصطفی معنوی أفندي ابن قره یاسین ولی

۲۵ اسماعیل الاتقروي

۲۶ أمير علی من خلفاء تقي الدين الدوسی

۲۷ مولانا منینی

۲۸ محمد أفندي یازمچی

۲۹ محمد وزیر غیاث الدین

۳۰ بابا نعمه الله

۳۱ الشریف ناصر الحسینی الجیلانی الشهیر بالحکیم

۳۲ فیاض اللاهیجی

۳۳ ضیاء الدین علی الأصفهانی

۳۴ مولانا ادریس بن حسام البتلیسی

۳۵ محمد بن مصلح المشهور بالتبریزی

۳۶ محمد قطب الدین ازنیق

۳۷ یعقوب خان کشفی عم المجاهد وهو

الشهیر بیعقوب خان

بسم الله الرحمن الرحيم

وصلى الله على سيدنا محمد خاتم النبيين وعلى آله وصحبه أجمعين  
قال الشيخ الامام العالم الاوحد المحقق الكامل محي الدين  
أبو عبد الله محمد بن علي بن العربي الطائي الحاتمي رضى الله  
تعالى عنه . وما وقع عندي أن أجمل في هذا الكتاب فصلاً  
في العقائد المؤيدة بالأدلة القطعية والبراهين الساطعة ثم رأيت  
أن ذلك تشغيب على المتأهب لطالب المزيد المتعرض لنفحات  
الجلود بأسرار الوجود فان المتأهب اذا لزم الخلوة والذكر  
وفرج المحل من الفكر وقعد فقيراً لاشئ له عند باب ربه  
حينئذ يمنحه الله ويمطيه من العلوم الالهية والأسرار الربانية  
التي أثنى الله بها على عبده الخضر فقال تعالى ( آتيناها رحمة  
من عندنا وعلمناه من لدنا علماً ) وقال تعالى ( واتقوا الله  
ويلمكم الله ) قيل للجنيذ رضى الله عنه بم نلت ما نلت فقال  
يجلوسى تحت تلك الدرجة ثلاثين سنة . وقال أبو يزيد رضى  
الله عنه أخذتم علمكم ميتاً عن ميت وأخذنا علماً عن الحى  
الذى لا يموت فيحصل لصاحب المهمة في الخلوة مع الله وبه  
جلت هبته وعظمت منته من العلوم ما يغيب عندها كل  
متكلم على البسيطة بل كل صاحب نظر وبرهان ليست له  
هذه الحالة قائماً وراء طور العقل وان كانت العلوم على ثلاثة

الرغبى لك تأليف كردسى  
اولان كتاب الكافي سنى ابن  
للؤلف ابو الحسن شرعدين  
روايت حضرت شيخه قل  
ايستلرد وداينك كتاب  
اللتشريفى شيخ ابو بكر محمد  
ابن ابى حمزة دن اودخى بدر  
بزر كوارى ابى حمزة دن اوده  
مؤلف كتاب علامه داني  
روايتلى ابه استماع ايله  
كارى مثلاوشينخ ابن زرقون  
وشينخ ابو محمد عبد الحق  
الاشيلى الازدى كى غرب  
وشرقك بجه مشاهير علما  
ستدن اخذ علوم ايستلرد  
امام شمس الدين محمد بن  
مسدى حضرتلى شيخ شار  
الهلك ترجمه حالى مفصلاً  
بيانت ايدوب ديمشركه  
حضرت شيخك هر حالى  
اجبالا وقصيلاً كوزل ايدي  
فتون وعلى حقيه تحصيل  
ايدوب ياخصوس فن اديده  
احراز ايتش اولدقلى  
مرتبه كالانى سبق ايدن  
اولدني كى سوكه كيرده  
كعب عاليرينه ابريشه

ما مشردو على كثر نده علامه  
 ابن زرقون وحافظ ابن الجند  
 وابي الوليد حضرمي دس  
 وسبته دن حافظ ابو محمد  
 عبد الله دن اخذ علوم وعلق  
 حديث ايلشردو حافظ  
 ابو محمد عبد النعم بن محمد  
 الخزرجي اشيبليه به شد رحل  
 يدرك ذات عالي قدر لرندن  
 اخذ علوم ايلش و ابو جعفر  
 ابن موصلي كبر علماء دخی  
 تلاميذ لرى اعداد نده بو -  
 لفتشردو اعمال وعبادات  
 جهته مذهب طالیری آداب  
 ظاهره شرعیه تمامیه  
 توفیق حرکتدن عبارات  
 واعتقادات باطنه مطمح  
 نظر لری ایه دایما کائناتک  
 حقایق باطنه لرینه متعطف  
 اولوب عباراتک اوی نهایت  
 بحارینه اوله ورق انکار اشارات  
 روی دلارالرینک تجلیسیله  
 متحقق اولمشلر ایدی مصنفات  
 علیه لری نزد اولی الایصار  
 ده هر وجهه تقدیم لرینه بر  
 شاهد عادلر حضرت شیخ  
 امام حافظ عبدالحق اشیبلیه ده

منازل . علم العقل وهو كل علم يحصل لك ضرورة أو عقيب  
 نظر في دليل بشرط العثور على وجه ذلك الدليل وشبهه من  
 جنسه في عالم الفكر الذي يجمع هذا الفن من العلوم ولهذا  
 يقولون في النظر منه صحيح ومنه فاسد . والعلم الثاني علم  
 الأحوال ولا سبيل إليها إلا بالذوق فلا يقدر عاقل على أن  
 يجدها ولا يقام على معرفتها دليل البتة كالعالم بحلاوة العسل  
 ومرارة الصبر ولذة الجماع والعشق والوجد والشوق وما  
 شاكل هذا الصنف فهذه علوم من المحال أن يعرف أحد  
 حقيقتها إلا بان يتصف بها ويدوقها وشبهها من جنسها في عالم  
 الذوق بان يغلب على المحل المرة الصفرة فيجد العسل مرًا  
 وليس كذلك العلم . والعلم الثالث علم الأسرار وهو الذي فوق  
 طور العقل وهو علم نفث روح القدس في الروح يختص به  
 النبي والولي وهو نوعان نوع منه يدرك بالعقل كالعالم الأول  
 من هذه الأقسام لكن هذا العالم به لم يحصل له عن نظر  
 ولكن مرتبة العلم اعطت هذا فالنوع الآخر على ضربين  
 ضرب منه يلتحق بالعلم الثاني لكن حاله أشرف والضرب  
 الآخر من علوم الأخبار وهي التي يدخلها الصدق والكذب  
 إلا أن يكون الخبر به قد ثبت صدقه عند المخبر وعصمته في  
 قوله كخبر الأنبياء صلوات الله عليهم بالجنة وما فيها فقولاه ان  
 ثم جنة من علم الخبر وقوله في القيامة ان فيها حوضاً أحلى

ملاقى أولوب اخذ معلوم  
 ابتدكريني مظهر بن عادل  
 ابو بكر بن ايوب كتب واعطا  
 ابتدكريني اجازتنا من لزمه  
 شو وجهه بيان بيورورل  
 بزم اندلسه اولان اساذه  
 ذوي الاحترامزدن بريده  
 ابو محمد عبد الحق بن عبد  
 الرحمن بن عبد الله اشيل  
 حضر تاريدو كندورينك  
 علم حديثه اولان جميع  
 مصنفاتي تدریس ونحديث  
 ايلوب اسميلريده تعداد  
 وتعين ايليراز جمله تلقين  
 للمحدثي الاحكام الكبرى  
 الاحكام الوسطى الاحكام  
 الصغرى كتاب التهجيد كتاب  
 العاليه ودها بر جوق آثار  
 منظومه و منشور لري وامام  
 ابو محمد علي بن احمد بن  
 حزم حضر تاريدو كتابه  
 بقى شيخ ابو الحسن شرح بن  
 محمد بن شريح مؤلف ابن  
 حزم روايته بكا روايت  
 ونحديث ايلير كذالك شيخ  
 ابو القاسم الخورساني كمي  
 محدثين احاديث شريفه

من العسل من الأحوال وهو علم الذوق وقوله كان الله ولا  
 شيء معه وشبهه من علوم العقل فهذا الصنف الثالث هو علم  
 الأسرار العالم به يعلم العلوم كلها ويستغفرها وليست تلك العلوم  
 كذلك فلا علم أشرف من هذا العلم المحيط الحاوي على جميع  
 المعلومات وما بقي إلا أن يكون المخبر به صادقاً عند السامعين  
 له معصوماً هذا شرطه عند العامة وأما العاقل اللبيب الناصح  
 نفسه فلا يرى به ولكن يقول هذا جائز عندي أن يكون  
 صادقاً أو كذاباً وكذلك ينبغي لكل عاقل إذا أتاه بهذه العلوم  
 غير معصوم وإن كان صادقاً عند الله فيما أخبر به ولكن كما  
 لا يلزم هذا السامع صدقه لا يلزمه تكذيبه ولكن يتوقف  
 وإن صدقه لم يضره لأنه أتى في خبره بما لا تحمله العقول بل  
 بما تجوزّه وتقف عنده ولا يهد ركناً من أركان الشريعة ولا  
 يبطل أصلاً من أصولها فإذا أتى بأمر جوزه العقل وسكت  
 عنه الشارع ولم يذكره فلا ينبغي لنا أن نرده أصلاً ونحن  
 نحبرون في قبوله فإذا كانت حالة المخبر به تقتضي العدالة لم  
 يضرنا قبوله كما نقبل شهادته ونحكم به في الأموال والأزواج  
 وإن كان غير عدل في علمنا فننظر فإن كان الذي أخبر به حقاً  
 بوجه ما عندنا من الوجوه المصححة وإلا تركناه في باب  
 الجائزات ولم نتكلم في قائله شيئاً فإنها شهادة مكتوبة نستل  
 عنها قال الله تعالى (ستكتب شهادتهم ويسئلون) وأنا أولى



من نصح نفسه في ذلك ولو لم يأت هذا الخبر إلا بما جاء به  
 المعصوم فهو حالك لنا ما عندنا من رؤية فلا فائدة زادها عندنا  
 لخبره على ما عندنا وانما يأتون رضوان الله عليهم بأسرار وحكم  
 من أسرار الشريعة مما هي خارجة عن قوة الفكر والكسب  
 ولا يقال أبداً إلا بالمشاهدة والإلهام وما شا كل هذه الطرق  
 ومن ههنا تكون الفائدة بقوله عليه الصلاة والسلام ان يكن  
 في أمتي محدثون فتمهم عمر وبقوله في فضل أبي بكر رضي الله  
 عنهما غيرة بالسر ولو لم يصح الانكار بها أيضاً في الوجود  
 ولو كان الناس كلهم أصحاب عقول سليمة لم يقد قول أبي  
 هريرة رضي الله عنه حفظت من رسول الله صلى الله عليه وسلم  
 وعائين فأما أحدهما فبئس وأما الآخر فلو بئس قطع مني هذا  
 البلعوم حدثني به الفقيه الفاضل أبو عبد الله محمد بن عبد الله  
 الحجري بسبته في رمضان عام تسعة وثمانين وخمسمائة بداره  
 وحدثني به أيضاً الفقيه أبو الوليد أحمد بن محمد بن العربي بداره  
 بأشبيلية سنة اثنتين وتسعين وخمسمائة وجماعة غيرهما كلهم  
 قالوا حدثنا أبو الوليد بن العربي فانه قال سمعت أبا الحسن  
 شريح بن محمد بن شريح الرعيني قال حدثني أبي أبو عبد الله  
 وأبو عبد الله محمد بن أحمد بن منظور القيسي سماعاً مني عليهما  
 عن أبي ذر سماعاً منهما عليه عن أبي محمد هو أبو محمد عبد الله  
 ابن أحمد بن حمويه السرخسي الحموي وأبي اسحق السلمي وأبي

استماع وروايت أبا عبد الله  
 سنه سي شوال سنة امام مسلمك  
 صحيح السنه سي وشيخ ابو  
 الحسن بن ابي نصر  
 روايت أبا عبد الله امام ابو  
 طاهر ساني دن اجازت طامه  
 ايله روايت حديث ابدور  
 ايدى علم تصوفه ايله حائز  
 اقصى كمال اولوب تأليفات  
 عديده لري وارور محل  
 ولادت سنه لري اولاب  
 مهسيه دن اشبيلية ٥٦٨  
 سنه سنه قل ابدرك ٥٩٨  
 سنه سنه قدر اقامتدن  
 صوكره حج وزيارت بيت الله  
 الحرام نيته شرق جانبته  
 توجه وجهه ارتحال واحوال  
 ليده تشنه كان معارف زلال  
 عرفانزله سيراب وارشاد  
 ابدرك بعد ما اندلس جهته  
 كنهامشرد ذات رشاد  
 نأ بلرب كبر محدثين  
 حافظ ساني وابن عسار  
 وابو الفرج جوزي كي اعظم  
 ائمه دينن نيجه لري اجازه  
 ويرمشرد مصر بهداد  
 موصل وبلاد روى شرق

قدومك إليه مشرف أبلد كاري  
 كبي ارض مقدس حجازده  
 ده ابيچه معنتا قامت ايتشله  
 در حافظ متندي نام ذات  
 ديوركه شيخ قرطبهده ايكن  
 حافظ ابوالقاسم بن بشكوال  
 وسائر ملري كي مشاهيردن  
 اخذ علوم ايدرك بلدان  
 وقصبات كرمشلا وبلاد  
 روميده خيلي معنت اقامتله  
 طريقه ومعارف الهيه دائر  
 بر جوق آثار يازمشارد بن  
 الاباده ديوركه علمي متقدميندن  
 ميندن يك جوق ذوات  
 شرف ملاقاتلرين غنيمت  
 ييلهك ذات عالي قدرلرندن  
 اخذ علوم ايتشاردر سبطان  
 الجوزي حضرتلري قلله  
 ايدركه شيخ حضرتلربنك  
 اسم الاعظم حفظنده وعلم  
 سيميا ايه بلا اكتساب ير  
 موهبه الهيه اوللق اوزده  
 تماماقوه مضبوطلر نده ايدي  
 حافظ ابن التجار ديورشيخ  
 حضرتلري ارباب قلوب واهل  
 تصوفله مصاحبت وطريق در  
 ذويشاهه مسلك اولارق حج

الحيثم هو محمد بن مكي بن محمد الكشميني قالوا أخبرنا أبو  
 عبد الله هو محمد بن يوسف بن مطر القبري قالوا أخبرنا أبو  
 عبد الله البخاري وحدثني به أيضاً الشيخ الشريف جمال الدين  
 أبو محمد يونس بن يحيى بن أبي الحسن بن أبي البركات الهاشمي  
 بالحرم الشريف تجاه الركن اليماني من الكعبة المعظمة موضع  
 تدريسنا في شهر جمادى الأولى سنة تسع وتسعين وخمسمائة  
 عن أبي الوقت عبد الأول بن عيسى السنجري الهروي عن  
 أبي الحسن عبد الرحمن بن المظفر الراودي عن أبي محمد عبد  
 الله بن أحمد بن حمويه السرخسي عن أبي عبد الله محمد القبري  
 عن أبي عبد الله البخاري عن اسماعيل قال حدثني أخي عن  
 ابن أبي ذئب عن سعيد المقبري عن أبي هريرة وذكر  
 الحديث وشرح البلعوم لأبي عبد الله في رواية أبي ذر وأسندته  
 رجلا رجلا إلى أبي هريرة وذكر الحديث المقدم خرجته في  
 كتاب المعلم وذكروا إلى أن البلعوم مجري الطعام ولم يفد  
 قول ابن عباس رضي الله عنه حين قال في قوله تعالى (الله  
 الذي خلق سبع سموات ومن الأرض مثلهن يتنزل الأمر  
 بينهما) لو ذكرت تفسيره لرجتموني أو لقلتم إني كافر  
 حدثني بهذا الحديث الشيخ المسن أبو عبد الله محمد بن عيشون  
 ابن أبي بكر القاضي محمد بن عبد الله بن العربي الماعري عن  
 أبي حامد محمد بن محمد الطوسي القزالي ولم يكن لقول الرضي

بيت الله ايله مجاورت دخی  
ایتملردر علوم اولیایه دائر  
دیار مفرک مشایخ وزهادی  
حقده کتابلر یازمشررد  
اشعار حسنه واقوال لطیفه  
لری وارد رشامه کتدیکننده  
حضرتله ملاقات ایتدم  
واشعار مباحوئه لرند  
بعضیلرینی یازدم واهقه کوزل  
شیخ کامل در ٦٠٩ تاریخنده  
بغداده کیدوب اون ایکی  
کون اقامت ایتدیکنی  
وصورکرده ٦٠٨ سنه سنه  
حج قالله سیله ایکنجی دفعه  
اولارق زیارت بیت الحرام  
ایتدیکنی خبر وردی امام  
صفی الدین حسین بن علامه  
جمال الدین ابی الحسن علی  
ابن الامام مفتی الانام کمال  
الدین ابو للنصور ظافر  
الازدی الانصاری رحمه الله  
حضرتلری عصرینک مشا  
بخندن ملاقات اولدینی اطفالک  
اسامی و تراجم احوالی  
محتوی اولان رساله فزیده  
لرله بیورو مشلردر کدمشق  
الشامده شیخ امام طرف بالله

حفید علی بن ابی طالب رضی الله عنه معنی اذ قال  
انی لا کتم من علمی جواهره  
کی لایری الحق ذو جهل فیعتبنا  
یارب جوهر علم لو أبوح به  
لقیل لی أنت ممن یعبد الوثن  
ولا استحل رجال مسلمون دمی  
یرون أقبح ما یأتونه حسنا

فهؤلاء کلهم سادات کرام قد عرفوا قدر هذا العلم ومرتبه  
ومرتبة أکبر العالم منه وانهم منکرون له ویبغی للعارف أن  
لا یأخذ علیهم فی إنکارهم فان فی قصة موسی مع الخضر  
مندوحة لهم وان کان عن نسیان لشرطه وبهذه القصة بعینها  
یحییج علی المنکرین لکن لاسبیل الی خصامهم ولکن یقول  
کما قال العبد الصالح هذا فراق بینی وینک

### فصل

ولا یحییجک أیها الناظر فی هذا الصنف من المعلوم الذی هو  
العلم النبوی الموروث منهم صلوات الله وسلامه علیهم اذا  
وقعت علی مسئله من مسائلهم قد ذکرها فیلسوف أو متکلم  
أو صاحب نظر فی أی علم کان فیقول فی هذا القائل الذی  
هو الصوفی المحقق انه فیلسوف قد قال بها ولا دین له فلا

محبي الدين بن عربي حضر.  
تاريخي كوردم علماي طرقتك  
اكبر لرندن اولوب علوم  
كسيه ووهيه بي جامع  
ايديلر معرفت راييه ده حائز  
اولد قاري درجه عليه شايان  
وتذكير وثوقير ووبولدمكي  
تصايف منيفه لري كثير  
كندولر نده علما وحوالا اخلاقا  
توحيد غالب ايدى ارباب  
مواجيد و عرفان و شجرين  
علمي عظامدن بجه بجه اتباع  
وتلاميذ لري واردر انشاي  
سياحانلر نده شيخ حضرتي  
احراز ايله مياهلر نده مواخاة  
ومرافقت و ارايدى نظم ونثر  
لري بروبهر بي بيان و مناقب  
كرامات عليه وكونيه لري  
غير قابل تعداد و اتياندر  
جناب فياضك بر حجت  
ظاهره وآيت باهر مسمى اولد  
قاري شهبه دن طاري و بر طاقم  
اسافرك شان قدسيه لرينه  
لايق اولي برق وادي عشا -  
لقتنه كي واقعه لري ايسه  
مقاله طمن جاهلندن نه غم  
اوياب عرفانه اثار لر طاشي

تفعل يا أخي فهذا القول قول من لا تحصيل له ان الفيلسوف  
ليس كل علمه باطلا فمسي تكون تلك المسئلة فيما عنده من  
الحق ولا سيما ان وجدنا الرسول صلى الله عليه وسلم قد قالها  
ولا سيما فيما وضعوه من الحكم والتبرء من الشهوات ومكائد  
النفوس وما تنطوي عليه من سوء الضماير فان كنا لا نعرف  
الحقائق فينبغي لنا أن نثبت قول الفيلسوف في هذه المسئلة  
وانها حق فان الرسول صلى الله عليه وسلم قد قالها أو صاحب  
أو مالكا أو الشافعي أو سفيان الثوري وأما قولك ان قلت  
سمعا من فيلسوف أو طالعا في كتبهم فانك تقع في الكذب  
والجهل أما الكذب فتقولك سمعا أو طالعا وأنت لم تشهد  
ذلك منه وأما الجهل فكونك لم تفرق بين الحق في تلك  
المسئلة والباطل وأما قولك ان الفيلسوف لا دين له فلا يدل  
كونه لا دين له على ان كل ما عنده باطل وهذا مدرك بأول  
العقل عند كل عاقل فقد خرجت باعتراضك على الصوفي  
في مثل هذه المسئلة عن العلم والصدق والدين وانخرطت في  
سلك أهل الجهل والكذب والبهتان ونقص العقل والدين  
وفساد النظر والانحراف أرايت لو أنك بها رؤيا رأها هل  
كنت لا تعبرها وتطلب على معانيها فكذلك خذ ما أنك به  
واهد على نفسك قليلا وفرغ لها محلك حتى تبرز لك معناها  
أحسن من أن تقول يوم القيامة بل كنا في غفلة من هذا

البته درخت میوه دار او زود  
 یتک ما صدق و خفاشک  
 ضیای شمس انکار قیامند  
 در ایسته شیخ الاسلام قاضی  
 القضاء محی الدین بن یعقوب  
 ابن محمد الشیرازی الصدیق  
 حضرتاری الاغنیاء بمعالجة  
 ابن الخطای تام کتابت برنی  
 آئید ذکر اوله جق بر  
 سؤال او زوید تألیف ایتمشله  
 در صورت سؤال شو وجهه  
 دو محی الدین مریتک  
 فتوحات و فصوص و مواقف  
 کبی کتابری حقه علمای  
 کرام حضرتک اقوال شریفه  
 و آراء منیفه لری نه وجهه در  
 اوقیوب اوقونق مطالعه  
 ایتک جائز و حلایدر وین  
 العلماسموع و معتبر و یامضر  
 کتابار دغیدر جناب کرم  
 و هایدن جزیل نوابه قائل  
 ایچون جواب ویریکر صورت  
 جوابلریده بود \* الحمد لله  
 یارب جالب رضای الهیک  
 اوله جق کلماتایله لسانی  
 انطاق ایت مسؤل غنه حقه  
 اعتقاد مشار الیه حالا و علما

بل کنا ظالمین فکل علم اذا بَسِطَتِ الْمِيزَانُ وَفُهِمَ مَعْنَاهُ  
 أَوْ قَرِبَ وَعَذَّبَ عِنْدَ السَّامِعِ الْفَهِيمِ فَهُوَ عِلْمُ الْعَقْلِ لِأَنَّهُ تَحْتَ  
 إِدْرَاكِهِ وَبِمَا يَسْتَقِلُّ بِنَفْسِهِ فِي الْوَصُولِ لَوْ نَظَرَ إِلَى عِلْمِ الْأَسْرَارِ  
 فَانَّهُ إِذَا أَخَذَتْهُ الْمِيزَانُ سَمِعَ وَاعْتَصَصَ عَلَى الْإِفْهَامِ دَرَكُهُ وَخَشَنَ  
 وَرَبَّمَا حَجَّتْهُ الْعُقُولُ الضَّعِيفَةُ الْمُبْتَعْصِبَةُ الَّتِي لَمْ تَتَوَفَّرْ لِتَصْرِيفِ  
 حَقِيقَتِهَا الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ فِيهَا مِنَ النَّظَرِ وَالْبَحْثِ وَهَذَا صَاحِبُ  
 الْعِلْمِ كَثِيرًا مَا يَوْصَلُهُ إِلَى الْإِفْهَامِ بِضَرْبِهِ الْأَمْثَلَةُ وَالْمُخَاطَبَاتِ  
 الشَّعْرِيَّةِ وَأَمَّا عُلُومُ الْأَحْوَالِ فَتَوَسُّطُ بَيْنَ عِلْمِ الْأَسْرَارِ أَقْرَبُ  
 مِنْهُ إِلَى الْعَقْلِ النَّظَرِيِّ لَكِنَّهُ يَقْرُبُ مِنْ صِنْفِ الْعِلْمِ الْعَقْلِيِّ  
 الْضَرُورِيِّ بَلْ هُوَ لَكِنْ لَمَّا كَانَتْ الْعُقُولُ لَا تَوْصِلُ إِلَيْهِ  
 بِالْإِخْبَارِ مِنْ عِلْمِهِ أَوْ شَاهِدَهُ مِنْ نَبِيٍّ أَوْ وَلِيٍّ لِذَلِكَ تَمِيزُ عَنْ  
 الْضَرُورِيِّ عِنْدَ مَنْ شَاهَدَهُ ثُمَّ لَتَعْلَمَ أَنَّهُ إِذَا حَسَنَ عِنْدَكَ وَقَبْلَهُ  
 وَأَمْنَتْ بِهِ فَأَبْشُرْ أَنَّكَ عَلَى كَشْفِ مِنْهُ ضَرُورَةٍ وَأَنْتَ لَا تَدْرِي  
 لَا سَبِيلَ إِلَى هَذَا إِذْ لَا يَثْلُجُ الصَّدْرُ إِلَّا بِمَا يَقْطَعُ بِصَحَّتِهِ وَلَيْسَ  
 هُنَا لِلْعَقْلِ مَدْخَلٌ لِأَنَّهُ لَيْسَ مِنْ دَرَكِهِ إِلَّا أَنْ أَتَى بِذَلِكَ مَعْصُومٌ  
 حِينَئِذٍ يَثْلُجُ الصَّدْرُ الْعَاقِلُ وَأَمَّا غَيْرُ الْمَعْصُومِ فَلَا يَلْتَذُّ بِكَلَامِهِ  
 إِلَّا صَاحِبُ ذَوْقٍ فَإِنْ قُلْتَ فَأَخْصِ لِي هَذِهِ الطَّرِيقَةَ الَّتِي تَدْعِي  
 أَنَّهَا الطَّرِيقَةُ الشَّرِيفَةُ لِلْوَصُولَةِ سَالِكُهَا إِلَى اللَّهِ تَعَالَى وَمَا تَنْطَوِي  
 عَلَيْهِ مِنَ الْحَقَائِقِ وَالْمَقَامَاتِ بِأَقْرَبِ عِبَارَةٍ وَأَوْجَزِ لَفْظٍ وَأَبْلَغِهِ  
 حَتَّى أَعْمَلَ عَلَيْهِ وَفَصِّلْ لِي مَا ادَّعَيْتَ أَنَّكَ تَوْصِلُ إِلَيْهِ وَوَاللَّهِ

أقسم اني لا آخذه منك على وجه التجربة والاختبار وانما  
آخذه منك على وجه الصديق فاني قد حسنت الظن بك ان  
قد نهيتني على حظ ما آتيت به من العقل وانه مما يقطع بجوازه  
وإمكانه أو تهف عنده من غير حكم معين فنشكر الله لك ذلك  
وبلك آمالك ونفعك ونفع بك

﴿ فاعلم ﴾ ان الطريق الى الله تعالى الذي سلكته عليه  
الخاصة من المؤمنين الطالبين نجاتهم دون العامة الذين شغلوا  
أنفسهم بغير ما خلقت له انه على أربع شعب بواعث ودواعي  
وحقائق وأخلاق والذي دعاهم الى هذه الدواعي والبواعث  
والأخلاق والحقائق ثلاثة حقوق تعرضت عليهم حق لله وحق  
للخلق وحق لأنفسهم فالحق الذي لله تعالى عليهم أن يعبدوه  
ولا يشركوا به شيئاً والحق الذي للخلق عليهم كف الأذى كله  
عنهم مالم يأمر به الشرع من إقامة حد وصنائع معروف معهم  
على الاستطاعة والا يثار مالم ينه عنه شرع فانه لا سبيل الى  
موافقة الغرض إلا بلسان الشرع والحق الذي لأنفسهم عليهم  
أن لا يسلكوا بها من الطرق إلا الطريق الذي فيه سعادتها  
ونجاتها وان آتت فالجهل قام بها أو سوء طبع فان النفس الأتية  
انما يحملها على اتیان الأخلاق الفاضلة دين أو مروءة فالجهل  
يضاد الدين فان الدين علم من العلوم وسوء الطبع يضاد المروءة  
(ثم نرجع) الى الشعب الأربع فنقول الدواعي خمسة الهاجس

شبع طرقت ويشوأي اهل  
حقيقت اولدني كبي فسللا  
واسما رسوم معارفك محي  
سيدرد عوات مقرون اجابه  
لري سبع طبقاتي خرق ايله  
بركاني مشمول عالم اولور ایدی  
وصف قاصر انه مك هر حاله  
فوقنده اولدني قينايله بكم  
خاله يه بالجبوريه وسنف  
ابتمك جالشبورم اما كتب  
ومصنفات مالير بك هر يري  
برو بچري بيان اولوب اول  
وآخرى بيلنديكي كهي بر  
كيسه ده بومنال اوزره برأز  
تأليف ايله مامشار درآر كرا  
نهار بك قدرتي بحق تقدير  
بتمك خاصه من طرف الله ارباب  
خبراته قالمشدر رآثار جلبه  
لريتك خاصه سندن بری ده  
مطالعمنه دوام وموانلت  
ايدن ذواتك قلب لري حل  
مشكلات وفك معضلاته  
ملشرح ومنفتح اولور بوده  
منحصراً علوم لدنيه وبايه ايله  
متخصص ومؤيد من عند الله  
اولان ذوات قدسيت سهاك

السببي ويسمى نقر الخاطر ثم الارادة ثم العزم ثم المهمة ثم  
 النية والبواعث لهذه الدواعي ثلاثة أشياء رغبة أو رهبة أو  
 تعظيم والرغبة رغبتان رغبة في المجاوزة ورغبة في المعانة<sup>(١)</sup> وان  
 شئت قلت رغبة فيما عنده ورغبة فيه والرهبة رهبتان رهبة  
 من العذاب ورهبة من الحجاب والتعظيم افراده عنك وجمعا  
 به واخلق على ثلاثة أنواع خلق متعدي وخلق غير متعدي  
 وخلق مشترك فالمتعدي على قسمين متعمد بمنفعة كالجود  
 والقوة ومتعمد بدفع مضرة كالغفو والصفح واحتمال الأذى  
 مع القدرة على الجزاء والتمسك منه وغير المتعدي كالورع  
 والزهد والتوكل وأما المشترك فكالصبر على اذابة الخلق وبسط  
 الوجه وأما الحقائق فأربعة أصناف حقائق ترجع الى الذات  
 المقدسة وحقائق ترجع الى الصفات المنزهة وحقائق ترجع  
 الى الأفعال وهي كن واخواتها وحقائق ترجع الى المفعولات  
 وهي الأكوان وهذه الحقائق الكونية على ثلاثة مراتب  
 علوية وهي العقولات وسفلية وهي المحسوسات وبرزخية  
 وهي المتخيلات فأما الحقائق الذاتية فكل مشهد يقيمك الحق  
 فيه من غير تشبيه ولا تكيف لا تسمه العبارات ولا تسمى  
 اليه الاشارات وأما الحقائق الصفاتية فكل مشهد يقيمك

(١) وقع في الاصل الوارد من المؤلف هكذا رغبة في المجاوزة  
 ورغبة في المعانة ولعله سهو من الكتاب فليحذر

افلاس عليه ليرى كانشدن  
 اوله بفنه شبه يوقدر كبار  
 امحاندن برذاته يازمش اوله  
 قلري براخبار نامه لربي  
 كوردم آخرنده ديور كه جميع  
 مصفا نمزي روايت ابتمسنة اذن  
 ويردم ازان جله درت بوزي  
 متجاوز مصفا تاريخي تعداد  
 ايتشاردر او اتر لردن بريده  
 تفسير كبير يدركه عمر عزيز  
 لري وفا ايتيوب هنوز سيده  
 حد ختام اوله دن او محال  
 دار نعيم ابد كاري جهنمه  
 انحق سورة كفه وعلمانه من  
 لدنا علما آيت كريمه سنك  
 تفسيرينه قلمو بتمش جمله  
 ابلاغ ابد يشاردر بوجي  
 حالر ذات بالقدر لربن چوق  
 كور لمزير مقتضاي دين  
 واعتقاد بجه كندولري صاحب  
 ولايت عظمي وحائز مرتبه  
 سديقت كبري در ايشته  
 حضرت شيخ فليس سره  
 حقنده يسلا بكمز واعتقاد  
 ايتديكمز يوندن عباردر  
 والله سبحانه وتعالى أعلم  
 شيخ حضرت نرينك

الحق فيه تطلع على معرفة كونه سبحانه عالماً وقادراً ومريداً  
الى غير ذلك من الاسماء والصفات وأما الحقائق الكونية  
فكل مشهد يقيمك الحق فيه تطلع منه على معرفة الأرواح  
والبسائط والمركبات والأجسام والاتصال والانفصال وأما  
الحقائق الفعلية فكل مشهد يقيمك الحق فيه تطلع فيه على  
معرفة كن وتعلق القدرة بالمقدور وجميع ما ذكرناه يسمى  
الأحوال والمقامات فالمقام منها كل صفة يجب الرسوخ فيها  
ولا يصح التنقل عنها كالتوبة والحال صفة تكون فيها في وقت  
دون وقت كالشكر والحو والغيرة والرضى أو يكون وجودها  
مشروطاً بشرط فتعدم لعدم شرطها كالصبر مع البلاء والشكر  
مع النماء وهذه الأمور على قسمين قسم كماله في ظاهر الانسان  
وباطنه كالورع والتوبة وقسم كماله في باطن الانسان ثم ان تبعه  
الظاهر فلا بأس كالزهد والتوكل وليس ثم في طريق الله تعالى  
مقام يكون في الظاهر دون الباطن ثم ان هذه المقامات منها  
ما يتصف به الانسان في الدنيا والآخرة كالشهادة والجلال  
والجمال والانس والهيبة والبسط ومنها ما يتصف به العبد الى  
حين موته الى القيامة الى أول قدم يضعه في الجنة ويحول عنه  
كالخوف والقبض والحزن والرجاء ومنها ما يتصف به الانسان  
الى حين موته كالزهد والتوبة والورع والمجاهدة والرياضة  
والتجلى ومنها ما يزول بزوال شرطه ويرجع بذلك كالصبر

تصوفه انسابارى شيخ  
يونس حضرت تاريته در شيخ  
يونس حضرت تاري شيخ عبد  
القادر كي- لاني قدس سره  
العالى حضرت تارندن كسب  
فيض ومعرفت بيور مشاردر  
حضرت شيخ حقنه نئاده  
بولنان ذوات كرامت  
بعضبارى بوجه آتى بيان  
لؤلؤ نور شيخ كمال الدين  
زملكاني كه شامك اجنه  
مشايخندن حضرت شينك  
مصنفاً سند كورد كارى  
ومعائيس في درك ايده مد  
كارى برطاقم كانت ايون  
شينخي افكاره قاتقشانلر  
كلسونلر كند ولينه بر  
برر مشكلا نلرني حل ايد  
حوب نوملرني ازاله ايده بم  
ديه بيور مشاردر شيخ قطب  
كبير سعد الدين الحموي  
حضرت شينك فضل وكمالته  
شهادت ايدرك نئاي عاليارنده  
بولقشاردر شامندن عودتارنده  
كفند ولرندن سؤال ايد  
لمشكه ابن عربي بي فصل  
كورد يكر جوابا بيور مشاركه



ساحلي بولنار برحمر مرشد  
 صلاح الدين حفيدى  
 حضرتلى عيسى طالك  
 تراجم احوالى حقهده يازدى  
 كتابده حضرت شيخك  
 مناقب عليه لرىنى بك مفصل  
 برصورتده يازده رق حقلنده  
 جوق شاده بولناردر امام  
 سيوطى حضرتلى جناب  
 شيخه اسناد ايدىلان برطاقم  
 عذاب شرع شريف اقوال  
 حقهده ايدىلان طعنند كب  
 عاليلى اعلا ايدوكنى بيان  
 ايجون ابروجه بر كتاب  
 يازوب قيبه القبي على تنزيه  
 امير العربي ديو نسيه  
 ايشلردر شام وحواليه  
 عهدين وحفاظنك رئيسي  
 عبي الدين حافظ ذهني تام  
 ذات حضرت شيخ حقهده  
 عبي الدينك اصلايان سويليه  
 - جكنى ظن اتمام ديه رك  
 شهادت ايتمشركه حضرت  
 شيخه كيهه كوندز شامده  
 وعلماسي يانلرند بولنوب  
 علوم دينيه سنى انلره قاشور  
 اظهار ايدىكي حاله انكار

والشكر وما أشبه ذلك فهذه وقفنا الله وإياك قد بينت لك  
 الطريق مرتب المنازل ظاهر المعاني والحقائق على غاية الإيجاز  
 والبيان والاستيفاء العام فان سلكت وصلت والله سبحانه  
 يرشدنا وإياك... ومدار العلم الذي يختص به أهل الله تعالى على  
 سبع مسائل من عرفها لم يمتص عليه شيء من علم الحقائق  
 وهي معرفة أسماء الله تعالى ومعرفة التجليات ومعرفة خطاب  
 الحق عباده بلسان الشرع ومعرفة كمال الوجود وقصه ومعرفة  
 الانسان من جهة حقائقه ومعرفة الكشف الخيالي ومعرفة  
 العلل والأدواء (ثم نرجع) الى السبب الذي لأجله منعا  
 المتأهب لتجلى الحق الى قلبه من النظر في صحة العقائد من  
 جهة علم الكلام فمن ذلك ان العوام باجماع من كل متشرع  
 صحيح العقل عقائدهم سليمة وانهم مسلمون مع انهم لم يطالعوا  
 شيئاً من علم الكلام ولا عرفوا مذهب الخصوم بل أبقاهم  
 الله تعالى على صحة الفطرة بتلقين الوالد المتشرع وانهم من  
 معرفة الحق سبحانه وتنزيهه على حكم المعرفة والتنزيه الوارد  
 في ظاهر القرآن المبين وهم فيه بحمد الله على صحة وصواب  
 ما لم يتطرق أحد منهم الى التأويل فان تطرق أحد منهم الى  
 التأويل خرج عن حكم العامة والتحق بصنف مامن أصناف  
 أهل النظر والتأويل وهو على حسب تأويله وعليه يلقى الله  
 تعالى فإما مصيب أو مخطئ فالعامة بحمد الله تعالى سليمة

ابدن كيمسه بولغا مشدر امام  
 عبد الله بن سعد اليافى البنى  
 حضرتلري ارشادنام اثر  
 لرندة قل ايتشدر كه شيخ  
 عبي الدين بن العربي  
 حضرتلري شيخ استاذ  
 سهرودي حضرتلريه ملاقي  
 اولد قلرندة هرايكسى مراقبه  
 ايد وب قولشمقسين  
 ابريلورلر شيخ اكبر  
 حضرتلرندن شيخ سهرودي  
 حقهده نه يور رسكزديه  
 سؤال اولند قنده نه دن  
 طرافه قدر سان سنه نبويه  
 ايله متشف و ظاهر و بطنلري  
 اتوار احمديه ايله ملودر ديو  
 جواب ويريرلر شيخ  
 سهروردي حضرتلرندن  
 دخی شيخ عبي الدين بن  
 العربي حقهده نه يور رسكز  
 ديد كلرندة بحر الحقايقدر  
 ديو مدج وثناده بولمتشدر  
 امام يافى مرحوم روايت  
 ايتشدر كه حضرت شيخى  
 شيخ نجم الدين اصفهانى و تاج  
 الدين بن عطاء الله الاسكندر  
 كهي بك جوق علما و طرافين

عقائدهم لانهم تلقوها كما ذكرناه ومن ظاهر الكتاب العزيز  
 التلقى الذى يجب القطع به وذلك ان التواتر من الطرق الموصلة  
 الى العلم والفرض من العلم القطع على المعلوم انه على حد  
 ما علمناه من غير رب ولا شك والقرآن العزيز قد ثبت  
 عندنا بالتواتر انه جاء به شخص ادعى انه رسول من عند الله  
 تعالى وانه جاء بما يدل على صدقه وهو هذا القرآن وانه  
 ما استطاع أحد على معارضته أصلاً فقد صح عندنا بالتواتر  
 انه رسول الله اليانا وانه جاء بهذا القرآن الذى بين أيدينا  
 اليوم وأخبر انه كلام الله تعالى وثبت هذا كله عندنا تواتراً  
 فقد ثبت العلم به انه اليانا الحق والقول الفصل والأدلة سمعية  
 وعقلية واذا حكمت على الشيء بحكم ما فلا شك فيه انه على  
 ذلك الحكم وان كان الأمر على هذا الحد فيأخذ المتأهب  
 عقيدته من القرآن العزيز وهو بمنزلة الدليل العقلي في الدلالة  
 إذ هو الصدق الذي لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من  
 خلفه تنزيل من حكيم حميد فلا يحتاج المتأهب مع ثبوت هذا  
 الأصل الى أدلة العقول اذ قد حصل الدليل القاطع الذي  
 عليه السيف معلق والاصماق عليه محقق عنده قالت اليهود  
 لمحمد صلى الله عليه وسلم انسب لنا ربك فأنزل الله تعالى  
 سورة الاخلاص ولم يقم لهم من النظر دليلاً فقال ( قل هو  
 الله ) فأثبت الوجود ( أحد ) فتنى العدد وأثبت الوحدانية

مدح وثنا وحفاضة تعظيم  
 واحترام ابتداء در بر شرفه  
 قبله جناب شیخی طه  
 قاتل مشرک حالبوکه بوقل  
 حضرت خضر علیه السلام  
 دها اعلم دکالرزیرا حضرت  
 خضر علیه السلام شیخک  
 شیخارندندرویک چوق  
 ملاقات ابدرلردی جناب  
 شیخ اکبر بیورورلرکه عبد  
 سالکه لازمدرکه نوم حالته  
 ده حضوراوزره اولوب یقله  
 حالته عقل خیائنه تصرف  
 ابتدیی کی عالم فنامده دوا  
 بویه تصرف ایتمک صرف همت  
 اید بر قولده بو حضور  
 حصول بولوبده کندوسته  
 خوی وطیعت اولورسه عالم  
 برزخده نمره سی بولوب جدد  
 مستفید اولورلر بناء علیه  
 سالک راه حقیقت وآخرت بو  
 حالک تحصیلنه بذل مقدرت  
 ایلسون زبرافنده سی عظیمدر  
 مقریزی مرحوم عمر بن  
 الفارض حضرت تارنیک ترجمه  
 حالنده قتل ایتمک درکشیخ  
 محی الدین العربی حضرت تری  
 ابن الفارض حضرت تریسه

(الله الصمد) فتنی الجسمیة (لم یلد ولم یولد) فتنی الوالد  
 والولد (ولم یکن له کفواً أحد) فتنی الصاحبة کما تثنی الشریک  
 فبطل صاحب الدلیل العقلی البرهانی علی صحة هذه المعانی  
 بالعقل وقد دل علی صحة هذا اللفظ فیالیت شعری هذا الذی  
 یطلب ویعرف الله من جهة الدلیل ویکفر من لا ینظر کیف  
 كانت حالته قبل النظر وفی حال النظر هل هو مسلم أم لا  
 وهل یضلی أو یصوم أو یتبث عنده ان محمداً رسول الله وأن  
 الله موجود فان کان معتقداً لهذا کله فهذه حالة العامة  
 فلنترکهم علی ما هم علیه ولا نکفر أحداً وان لم یکن معتقداً  
 لهما إلاحتی ینظر ویقرأ علم الکلام فنعود بالله من هذا المذهب  
 حیث أداه سوء النظر الی الخروج عن الایمان وعلماء هذا العلم  
 رضوان الله علیهم ما وضعوه وصفنوا فیهم ما صنفوا لیثبتوا فی  
 أنفسهم العلم بالله تعالی وانما وضعوه للخصوم الذین جحدوا الاله  
 والصفات أو بعض الصفات أو الرسالة أو رسالة محمد صلی الله  
 علیه وسلم خاصة أو حدوث العالم والاعادة فی هذه الأجسام بعد  
 الموت أو الحشر أو النشر وما یتعلق بهذا الصنف وکانوا کافرین  
 بالقرآن مکذبین به جاحدین له فطلب علماء الکلام رضی  
 الله عنهم إقامة الأدلة علیهم علی الطريقة الی زعموا أنها أقدمهم  
 الی إبطال ما ادعینا صحته خاصة حتی لا یسوشوا علی العامة  
 عقائدهم فهما برز فی میدان المجادلة بدعی برز له أشعری ولم

قصيدة تأليفه شرح الميخون  
 خبر كوندربكته سنك فتو-  
 حاتك اكا شرحو دبو خبر  
 كوندربكته حضرت شيخك  
 خواص مریدانندن بری  
 قل ایتشدرکه جناب شیخ  
 فتوحات مکیه فی تالیف ایدر  
 ایکن فصل اوله توند اوج  
 جزو یازارلردی دمشق الشا-  
 مده حضرت شیخ بک بیوک  
 برثروت حاصل اولش ایدده  
 یانلرند برشی صافلا یوب  
 جمله سنی فی سبیل الله تصدق  
 ایتشدر دواظمندن بری یوز  
 بیک غروش دکرده بر خانه  
 باغشلاش ایدی شیخ حضر-  
 نلری ایچنده او طورور ایکن  
 بر سائل کلوب الله رضا سیچون  
 بر شیخ ایست جناب شیخ ده  
 بو آودن غیری برشم یوقدر  
 آل بوئی دیوب اول فقیر  
 تسلیم ایتشدر دواظمن  
 وحوالی رومده شهرت  
 عظیمه لری اولوب مرکس  
 مصنفات علیه لری حرزجان  
 ایدشدر دواظمن حضرت شیخ  
 عی الدینک حق هایلرند  
 اختر ضایده نلر بک بیوک درده

یتقصر و اعلی السیف رغبة منهم و حرصاً علی أن یردوا واحداً  
 الی الایمان و الانتظام فی سلك أمة محمد صلی الله علیه وسلم  
 بالبرهان الذی کان یأتی بالأمر المعجز علی دعواه قد فقد و هو  
 الرسول صلی الله علیه وسلم فالبرهان عندهم قائم مقام تلك  
 المعجزة فی حق من عرفه فان الراجع بالبرهان أصبح إسلاماً  
 من الراجع امام السیف فان الخوف یمكن أن یحمّله علی النفاق  
 و صاحب البرهان لیس كذلك فلهذه رضی الله عنهم وضعوا  
 علم الجوهر و العرض لا غیر و یکنی فی مصر واحد منه فاذا  
 کان الشخص مؤمناً بالقرآن أنه كلام الله قاطعاً به فلیأخذ  
 عقیدته منه من غیر تأویل ولا میل فتقره سبحانه أن یشبهه  
 شیء من المخلوقات أو یشبه شیئاً بقوله تعالی ( لیس کمثله شیء  
 وهو السميع البصیر ) و قوله ( سبحان ربك رب العزة عما  
 یصفون ) و أثبت رؤيته فی الدار الآخرة بقوله تعالی ( وجوه  
 یومئذ ناضرة الی ربها ناظرة ) ( و كلا انهم عن ربهم یومئذ  
 لمحجوبون ) و انتفت الاحاطة بدركه بقوله تعالی ( لا تدركه  
 الأبصار ) و ثبت كونه قادراً بقوله تعالی ( وهو علی كل شیء  
 قدير ) و ثبت كونه عالماً بقوله تعالی ( أحاط بكل شیء علماً )  
 و ثبت كونه مریداً بقوله تعالی ( فعالم لما یرید ) و ثبت كونه  
 سمیعاً بقوله تعالی ( قد سمع الله قول النبی ) و ثبت كونه  
 بصیراً بقوله تعالی ( والله بما یعملون بصیر ) و بقوله تعالی

گرفتار اولمشدرد لا یسعی  
 قوم من قوم آیت کریمسی  
 مآلی موجب، مؤمن قنداشه  
 اعتراض قطعاً جائز دکلدر  
 با خصوص بوکی سلطان  
 العارفین حقنده طعن ایتک  
 نه بیوک جساتدر معترضک  
 اعتراض قنوحات مکیه  
 وفصوص الحکم مندر جاننه  
 حائدا یس بو نلری حضرت نفر  
 رسالت صلی الله علیه وسلم  
 انقدیم حضرت تاریخک امر  
 مالیه تالیف بیوودقاری  
 اهل مرقاته عیاددر جناب الله  
 جملة نای بر درجده خلق  
 بیوودامشارددر کسک مقامی  
 بشقه در و فوق کل ذی علم علم  
 آیت کریمسی منطوق تجهره  
 کس کندو علم و معرفاتی قدر  
 اکلاهی بیوود تفسیرینه اقتداری  
 اولیان عبارده الصمت حکمة  
 سرینه مظهر اولق شرائط  
 اسلامیه دندر شیخ عبدالوهاب  
 شعرا ینک قنوحات مکیه کعبه  
 شریفه سقنده امتحان مسئله  
 سنه نظر اولنورسه شو تقریر

(ألم يعلم بأن الله يرى) وثبت كونه متكلماً بقوله تعالى (وكل  
 الله موسى تكليماً) وثبت كونه حياً بقوله تعالى (الله لا إله  
 إلا هو الحي القيوم) وثبت إرسال الرسل بقوله تعالى  
 (وما أرسلنا قبلك إلا رجالاً نوحي إليهم) وثبت رسالة  
 محمد صلى الله عليه وسلم بقوله تعالى (محمد رسول الله) وثبت  
 أنه آخر الرسل بقوله تعالى (وخاتم النبيين) وثبت أن كل  
 ما سواه خلق له بقوله تعالى (الله خالق كل شيء) وثبت  
 الجن بقوله تعالى (وما خلقت الجن والانس إلا ليعبدون)  
 وثبت حشر الأجساد بقوله تعالى (إذا بعث ما في القبور)  
 إلى أمثال هذا مما يحتاج إليه العقائد من الحشر والنشر  
 والقضاء والقدر والجنة والنار والقبر والميزان والحوض  
 والضرط والحساب والصحف وكل ما لا بد للمعتقد أن  
 يمتدحه قال الله تعالى (ما فرطنا في الكتاب من شيء) وإن  
 القرآن معجزته عليه الصلاة والسلام يطلب معارضته بقوله  
 تعالى (قل فأتوا بسورة من مثله وبعشر سور مثله) ثم قطع  
 بأن المعارضة لا تقع أبداً بقوله عز وجل (قل لئن اجتمعت  
 الانس والجن على أن يأتوا بمثل هذا القرآن لا يأتون بمثله  
 ولو كان بعضهم لبعض ظهيراً) وأخبر بعجز من أراد  
 معارضته وإقراره بأن الأمر عظيم فيه فقال (انه فكر وقدر)  
 إلى قوله تعالى (إن هذا إلا سحر يؤثر) ففي القرآن العزيز

قبراهي تصديقه برهاند  
 شيخ الاسلام الخرومي  
 حضرت محي الدينك شامده  
 بولنديني آتوزسته قدر بر  
 مدت طرفنده عصرنك كافه  
 علمامي كندولرته مراجعت  
 وقدريني تعظيم واجلال  
 وأستاذ محققين اولاديني اعتراف  
 ف ايله مؤلفاتك استساخ  
 ومطالعاه سنه رغبت ايدور  
 ايدي ديور فيروز ابادي طر-  
 قدن دخي قل و بيان اولنده  
 يقي اوزده حضرت شيخ  
 مستبحرين علمادن اولوب مكره  
 مكرمه ده خول علماد بعد نيك  
 اجتماعكاهي اولاديني بر زمانده  
 مجاورت بيورمش و اول بلده  
 طيبه ده مشار بالبان اوله رق  
 حلقه تدريس فيض بخشا  
 سندن استفاضه به و كتب عاليه  
 سني مدرسه مسارعت ايدلشدر  
 مؤلفاتك بو كونه قدر مكره  
 مكرمه كتبخانه لر نده موجود  
 و محفوظ اولسي بو كا دليله  
 كافيدر اوراجه اكثر يا  
 احاديث شريفه استماع واسماعه  
 حصر اشغال بيورمشلردر  
 قسوحات مكيه يي اوراده

للعافل غنية كبيرة ولصاحب الداء العضال دواء وشفاء كما  
 قال تعالى ( ونزل من القرآن ما هو شفاء ورحمة للمؤمنين )  
 ومقنع شاف لمن عزم على طريق النجاة ورغب في سمو  
 الدرجات وترك العلوم التي تورده عليه الشبه والشكوك  
 فيضيع الوقت ويخاف المقت إذ المتحل لتلك الطريقة قل من  
 ينجو منها لتشغيب أو يشتغل برياضة نفسه وتهذيبها فانه  
 مستغرق الأوقات في ارداع الخصوم الذين لم يوجد لهم عين  
 ودفع شبه يمكن ان كانت ويمكن ان لم تكن فقد تقع وقد  
 لا تقع واذا وقعت فسيب الشريعة أردع وأقطع أمرت أن  
 أقاتل الناس حتى يقولوا لا إله إلا الله وحتى يؤمنوا بي وبما  
 جئت به ولم يدفعنا صلى الله عليه وسلم لخاصتهم اذا حضروا  
 انما هو الجهاد والسيف ان عاند فيما قيل له فكيف بخضم  
 متوهم يقطع الزمان بمجادلته وما رأينا له عينا ولا قال لنا شيئا  
 وانما نحن مع نفوسنا ونخيل اننا مع غيرنا ولكنهم رضى الله  
 عنهم اجتهدوا وإلى خير قصدوا فان كان الذي تركوه  
 أوجب عليهم من الذي شغلوا أنفسهم به فان الله ينفع الكل  
 بقصده ولولا التطويل لتكلمت على مراتب العلوم ومقاماتها  
 وان علم الكلام مع شرفه لا يحتاج اليه أكثر الناس بل  
 شخص واحد يكفي منه في البلد مثل الطب والفقهاء ليس  
 كذلك وفي الشريعة الغنية والكفاية ولو مات الانسان

ابن مہدی زید  
 الحبیبک طلبہ بناء تألیف  
 ویرسنہ مدت کعبہ معظمہ  
 سطحہ وضع اجتناب و بومدنت  
 ظرفندہ اول قطعہ مبارکہ وہ  
 ظہر کعبہ شریفہ کثرت  
 اوزرہ وقوعہ ولان یا غمور  
 وفورطنہ معروض قادیانی  
 حالہ کرسو و کرسو و کادی  
 تأیید و تحریفیندن من طرف اللہ  
 مظهر حفظ و صیانت اولد یقین  
 مشاہدہ بیورملری اوزونہ  
 استسناخ و مطالعہ سنہ  
 رخصت ویرشاردر شیخ من  
 الدین بن عبد السلام ایہ  
 شیخ من شیخ سراج الدین  
 بلقیطی طرفندن ویرلان اس  
 اوزونہ حضرت شیخ کالہ  
 مؤلفانک احراق ایلدیکی  
 بعض منکرین اشاعہ اجتناب  
 ایسہ لردہ صرف کذب  
 و ہتاند احراق ایلدلسہ مصر  
 و شامہ ہیچ برستخہ سی  
 قاناز و یوایکی ذالک امریہ  
 قارشو ہیچ بر فرد طرفندن  
 استسناخہ رغبت و جرئت  
 ایلماز و کیفیت بار یخارده  
 مسکوت عنہ براغلماز ایدی  
 شیخ سراج الدین غزوی

وهو لا يعرف الجوهر والعرض لم يسأله الله عز وجل عن  
 ذلك وإنما يقع السؤال فيما توجه عليه من الحدود والأحكام  
 فنسأل الله سبحانه أن يرزقنا الحياء منه

### فصل

اخواني المؤمنين ختم الله لنا ولكم بالحسنى لما سمعت قوله  
 تعالى عن نبيه هود عليه السلام حين قال لقومه المكذبين  
 به ورسالته (إني أشهد الله واشهدوا أني بريء مما تشركون)  
 فأشهد عليه السلام قومه مع كونهم مكذبين به على نفسه  
 بالبراءة من الشرك بالله والاقرار بالوحدانية لما علم عليه  
 السلام أن الله سبحانه وتعالى سيوقف العالم كله بين يديه  
 ويسألهم في ذلك الموقف العظيم الأحوال حتى يؤدي كل  
 شاهد شهادته ويؤدي أمانته والمؤذن يشهد له كل من سمعه  
 ولهذا يدبر الشيطان وله ضراط حتى لا يسمع النداء فيلزمه  
 أن يشهد له فيكون من جملة من يسعى في سعادته وهو عدو  
 محض ليس له إلنا خير البتة لعنه الله وإذا كان العدو ولا بد  
 أن يشهد لك بما أشهدته به على نفسك لأن ذلك المشهد  
 الحق يعطى ذلك بحقيقته فأحرى أن يشهد لك وليك  
 وحيبك ومن هو على دينك وأحرى أن تشهد أنت في  
 الدار الدنيا على نفسك بالوحدانية والإيمان فيا اخواني ويا أحبابي

ويور كشمير شيخ الاسلام  
 سراج الدين بلقيش شيخ تقي  
 الدين سبكي بدايته حضرت  
 شيخه اعتراض اجتش ايسه  
 لرده اخيراً تصديق وتحقيق  
 وتبصت ايله خطايرني  
 اعتراف وتجاوزات واقعه لرني  
 ندامت ايدمرك فهم ايدمرك  
 كلري سوزلرني تسليم حال  
 ايلشارد امام سبكي وسراج  
 الدين بلقيش نك حضرت  
 شيخ حقنده كي فكر ومطالع  
 واقعه لرني زيرد درج اولدور  
 حضرت شيخ عجي الدين  
 پيشه برك معجزه لرندن بر  
 معجزه ايدني زمانده فضل  
 وعرفان تماماً كندوسنده  
 اجتماع وانحصار ايتشدر او  
 اخراجياترند علم ومعرفت  
 وتحقيق حقائق ديارسند  
 تناورك ايتديكي سرده  
 قصوص وقصوات وسائر كي  
 معاني لطيفه سي اهل وارايته  
 خفي اوليان مؤلفاتي ميدانه  
 كنورهش وانندن سوكره  
 كلان وطريق تحقيق رؤيتن  
 محروم اولان بر طاقم تايفنا  
 وافرده دللر اهل وارايته

رضي الله عنا وعنكم أشهدكم عبد ضعيف مسكين فقير الى  
 الله تعالى في كل لحظة وطرفة مؤلف هذا الكتاب ختم الله  
 له ولكم بالحسنى أشهدكم على نفسه وأشهد الله تعالى  
 وملائكته ومن حضر من الروحانيين أو سمع أنه يشهد  
 قولاً وعقداً أن الله تعالى إله واحد لا ثاني له منزّه عن  
 الصاحبة والولد مالك لا شريك له ملك لا وزير له صانع  
 لا مدبر معه موجود بذاته من غير افتقار الى موجد يوجد به  
 بل كل موجود مفتر الىه في وجوده فالعالم كله موجود به  
 وهو موجود بنفسه لا افتتاح لوجوده ولا نهاية لبقائه بل  
 وجود مطلق مستمر قائم بنفسه ليس بمجهر فيقدر له المكان  
 ولا بمرض فيستحيل عليه البقاء ولا بحجم فيكون له الجهة  
 والتلقاء مقدس عن الجهات والأقطار مرقى بالقلوب والأبصار  
 استوى على عرشه كما قاله وعلى المعنى الذي أراده كما أن  
 العرش وما حواه به استوى وله الآخرة والأولى ليس له  
 مثل معقول ولا دلت عليه العقول ولا يحده زمان ولا يقبله  
 مكان بل كان ولا مكان وهو الآن على ما عليه كان خلق  
 المتمكن والمكان وانشأ الزمان وقال أنا الواحد الحى الذى  
 لا يؤده حفظ المخلوقات ولا يرجع اليه صفة لم يكن عليها  
 من صنعة المصنوعات تعالى أن يحله الحوادث أو يحلها أو أن  
 تكون بمده أو أن يكون قبلها بل يقال كان ولا شئ معه



سؤال وتحقيق انجسرين  
 بعض مقاله لرندن ملولاني  
 تكفيريه قيام ايلشردرد  
 كلام حضرت شيخك رموز  
 و اشاراتي و تطبيقات و تنبيهي  
 امل ايت لرندة ثمره مطلوبه به  
 ذئل و اعتقاد لرينه ميان  
 اولاد يقينه تعيين حاصل ايدر.  
 لردى شيخ سراج الدين ديوركه  
 كلانندن حلول و اتحاد معتد  
 سنى استخراج ايدنر كاذبدر  
 چونكه بك چوق زملت  
 تبعاتده و ام و اسرار كلاننه  
 تعميق فكر و نظرفه افهام  
 و نهايت حقيقت حاله كسب  
 و قوف تام ايلدم حسن اعتقاد  
 ديقه معتقد اولناره موافقت  
 واحوال و كرامت لرندن  
 اعراض ايدن غافل زسمه  
 سندن رهاياب اولد يقينه حمد  
 و شكره مسارعت ايلدم شيخ  
 سراج الدين بلقيش حضرت المره  
 ينك سر ايدن لرندن شيخ لاسلام  
 غزوى قتل روايت ايدنر.  
 لركه شيخ سراج الديك  
 و قاسم بك سكرى سكرى زودت  
 سه سنه بلده قاهره به  
 مواصلة حضرت شيخ

فان القبل والبعد من صيغ الزمان الذي أبدعه فهو القيوم  
 الذي لا ينام والقاهر الذي لا يرام لبس كنهه شئ خلق العرش  
 وجعله حد الاستواء وأنشأ الكرسي وأوسع الأرض  
 والسماء اخترع اللوح والقلم الأعلى وأجرأه كاتباً بعلمه في  
 خلقه الى يوم الفصل والقضا أبدع العلم كله على غير مثال  
 سبق وخلق الخلق وأخلق الذي خلق أنزل الأرواح في  
 الأشباح آمناً وجعل هذه الأشباح المنزلة اليها الأرواح في  
 الأرض خلقاً وسخر لها ما في السموات وما في الأرض  
 جميعاً منه فما تتحرك ذرة إلا اليه وعنه خلق الكل من غير  
 حاجة اليه ولا موجب أوجب ذلك عليه لكن علمه سبق  
 فلا بد أن يخلق ما خلق فهو الأول والآخر والظاهر والباطن  
 وهو على كل شئ قدير أحاط بكل شئ علماً وأحصى كل  
 شئ عدداً يعلم السر وأخفى ويعلم خائفة الأعين وما تخفى  
 الصدور كيف لا يعلم شيئاً هو خلقه ألا يعلم من خلق وهو  
 اللطيف الخبير علم الأشياء قبل وجودها ثم أوجدها على  
 حد ما علمها فلم يزل عالماً بالأشياء لم يتجدد له علم عند تجدد  
 الأشياء بعلمه أيقن الأشياء وأحكمها وبه حكم عليها من  
 شاء وحكمها علم الكمليات على الإطلاق كما علم الجزئيات  
 باجماع من أهل النظر الصحيح واتفق فهو عالم الغيب  
 والشهادة فتمالى عما يشركون فالما يريد فهو المرید لا كائنات

بحي الدينك حلول وأحماده  
 قائل أوله يقفه دائر بعض  
 اهالي شامدن مسوفاً  
 تقرير ايلهم جواباً بويله  
 فسكر واعتقاده بولده قاربته  
 ذهابدن الله صغورم اول  
 ذات اعظم ايمه كتاب وستك  
 بحر علومده شاورك ايدنر-  
 دندرزد الهيد وبيان اهل  
 الله حائر موقع عظيمدر  
 بولده مشار اليه شاري  
 حضرت شيخ حقده كاعتقاد  
 بحى قوه ايتندي واهل منت  
 والجامه كسرفرازي اوله يعنى  
 بيد بردي شيخ غزومينك  
 مقالسى شيخ تقي الدين سبكي  
 منهاج تام كتابنده حضرت  
 شيخ بحى الدين حقده برجه  
 ايله اعتراض ايتش واخيراً  
 مذامت واستفقار ايدرك اول  
 جله بى جزمش اوله يقندن  
 مرقيم اول لسعده بوجله بى  
 كورور ايسه مؤلفك خط  
 دستيله تسطيرا ولان لسعده  
 جزله بى كى اوتى جزسون  
 ابن سبكي بحسه ورافضيه  
 ابن تيميه وديلمر تأليف  
 ونحو ر ايتش اوله بى حاله

في عالم الأرض والسموات لم تعلق قدرته تعالى بإيجاد شيء  
 حتى أرادته كما أنه لم يرده سبحانه حتى علمه إذ يستحيل في  
 العقل أن يريد ما لا يعلم أو يفعل المختار المتمكن من ترك  
 ذلك الفعل ما لا يريد كما يستحيل أن توجد هذه الحقائق  
 من غير حى كما يستحيل أن تقوم الصفات بغير ذات  
 موصوفة بها فإ في الوجود طاعة ولا عصيان ولا ربح ولا  
 خسران ولا عبد ولا حر ولا برد ولا حياة ولا موت ولا  
 حصول ولا فوت ولا نهار ولا ليل ولا اعتدال ولا ميل  
 ولا بر ولا بحر ولا شفع ولا وتر ولا جوهر ولا عرض  
 ولا صحة ولا مرض ولا فرح ولا ترح ولا روح ولا شبح  
 ولا ظلام ولا ضياء ولا أرض ولا سماء ولا تركيب ولا  
 تحليل ولا كثير ولا قليل ولا غداة ولا أصيل ولا يياض  
 ولا سواد ولا رقاد ولا سهاد ولا ظاهر ولا باطن ولا  
 متحرك ولا ساكن ولا يابس ولا رطب ولا قشر ولا لب  
 ولا شيء من المتضادات والمختلفات والمثالات إلا وهو مراد  
 لله تعالى وكيف لا يكون مراداً له وهو أوجده فكيف  
 يوجد المختار ما لا يريد لا راد ولا مراد ولا معقب لحكمه  
 يوثق الملك من يشاء وينزع الملك ممن يشاء ويمز من يشاء  
 وينزل من يشاء ويهدي من يشاء ويفضل من يشاء ما شاء كان  
 وما لم يشأ لم يكن لو اجتمع الخلائق كلهم على أن يريدوا

شیئا لم یرد الله تعالى أن یریدوه ما أرادوه أو یفعلوا شیئا لم یرد الله إیحاده وأرادوه عند ما أراد منهم أن یریدوه ما فعلوه ولا استطاعوا علی ذلك ولا أقدرهم علیہ فالكفر والایمان والطاعة والعصیان من مشیئته وحكمه وإراداته ولم یزل سبحانه موصوفاً بهذه الإرادة أزلاً والعالم معدوم ثم أوجد العالم من غیر تفكر ولا تدبر عن جهل فیمطیہ التدبر والتفكر علم ما جهل جل وعلا عن ذلك بل أوجده عن العلم السابق وتعیین الإرادة المنزهة الأزلیة الفاضیة علی العالم بما أوجده علیہ من زمان ومكان وأكوان وألوان فلا مزید فی الوجود علی الحقیقة سواه إذ هو القائل سبحانه ( وما نشاؤون إلا أن یشاء الله ) والله سبحانه كما علم فأحكم وأراد فخص وقدر فأوجد كذلك سمع ورأى ما تحرك أو سكن أو نطق فی الوری من العالم الأسفل والأعلا لا یحجب سمعه البعد فهو القرب ولا یحجب بصره القرب فهو البعد یسمع كلام النفس فی النفس وصوت المماسة الخفیة عند اللیس ویری السواد فی الظلمة والماء فی الماء لا یحجبه الامتزاج ولا الظلمات ولا النور وهو السميع البصیر تكلم سبحانه لا عن صمت متقدم ولا سكوت متوهم بكلام قدیم أزلی كسائر صفاته من علمه وإرادته وقدرته کلم به موسى علیہ السلام سماه التنزیل والزبور والتوراة والانبیاء من غیر تشبیہ ولا

اولدیغنی درمیان ایشمشدر غزومی حضرت محی الدین بك چوق نالایتدكن سوكره تقی الدین سبکی وسراج الدین بلقینی حضرت تارنك وقا لرینه دكن اعتراض فكرنده نبات ایتدكارینه قال اولنرك خطا ایتدكارینی بیان ایشمشدر شیخ شمس الدین الحوتی الشافعی حضرت شیخ محی الدینك بند - كانی صره سنده خدمتده بولنور ایدی قاضی مالکی دخی حضرت شینك حسن نظر مرشد اعلی فی مظهر اولوق كرمه سخی زوج ونیابی ترك ایله مریدانی میانشه التحاق ایلدی فیروز ایدی شیخ مشار الیهك مناقب طالید سنی تذكار وتعداد ایتدكن صوكره حضرت شینك اعتراض ایدنار یلكز مشرب محققیندن صییلاری اولیان بعض فقہان عبارت اولوب جمهور علما ی تصوف مشار الیهك مقتدا ی اهل توحید وعلوم ظاهره یمه وبالطبیعه فرید ایدوكنی اعتراف ایلدكارینی بیان ایشمشدر عز الدین بن عبده

دوجار اولور لر خـوفيله  
اعتراض ايدلشدو يوقه  
قراي موحدن ايله اختلاط  
واصطلاحلر نه كسب  
معلومات ايتمش اولملر شرـ  
عشرقه مخالف معنا فهمندن  
آزاده اولور ايدلر طبقات  
شيخ عبد الوهاب شرعائي  
راويلرندن بر بيسده الشيخ  
طارف باقه كامل وعحق ومدقق  
سيدي عبي الدين بن العربي  
رضي الله عنه در هر علمده  
كائه علمائ عحقين متفق  
ومؤلفائي شاهددر معترشلر  
آبحق كلامك بك دقيق  
اولسدن طولاي اعتراض  
ايتدیلر كلام شيخك مطالعه  
سندن طريق وياخته سالك  
اوليا نلري منع ايتلر نك سبي  
اوله ذاتك مرادني فهم آيمده  
ركسومظن حاصل اولمقدن  
خوف ايدلشدو شيخ سفي  
الدين بن ابی منصور وسائر  
طرفندن مشار اليك صلاح  
حالي حائر درجه ولايت  
و عزت اولديني ايراد  
ويوجه زير خصائل عاليه سي  
تعداد اولتيور مشار اليه آيمده

تكليف فكلامه سبجانه من غير لهاة ولا لسان كما ان سمعه  
من غير أصمخه ولا آذان كما ان بصره من غير حدقة ولا  
أجفان كما أن إرادته من غير قلب ولا جنان كما أن علمه من  
غير اضطراب ولا نظر في برهان كما أن حياته من غير بخار  
تجوف قلب حدث عن امتزاج الأركان كما ان ذاته لا تقبل  
الزيادة والنقصان فسبجانه سبجانه من بعيد دار عظيم  
السلطان عيم الاحسان جسيم الامتتان كل من سواء فهو  
عن جوده فائض وفضله وعدله الباسط له والقابض أكل  
صنع العالم وأبدعه حين أوجده واخترعه لا شريك له في  
ملكه ولا مدبر معه في ملكه ان أنم فنم ذلك فضله وان  
أبلى فمذب ذلك عدله لم يتصرف في ملك غيره فينسب الى  
الجور والخياف ولا يتوجه عليه لسواه حكم فيتصرف بالجميع  
لذلك والخوف كل ماسواه تحت سلطان قهره ومتصرف عن  
إرادته وأمره فهو الملهم نفوس المكلفين التقوى والفجور  
وهو المتجاوز عن سيئات من شاء والآخذ بها من شاء هنا  
وفي يوم النشور لا يحكم عدله في فضله ولا فضله في عدله  
أخرج العالم قبضتين وأوجد لهم منزلتين فقال هؤلاء للجنة  
ولا أبالي وهؤلاء للنار ولا أبالي ولم يعترض عليه معترض  
هناك إذ لا موجود كان ثم سواء فالكل تحت تصرف  
أسمائه قبضة تحت أسماء بلاته وقبضة تحت أسماء آلائه ولو

أراد سبحانه أن يكون العالم كله سعيداً كان أو شقيماً لما كان من ذلك في شأن لكنه سبحانه لم يرد فكان كما أراد فمنهم الشقي والسعيد هنا وفي يوم الميعاد فلا سبيل الى تبدل ما حكم عليه القديم وقد قال تعالى هي خمس وهي خمسون (ما يسد القول لدي وما أنا بظلام للعبيد) لتصرفي في ملكي وانفذ مشيئتي في ملكي وذلك لحقيقة عميت عنها البصائر ولم تعثر عليها الأفكار ولا الضمائر إلا بوهب الإلهي وجود رحمتي لمن اختفى الله تعالى به من عبادہ وسبق ذلك في حضرة اشهادہ فلم حين أعلم ان الإلوهية اعطت هذا التقسيم وانها من دقائق القديم فسبحان من لا فاعل سواه ولا موجود بذاته إلا إياه (والله خلقكم وما تعملون ولا يستل عمن يفعل وهم يستلون فله الحجة البالغة فلو شاء لهداكم أجمعين) وكما أشهدت الله وملائكته وجميع خلقه وإياكم على نفسي بتوحيده فكذلك أشهده سبحانه وملائكته وجميع خلقه وإياكم على نفسي بالآيمان بمن اصطفاه واختاره واجتبه من وجوده ذلك سيدنا ومولانا محمد صلى الله عليه وسلم الذي أرسله الى جميع الناس كافة بشيراً ونذيراً وداعياً الى الله بأذنه وسراجاً منيراً فبلغ صلى الله عليه وسلم ما أنزل اليه من ربه وأدّى أمانته ونصح أمته ووقف في حجة وداعه على كل من حضر من أتباعه فخطب وذكر وخوف وحذر ووعد

احوال اتہای مراتبہ ثابت قدم بر تصرف احکام ولایتہ بد طولانی واردر ارکان طریق الہیہ در طرف باقی سیدی محمد بن سعد الباقی رضی اللہ عنہ مشار الیہی مرقد ولایتہ ذکر و توصیف ایشدر و شیخ ابو مدین رضی اللہ عنہ دخی مشار الیہ سلطان العارفین نقی و پر مشدر کلامی خاتر اولدینی مراتب عالیہ و باطنیہ سنہ دلیل کالیہدر مؤلفاتی مشہور و بین الناس معروفدر خصوصاً روم ایل قطعہ سندہ جد سلطان سلیم ابن عثمان اولک اوصالی و قسطنطینیہ بی قیچ ابدہ چکی و تاریخ تہجی ابکی یوزسنہ اول بعض کتابارندہ ذکر ایتش و بیوردقاری کی ظهور ایشدر جہنمکان سلطان سلیم خان حضر تاری شامہ مرقد مبارک لہیتہ عظیم بر قبہ بنا ویر تکیہ انشا و اطعام فقراہ خیرات تخصیص بیورد مشدر اعتراض ایدن فہم قاصر ارابی بعد ماتکیہ بہ التجاہہ محتاج اولشاردر شیخ احمد حلبی

حضرت شیخ ترمذی مبارک لہیتہ ناظر بر خانہ ساکن ایدی معترضار دن بریسی بعد صلاۃ المشا حضرت

ایکن درون ارضده غالب اولد  
 یقنی شیخ حلی مشاهداید  
 وکیجه دن اعتباراً اقربا  
 و تعلقاتی مرقومی غیری ایدر  
 ترکیفی اخبار ایسی اوزرینه  
 غالب اولدیغی بری حفر  
 ایدرک و آسنی کوردر حفر  
 ایندیجه نزول ایلر نهایت  
 اخراجی ممکن اولدیغی افلا  
 شیه رفیق ترک ایدیلور حضرت  
 شیخ بدایت امرده بعض  
 هرب شاهلرینک امور کتله  
 یقنی ایضا ایدر ایدی سوکره  
 زهد و عبادتی اختیار ایلیرک  
 سیاحتله مصر و شام و حجاز  
 و روم ایلر قلعانی کشت و کذار  
 و هر بلده متعبد کتابلر  
 تألیف ایتیلر در هر دره شیخ  
 الاسلام عز الدین بن عبد  
 السلام مشار الیهک علیهنده  
 یولور ایدی ابوالحسن الشاذلی  
 و ضی الله عنه حضرت تار یه  
 محبتله اهل طریقک احوالنه  
 واقف اولدیغی اعتراف و بیان  
 ایتیلر مشار الیه الی یوز اوتوز  
 سکر سنه منی انتقال دار بقا  
 ایلشدر و سیه مرحمت و نزول  
 هدایت اولان بلوطلردن

و أوعد وأمطر وأرعد وما خص بذلك التذكير أحداً دون  
 أحد عن إذن الواحد الصمد ثم قال ألا هل بلغت فقالوا  
 بلغت يا رسول الله فقال صلى الله عليه وسلم اللهم إني أشهدك  
 ۰۰ و إني مؤمن بكل ما جاء به مقر ان الموت عن أجل مسمى  
 عند الله اذا جاء لا يؤخر فانا مؤمن بهذا إيماناً لا ريب فيه  
 ولا شك كما آمنت آمنت وأقررت ان سؤال فتاني القبر حق  
 وعذاب القبر حق وبعث الأجساد من القبور والعرض على  
 الله حق والحوض حق والميزان حق وطيور الصحف حق  
 والصراط حق والجنة حق والنار حق وفريقاً في الجنة وفريقاً  
 في السعير حق وكرب ذلك اليوم على طائفة حق وطائفة  
 أخرى لا يحزنهم الفزع الأكبر حق وشفاعة الملائكة  
 والنبیین والمؤمنين وشفاعة أرحم الراحمين حق وجماعة من  
 أهل الكبائر من المؤمنين يدخلون جهنم ثم يخرجون بالشفاعة  
 منها حق والتأييد للمؤمنين في النعيم المقيم والتأييد للكافرين  
 والمنافقين في العذاب الأليم حق وكل ما جاءت به الكتب  
 والرسل من علم أو جهل حق فهذه شهادتي على نفسي أمانة  
 عند كل من وصلت اليه أن يؤدّيها اذا سئلها حيث ما كان  
 نعمتنا الله وإياكم بهذا الايمان وثبتنا عليه عند الانتقال الى الدار  
 الحيوان وأدخلنا دار الكرامة والرضوان وحال بيتنا وبين  
 دار سرايلها من قطرات وجعلنا من العصابة التي أخذت

وگواکبک افلاکى نزين قالدينى مثلاو پريوزنده ييلديز لر علما W وقر بادشاهدر وطلوع شمس ايله

ضبا سندن بتون کواکب اور.  
تلدیکی مثلاو پريوزنده وعلما  
تک شوقارت غالب اولان  
ضباى اوليادر بال اديلرنتک  
معلوم که هبى برجلس طبار  
ارلوب يونک برجنسى وارکه  
اهل بونددقارندن ناشى يوز  
بيک چيچکن طوبلا يوبدم  
بال ياعنه استاذردو ديکر  
جنسى دخى اهل اولمديفتدن  
ناشى بوش قوان بکلر لکيمه نه  
قائدم لرى واردر اوليايى تحت  
قبابى لا يفر لهم غيري كذلك  
حضرت شيخه اعراض ايدنلر  
عدم فهملرندن اهل الله  
اعراض ايدر لرنية للؤمن خير  
من عمله وبا خصوص شريعت  
عمده ده سوء ظن قطعياً حرام  
اولدينى جناب الله بيان ييو.  
ردى (يا ايها الذين آمنوا اجتنبوا  
كثيراً من الظن ان بعض الظن  
اثم ولا تخسسوا ولا يفتب بهضكم  
بعضاً يحب احدكم أن يأكل  
لحم أخيه ميتاً فكرهتموه واتقوا  
الله ان الله تواب رحيم) آيات  
کريمه لرى مالى موجبجه بو  
کي اخلاق قبيحه صاحب لرى  
حضور رب العالمينده مایوس

الكتب بالايان ومن اقلب من الحوض وهو ريان وتقل  
له الميزان وثبت منه على الصراط القدمان انه المنم المحسان  
والحمد لله الذى هدانا لهذا وما كنا لنهتدى لو أن هدانا الله  
لقد جاءت رسل ربنا بالحق وصلى الله على سيدنا محمد وعلى  
آله وصحبه وسلم

وقد انتهى سير القلم فى تأليف هذه الرسالة وترجمتها فى اليوم  
الحادى والعشرين من شهر محرم الحرام المتظم فى  
سلك سنة ست وعشرين وثلاثمائة بعد الألف من  
هجرة من له العز والشرف والحمد لله رب العالمين  
وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه  
الطاهرين وعلى سائر اخوانه من الأنبياء  
الطيبين والمرسلين وعلى الأئمة  
المجتهدين والتابعين لهم باحسان  
الى يوم الدين

ومذموم اوللرنتک احتمالى واردر اتادن تولدى اعما اولوب کؤکده نجم وقر اولدينى ايشيد پر ايسه مخالفت

﴿ يقول مَن تصحيحه العبد المسكين محمد أمين ﴾

محمد من مَن علی من شاء بما شاء . واصطفتی لعباده  
المصطفین موارد الصفاء والهناء . تم طبع کتاب البرهان  
الازهر . فی مناقب الشیخ الاکبر . تألیف من هو فی جملة  
أحفاده معدود . وبالاتناء الی حضرته مجدود ومسعود . العالم  
الفاضل . والنحریر الکامل . حضرة الشیخ محمد أفندی رجب  
حلمی . لازالت اقلامه بسحائب عوارف المعارف تهی .  
وكان تصحيحه علی نسخة وردت منه حفظه الله لم تعداها  
الافی حرف أو حرفین وذلك فی أواسط شهر جمادی الاولى  
سنة ۱۳۲۶ هجریه . علی صاحبها أفضل الصلاة والتجیه . فی  
مطبعة السعادة . الکاتنة بجوار المحافظة قرب درب سعادة .  
لصاحبها الشاب النبیل . محمد أفندی اسماعیل . كان الله لناوله  
وللمسلمین آمین والحمد لله اولاً وآخراً وصلي الله علي سيدنا  
محمد وآله وصحبه وسلم

ایدنلر قراکلی کیمجه لردہ  
قنر سزوله چیقائلر ایچون  
مخاطره واردولنلر ایله شوکلام  
فقیرانمه اهل عرفان ایچون  
واسطه ایقناظ اولدیفی شمدی  
بیان ایدرم شیخ حضرت تریه  
یش یوزدن زیاده مؤلفاتی  
اولوب هر بری بحر الحیات  
ودروننده مندرج اولان آیات  
واحادیث علم و عرفان باهره سته  
بحق نظر ایدنلر ایچون جوق  
عبرت واردکنش معتبره لریله  
تدروس وتلذذ ایدن نیجه علما  
وسلمعا نظر کیمیا اثر لریله بحر  
اولنل اولیا واردولان دخی  
حساب اولنورسه بیکلرجه علما  
ومشایخ استمداد روحانیت رشاد  
دتناهیلرینه التجا ایدله کلکده  
درخیر الناس من ینفع الناس  
مخوامتدع حیات طالیله بونجه  
طالی ارشاد ایلدکلری کیم آلان  
اولان ارشاد سیادتاری اهل  
حال اولان ذوات کرام زندهده  
معلوم برکیفیتدرو شام شرفده  
وزارات و منبع الطافات منوره  
لریته هر کون حسابنر عالم جمع  
اولوب فیض رشاد تناهیلرینه  
التجا ایدنلر اصلا محروم قللا .





ol.  
65  
1



0418110